

□ Desde el 15 de febrero inscriben a ciudadanos que votarán en junio

Página siete

□ Repúblicas checa y eslovaca piden ingreso a las Naciones Unidas

Página diez

**68 AGENCIAS EN TODO EL PAÍS**

# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952

AÑO XLI- Nº 12.331- LA PAZ, BOLIVIA, MARTES 5 DE ENERO DE 1993 - 48 PAGINAS - LA PAZ Bs 1.50; EL PAÍS Bs 2.00

En esta Edición

Exija



**Deuda externa**  
Bolivia concluyó 1992 con una deuda externa más elevada que en 1991. Inflación anual llegó en 1992 al 10.46% (página 4).

**Inundaciones**  
Después de prolongada sequía, inundaciones y desborde de ríos castigan a Cochabamba (PRESENCIA del País, página 1).

**Solidaridad**  
Arzobispo de La Paz exhorta a empresarios a ser solidarios con sus obreros (página 7).

**Nuevo comandante**  
General Luis Prieto asumirá Comando de Policía en reemplazo de Jaime Céspedes (página 7).

**Somalia**



Comenzó conversación informal de paz auspiciada por la ONU entre 14 grupos somalies (página 11).

**Salario mínimo**  
Salario mínimo nacional será elevado de 135 a 150 bolivianos (página 4).

Comienza movilización social

## COB, campesinos y choferes en huelga de 24 horas

La Central Obrera de Bolivia (COB), la Confederación de Choferes y la Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTC) decretaron un paro nacional de 24 horas a partir de las 6:00 horas de hoy, para exigir la anulación del incremento promedio del 7.33% en el precio de los carburantes.

El secretario de Organización de la COB, Rulfo Rivera, dijo que los gobiernos "se han acostumbrado" a incrementar el precio de esos productos anualmente, castigando a la economía popular, para "seguir manteniendo a la burocracia corrupta".

Además, advirtió que la COB realizará una evaluación de la jornada de protesta en el país para definir las siguientes medidas que adoptará en contra del incremento y conseguir que el gobierno atienda su pliego petitorio.

Por su parte, el representante de la Confederación Sindical de Choferes, René Vargas, anunció que esa organización se adhería al paro de la COB, por no estar de acuerdo con la medida, porque "encarece automáticamente el resto de los artículos de consumo". Cabe recordar que ambas organizaciones se encuentran distanciadas, después de 12 años.

La CSUTC anunció que los campesinos bloquearán los caminos, carreteras y líneas de ferrocarril porque, de acuerdo a su secretario ejecutivo, Paulino Guarachi, "los campesinos ingresan en un empoderamiento intolerable", que se agravaría con el incremento decreto.



Foto: Alberto Tomás

**Vigilancia**  
Los surtidores atendieron ayer con normalidad, contando con la presencia de efectivos de la Policía Nacional, previniendo cualquier tipo de desórdenes.

brecimiento intolerable", que se agravaría con el incremento decreto.

De acuerdo a los despachos de los correspondientes de PRESENCIA,

las distintas organizaciones regionales han anunciado que acatarán el paro de la COB. Sin embargo, los trabajadores del Lloyd Aéreo Boliviano (LAB) decidieron mantener los vuelos normales previstos para hoy, y sólo paralizarán las actividades administrativas.

Organismos cívicos de Potosí analizan futuro del Salar de Uyuni

## Negativa de LITHCO provoca polémica en el país

Conocida la negativa de la empresa estadounidense LITHCO a aceptar el contrato aprobado por el Congreso para explotar el litio de Uyuni, ha empezado la polémica para determinar las causas del fracaso del negocio.

Según el Presidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia (CEPB), Fernando Ilanes, fue el presidente de la República, Jaime Paz Zamora, el principal responsable, al haber permitido que el Congreso modificó un contrato que contó con su aval.

Las negociaciones con LITHCO tuvieron tres momentos fundamentales. Uno, durante el gobierno anterior, cuyos resultados fueron anulados por el presidente Paz Zamora ante la oposición de organismos cívicos y sindicatos de Potosí. Dos, la negociación desarrollada por el ex-ministro de Minería, Walter Soriano, y, finalmente, la del ex-ministro Gonzalo Valda.

Fue durante la gestión de Valda que se firmó el contrato con LITHCO que luego fue remitido al Congreso para su consideración. En esa instancia se introdujo cuatro modificaciones que la empresa estadounidense re-

chazó: tiempo del contrato, pago del impuesto al Valor Agregado (IVA), participación de CIRESPU en la fijación del precio del carbonato de litio y la relación de exclusividad reciproca.

Una vez que el Congreso aprobó el contrato modificado, éste fue remitido a LITHCO para su consideración. La empresa respondió el pasado 31 de diciembre, rechazándolo.

**ENTRE LA RESIGNACIÓN Y LA RECONSIDERACIÓN**

Las entidades potosinas han reaccionado ante la negativa de LITHCO pidiendo que esa empresa dé un plazo más de negociación, en el cual se exigiría al Parlamento anular las modificaciones introducidas en el contrato. Ayer viajaron a Potosí el ministro de Minería y el presidente de CIRESPU, para analizar el tema.

Sin embargo, los diputados oficiales Jorge Torres Oblesa y Tito Hoz de Villa rechazaron esa posibilidad. "Ya no es tiempo de rasgarse las vestiduras" dijo Torres, mientras que Hoz de Villa señaló que "si la LITHCO dije no, es no y punto. Por dignidad, el país debe aceptar esa posición".

**ACUSACIONES**  
El presidente de la Cámara de Di-

putados, Gastón Encinas, acusó al MNR y a su jefe por el fracaso de las negociaciones. "Responsabilizó al jefe del MNR de lo ocurrido, porque él se comprometió a gestionar como intermediario ante la LITHCO. El Acuerdo Patriótico creyó el canto de sirenas y dio embaucado", dijo.

En respuesta a Encinas, el tercer subjefe del MNR, Juan Carlos Durán, acusó al gobierno de "electoralizar" el tema. Reconoció que su jefe se ofreció para conversar con la empresa, "pero el Ejecutivo jamás lo convocó para efectuar esas gestiones", explicó.

Por su parte, el presidente de la Comisión de Economía de la Cámara de Diputados, Jorge Torres Oblesa, pidió que "los que se han equivocado deben reconocer sus errores, hablando de renegociar con los círculos cívicos y los partidos de oposición MNR, MBL, CONDEPA e IU, que fueron los principales impulsadores de los sucesivos proyectos de contrato".

Resignado, señaló que ahora se debería apoyar la posibilidad de firmar "joint ventures" para la explotación de ulexita en el Salar de Uyuni.

(Más información, páginas doce y cinco)

Según cónsul boliviano en Santiago

## Salida al mar: tema central de política boliviana con Chile

**Santiago, (De ANSA y DPA)**- El tema del enclaustramiento marítimo boliviano debe ser tratado bilateralmente por los gobiernos de Chile y Bolivia y, luego, con el de Perú, afirmó ayer el Cónsul General boliviano en Santiago, Alberto Zelada.

El Cónsul, máximo representante de Bolivia en Chile, afirmó que la recuperación marítima es el "tema central de la política exterior boliviana", para lo cual el gobierno de La Paz está dispuesto a emprender negociaciones bilaterales en el momento que sea oportuno.

El primer aspecto saliente de esta política exterior es que el objetivo (boliviano) de obtener una salida al mar debe ser negociado bilateralmente con Chile y posteriormente con participación de Perú, en cuanto así lo obligan los convenios internacionales suscritos

a este respecto", detalló.

En segundo lugar, Zelada dijo que las negociaciones marítimas deben consistir en fórmulas de mutua conveniencia práctica, operativa y con vistas al futuro, dejando de lado los fantasmas del pasado.

Al remarcar una "mejoría considerable" en las relaciones no diplomáticas que sostienen ambos países, el Cónsul destacó además los avances registrados en torno a la demarcación limítrofe chileño-boliviana, así como un intercambio comercial "bueno, aunque con un desequilibrio en favor de Chile".

Durante 1991, las importaciones bolivianas de Chile alcanzaron a los 120 millones de dólares, mientras que las exportaciones llegaron sólo a 28 millones.

(Más información, página cinco)

## "Sendero" reivindica asesinato de máximo líder sindical peruano

**Lima, (De nuestras agencias)**- El grupo maoísta Sendero Luminoso reivindicó el asesinato de Pedro Willka, el máximo jefe sindical de Perú, el mes pasado, en la última edición de la clandestina publicación El Diario.

Willka, secretario general de la Confederación General de Trabajadores del Perú (CGTP), fue asesinado el 18 de diciembre frente a su domicilio en el populoso distrito limeño Los Olivos.

La edición clandestina de El Diario calificó el atentado como "el mayor golpe político y el más demolidor, tras la captura del líder senderista Abimael Guzmán".

"La aniquilación del reaccionario Willka representa el mejor homenaje al proletariado revolucionario nacional y mundial", agregó el diario clandestino.

La familia de Willka y sindicalistas culparon en un principio a miembros paramilitares por su muerte. El dirigente de 44 años fue un intenso detractor del actual gobierno.

Pero, Willka dijo en una entrevista poco antes de su muerte que Sendero Luminoso lo había amenazado por bloquear su influencia en el sindicato.

La policía presentó ayer a seis guerrilleros de Sendero Luminoso, capturados en los últimos días, acusados de haber estado implicados en el asesinato del dirigente sindical.

Los subversivos, considerados por las autoridades como miembros de un comando de aniquilamiento de Sendero Luminoso, fueron presentados en la sede de la Dirección Nacional Contra el Terrorismo (DINCOTE).

La CGTP es la principal central sindical de Perú y aglutina a cerca de un millón de trabajadores, en su mayoría obreros y campesinos.

Más de un centenar de guerrilleros de Sendero Luminoso, incluido el propio Abimael Guzmán, purgaron condenas de cadena perpetua en diversos penales del país, tras ser acusados por tribunales militares de traidores a la patria.



ectora:  
María Romero de Campero  
or General: Carlos Ossio Amatller  
de Redacción: Juan Cristóbal Soroco Q.

La Paz, Bolivia, martes 5 de enero de 1993

Premios obtenidos  
Nacional de Periodismo - 1992  
María Moors Cabot - 1990  
América Latina - ALADI - 1984 y 1989  
SIP-P.J. Chamorro - 1987  
EFE de Periodismo - 1981



## ¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

## Asesoritis

La Administración pública padece de enfermedades crónicas. Una de ellas es la *empleomanía*. Esta consiste en colocar en el sector público el mayor número de empleados posible, sean o no necesarios aptos o ineptos; pero sobre todo, esto sí, que pertenezcan al partido gobernante o simplemente estén inscritos en las listas de amiguitos, compadres o nepotes. ¡Paga el presupuesto público, estatal, municipal o regional!

La otra enfermedad -ésta es relativamente nueva- es la *asesoritis*. No hay institución del Estado que se respete que no reclute a su propia legión de asesores. Supuestamente son profesionales de alto nivel de quienes se requieren sus conspicuos consejos en materias especializadas. Generalmente no tienen horario fijo, pero cobran del presupuesto.

Empecemos por la cúpula del Estado. Los asesores del poder legislativo son contratados para aconsejar a los representantes nacionales. Posiblemente es ahí en donde los asesores están más justificados, con tal de que se trate de profesionales capaces y eficaces. La razón de existir de esos consejeros está en que no siempre los

Honorables conocen a fondo las materias sobre las cuales tienen que legislar: necesitan asesorarse bien.

Presidencia de la República. Uno podría pensar en buena lógica administrativa que los asesores natos del Presidente son sus ministros. Para esto se han creado las carteras de las diferentes especialidades de la administración del Estado. Pues señor: la Presidencia contrata a más asesores-seudo-o-supervisor-ministros. A la consuetudinaria empleomanía se le suma la neonaota asesoritis.

Llegamos a los ministerios.

También allí proliferan esta "nueva clase". Concedemos que algún ministerio está encabezado por una persona muy capaz para conducir ese despacho por la dimensión política que ejerce, aunque el ministro no tenga que ser necesariamente un experto en el sector. Aún así ¿qué hacen los asesores? Porque si el ministro de salud no es médico ni el de transportes es ingeniero, ni el de defensa es militar -cosa que ocurre con frecuencia- ¿no están los subsecretarios, los directores generales y los jefes de departamento que si lo son o deberían ser los consejeros por naturaleza?

Se ha dado el caso de que,

cuando el Presidente ordenó racionalizar la administración del Ejecutivo, suprimiendo subsecretarías y direcciones generales, lo que ocurrió fue que algunos funcionarios que ocupaban aquellos cargos pasaron a ser asesores. La misma chola con distinta pollera.

Lo que ocurre en el Legislativo y en el Ejecutivo se reproduce en las alcaldías y en las corporaciones regionales de desarrollo en virtud de la ley del mimetismo. Uno se pregunta ¿en qué trabajan los funcionarios de planilla, supuestamente contratados para que cumplan funciones específicas para las cuales deberían estar debidamente cualificados, si éstos todavía necesitan asesores?

No es mi intención mover el piso a los brillantes consejeros que, gracias a la irracional *asesoritis* logran añadir un sobrevalor a sus ingresos profesionales *originarios* (aqui, la palabra *originario* no se identifica necesariamente con autóctono, indígena u otro concepto parecido, aunque puede coincidir).

Lo que si parece claro es que la Administración Pública requiere de un tratamiento oportuno para curar su elefantiasis.

## Vamos a ver

Por Rodolfo Salamanca

## Parlamento, parlamentarismo

Yo no creo que el parlamentarismo esté en quiebra. Como poder del Estado, resplandece o se opaca, según la capacidad y el saber culto de sus miembros. Y lo que es de los hombres no conviene extender a las instituciones. Ciertamente que el Congreso no disfruta de popularidad, y no por Congreso sino por lo que hacen dicen los congresales. Ya ningún poder se aplica mejor la sentencia de que serán conocidos por sus obras. Y estas tampoco son exclusivas de los "honrables" sino de las tiendas a que pertenecen y sirven, hasta que uno que otro, se declare forzadamente en situación de independencia. Oveja negra del rebaño.

Sí se habla del descrédito del parlamento nacional, bueno es curiarse por qué. Tal vez porque los representantes no son elegidos por el pueblo sino nombrados por sus partidos, a la cola de los candidatos a la presidencia de la República. Son honorables por añadura de sus nombres en una nominación. O acaso por escaso coeficiente de cultura cívica. Sea como fuere, las opiniones recogidas por la TV en las calles, no avalan el parlamentarismo o, por lo menos, el actual parlamento. Colijo, empero, que el Congreso es lo que son sus miembros, o sus partidos o sus grupos: no pueden dar más de lo que tienen.

Funcionan ahora dos clases de congresales: los visibles con

creencial entregada por la Corte Electoral, y los invisibles asesores, bien pagados, expertos en disciplinas políticas ortodoxas y heterodoxas o sin especialidad alguna, pero con carnet de militantes de un partido o grupo. Hace cincuenta años, cuando se reunían asambleas presididas por don Franz Tamayo, don Demetrio Canellas y los oradores eran Joaquín Espada, Alberto Ostría Gutiérrez, Eduardo Anzé Matienzo, Raúl Romero Linares, Enrique Baldivieso o el "piscota" Viscarra, cada senador o diputado, elegido con fraude o sin él, era resultado de una determinada cantidad de votos directos. Y no había, ni para remedio, un solo asesor, palabrita que no había entrado de modo ni pesado en el presupuesto legislativo. Y estos asesores ¿son los autores de estudios, proyectos, esquemas, planes, programas; son los que ayudan a planificar labores, los que conocen el país y sus problemas? ¿O dejan que los honorables se equivocan por su propia cuenta?

Se esgrime ahora la demanda de un aumento del número de representantes. Uno por cada 40.000 electores. Si esto sucede en Estados Unidos, Rusia, China, o la India, se imagina los miles de parlamentarios que se necesitaría? Objetada la intención, se le antepone una diferencia semántica: no se trata de

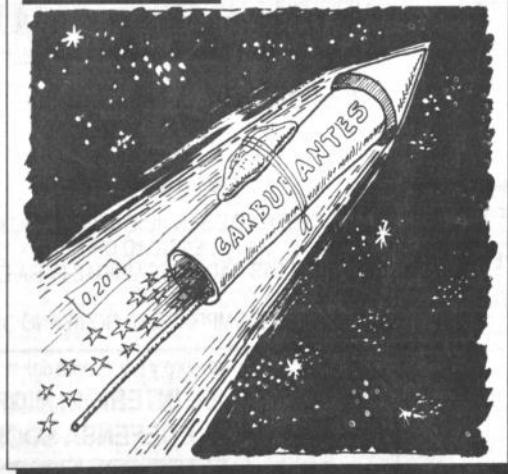
aumento simple sino de "representatividad". Y nuestra necesidad no radica en aumentar números de personas al presupuesto legislativo, sino en reducir su cuantía, excesiva ya. Restar antes que sumar y evitar la presencia de un burocratismo congressional.

No es para enorgullecerse que al fin de año 1992 se hubiese afirmado que tal cámara aprobó más de cien leyes. No es la cantidad la que da valor a las leyes sino su aplicabilidad, su urgencia. Ciertamente que hay que actualizar muchas, pero que no vayan a los desvanes de los archivos. Y esto es lo que no ha hecho el actual Congreso o los partidos que lo dominan con sus mayordomos: una ley de partidos políticos con normas para la apertura de libros de contabilidad de ingresos y egresos, a fin de que no estén financiados por inversionistas extranjeros que, sin duda, no dan dinero gratis si no para cobrar intereses y capital. La descentralización administrativa ha sido enredada en confusiones, sin que se hubiese tocado el fondo de la cuestión. Reformas electorales urgentes no han merecido la atención del Congreso.

Quedamos todavía en que nuestros parlamentarios no están ungidos con las auras de la admiración general. De mi parte firme en la creencia de que no es el parlamentarismo el que falla.

## A mano alzada

Por Rulo Valli



Biblia en sus manos

## os Magos de Oriente

sabiendo nacido Jesús en Belén de Judá, durante el reinado de Herodes, vinieron unos Magos de oriente a Jerusalén, preguntando: "¿Dónde está el rey de los judíos que ha nacido?" porque hemos visto una estrella en el cielo que nos ha llevado a adorarlo.

Y esta última versión llegara a confirmarse, ni duda cabe, ante una buena noticia. Quería decir que nuestra macroeconomía marcha por buen camino y que es cuestión de

que se celebre la Navidad.

Entonces, llamó privadamente a los Magos para saber la fecha en que se les había aparecido la estrella. Encaminándose a Belén dijo: "Vayan y averigüen bien lo que se refiere a ese niño. Cuando lo encuentren avisenme para ir también a adorarlo." (Mateo 2, 1-8)

Y así se cumplió.

Según Ministro de Finanzas

## Reajuste salarial se calculará sobre el 9% de inflación del 93

El incremento salarial para el sector público será calculado de acuerdo con el índice inflacionario de 1993 que tiene una proyección de 9% según dijo ayer el ministro de Finanzas, Pablo Zegarra.

El titular de Finanzas que anticipó que en dos semanas más el Presupuesto General de la Nación será presentado al Congreso para su discusión en grande, sostuvo que el techo mínimo negociable del salario será de 9%.

Por su parte, el ministro de Informaciones, José Luis Lupo, afirmó que el impacto en la subida del precio del dólar y de los hidrocarburos no serán sumados al Índice de Precios al Consumidor.

"La única variable que deteriora el salario real es el incremento en el Índice de Precios al Consumidor (IPC)

-Salario mínimo nacional será aumentado en 15 bolivianos, dice el ministro de Finanzas.- De 130 bolivianos subirá a 150.-

. Los hidrocarburos, el precio del dólar tienen incidencia en el IPC eso refleja el encarecimiento del costo de vida, que para este año está proyectado en un dígito", agregó.

### SALARIO MINIMO SERA INCREMENTADO EN 15 BS

A su vez, un despacho de ANF afirmó que el salario mínimo podría ser incrementado en 15 bolivianos, según anunció el ministro de Finanzas, Pablo Zegarra.

Zegarra dijo que tal propuesta será presentada el próximo miércoles en el seno del Consejo Nacional de Economía y Planificación (CONEPLAN).

Nacional de Economía y Planificación (CONEPLAN). La mencionada propuesta elevaría el salario mínimo de su nivel actual de 135 bolivianos a 150 bolivianos, incremento que representa el 11 por ciento.

## INE: Inflación anual llegó a 10,46%

La inflación, registrada oficialmente en Bolivia a lo largo de 1992, fue del orden del 10,46%, aseguró ayer en conferencia de prensa la directora del Instituto Nacional de Estadística, Rosa Talavera.

Según el informe oficial, la variación porcentual del Índice de Precios al Consumidor (IPC) a nivel nacional registrada en diciembre llegó a 0,33%, por lo que el alza acumulada en los doce meses del año 1992 fue de 10,46%.

"Las previsiones optimistas del ministro de Planeamiento fueron en este caso pesimistas", dijo dicha autoridad al recordar que el índice inflacionario estimado anteriormente por las autoridades gubernamentales había sido más elevado.

Según la directora del INE, la tasa inflacionaria que registró Bolivia en 1992 fue la más baja desde 1987, lo que se constituye, agregó, en "un muy buen indicador" del rumbo de la economía nacional.

Las variaciones mensuales y acumuladas del IPC, registradas oficialmente a lo largo del pasado año, son las siguientes:

MES	VARIACION MENSUAL(%)	VARIACION ACUMULADA(%)
Enero	2,57	2,57

Febrero	2,24	4,87
Marzo	0,52	5,42
Abri	0,26	5,69
Mayo	0,69	6,43
Junio	0,65	7,12
Julio	0,75	7,92
Agosto	0,92	8,92
Sept.	0,06	8,99
Octubre	0,52	9,55
Novbre.	0,50	10,10
Diciembre	0,33	10,46

Según el informe oficial, la inflación registrada en el mes de diciembre es una de las más bajas del año porque, de acuerdo con Rosa Talavera, el registro fue concluido el 27 de diciembre y, por lo tanto, no incorpora las variaciones de los precios de la última semana del año.

Los capítulos más inflacionarios en diciembre fueron los de espacamiento y cultura, salud, vestidos y calzados.

El informe establece que la ciudad que soportó la mayor alza de precios en los artículos, durante el último mes de 1992, fue la de Santa Cruz, seguida de Cochabamba, La Paz y El Alto.

## DAUD/OSP

LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL  
OSP/BOL/625/685-1  
LA OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS  
ENTIDAD DEL  
PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO  
Y  
AGENTE DE COMPRAS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

En nombre y por cuenta del

### MINISTERIO DE FINANZAS

#### INVITA PUBLICAMENTE

A todos los interesados en presentar propuestas para la CONCESSION DE LA GESTION Y CONTROL DEL RECINTO ADUANERO EN EL AEROPUERTO INTERNACIONAL JORGE WILSTERMAN DE COCHABAMBA

Los documentos de licitación podrán consultarse y/o adquirirse a partir del 5 de enero de 1993, fecha de la convocatoria, en las Oficinas de Servicios para Proyectos situadas en:

PNUD/OSP LA PAZ  
Edificio Santa Isabel  
Avenida Arce 2529  
Bloque "C", 2do. Mezzanine  
Telfs. 329156-362174  
Fax 2-357447

PNUD/OSP POTOSI  
Federación de Empresarios  
Privados de Potosí  
Calle Quijarro N° 12  
Edif. Cademín, Piso 3

PNUD/OSP TARIJA  
Edificio Cámara de Comercio  
Calle Bolívar N° 413  
esq. Gral. Trigo, 2do. Piso

PNUD/OSP SANTA CRUZ  
Av. Omar Chávez Ortiz  
esq. Pozo  
Bloque 2, Piso 1

PNUD/OSP COCHABAMBA  
Av. Pando N° 1185

PNUD/OSP SUCRE  
Caserón de la Capellán  
Calle San Alberto N° 413

PNUD/OSP NUEVA YORK  
220 East 42nd Street  
Office 1540, New York, N.Y.  
10017 U.S.A.  
Fax: (212) 906 6864

La documentación únicamente podrá ser retirada de las oficinas del PNUD/OSP con la presentación de la Boleta de Depósito o constancia de Giro Bancario del valor del pliego, en la cuenta 0-001-013506 del PNUD/OSP, en el Banco Mercantil.

El PNUD/OSP recibirá ofertas en sobre cerrado y sellado en la ciudad de La Paz, en la dirección precitada hasta el 4 de febrero de 1993 a horas 12:00 y procederá en acto público a la apertura del sobre "A" el mismo día a horas 15:00.

EL VALOR DEL PLIEGO ES DE Bs. 200.00

TIPO DE CAMBIO (En Bolivianos)	
EE.UU. dólar venta	4,10000
EE.UU. dólar compra	4,09000
Inglaterra - libra	6,26892
Alemania - marco	2,56927
Japón - yen	0,03298
Chile - peso	0,00974
Argentina - austral	4,12038
Brasil - cruzeiro	0,00035
Perú - Nuevo Sol	2,55604

MINERALES	
Estano	2,63 \$US l.f.
Oro	329,40 \$US o.t.
Plata	3,66 \$US o.t.
Plomo	0,20 \$US l.f.
Zinc	0,48 \$US l.f.
Bismuto	2,25 \$US l.f.
Cadmio	0,60 \$US l.f.
Wolfram	45,00 \$US ulf
Antimonio	1,675,00 \$US tmf
Cobre	1,04 l.f.

Respecto a 1991

## Bolivia concluyó 1992 con una deuda externa más grande

Deuda externa alcanzó a 3.714 millones. En 1991 la deuda había llegado a 3.628 millones, según Banco Central

El saldo de la deuda externa a fines de 1992 es de 3.714 millones de dólares de acuerdo con datos oficiales.

Ese monto fue posible después de que Bolivia logró reducir su deuda bilateral y privada en más de 200 millones de dólares entre intereses y capital, según información proporcionada por el Ministerio de Finanzas.

Siembra, de acuerdo con otros informes oficiales, la deuda externa de este año es mayor a la que tenía el país en 1991 y que llegó a 3.386 millones de dólares, aunque datos del Banco Central señalan que llegó a 3.228 millones de dólares para ese año.

El informe del ministerio de Finanzas señala que en el tema del endeudamiento, el país concentró sus esfuerzos en renegociar la deuda bilateral en el Club de París por un monto de 200 millones de dólares y lograr la condonación de 32 millones de capital y 34 millones en intereses.

Además, Bolivia ha tratado el año pasado de completar las negociaciones para la recompra de la deuda comercial por aproximadamente 185 millones de dólares. Para ello, se consiguieron donaciones del Banco Mundial, Estados Unidos, Suecia, Holanda, Alemania, Suiza por cerca de 185 millones de dólares.

### OPCION DE COMPARA EN 45 DIAS

Por otro lado, se señaló que durante los primeros 45 días del año que se inicia se hará conocer la opción de recompra de la deuda de los bancos privados.

Bolivia será el primer país en vías de desarrollo en eliminar su deuda comercial con los bancos privados. Según el Ministerio, ello se traducirá en grandes beneficios para el sector privado nacional.

Por otra parte, se conoce que el desembolso de 22 millones de dólares de parte de Estados Unidos para la recompra de la deuda está lista.

El director de USAID-Bolivia, Carl Leonard, ha indicado que "Bolivia podría ser uno de los primeros países latinoamericanos en terminar completamente su deuda comercial", a tiempo de confirmar el desembolso de los 22 millones de dólares.

Estos recursos podrían también ser utilizados en el pago de la deuda multilateral con el BID, el Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional, de tal manera que estas instituciones sigan cooperando al desarrollo de Bolivia, señaló. Adicionalmente, el gobierno trabaja en la eliminación del saldo de la deuda bilateral con Estados Unidos de 69 millones de dólares en el marco de la Iniciativa de las Américas del presidente George Bush.

El desembolso de los 22 millones de dólares servirán para proyectos de desarrollo social.

### COCAINA Y ECONOMIA

El representante de USAID al referirse a la economía boliviana dijo no coincidir con aquellos que consideran que el desempeño de la economía boliviana está muy ligada al tráfico ilícito de la cocaína.

Estudios realizados demuestran que hace cinco años el ingreso del dinero de la cocaína era tal vez de un 9%, sobre el total y en la actualidad llegaría a representar un 3%, dijo.

"Esta baja implica que la economía legal está creciendo y que se está creando nuevas fuentes de trabajo e ingreso", concluyó.



Banco Central.

Según empresario  
**Alza en el prede carburante fue "pequeño necesario"**

Presidente de la Cámara de Comercio afirmó que gobierno debió evitar ajustes traumáticos con reajustes graduales

El incremento del 7,33% de los hidrocarburos dispuesto por el gobierno fue considerado "necesario" por el empresario.

Ayer, el presidente de la Cámara de Empresarios Privados, Fernando Illanes, justificó sostener que es necesario que los hidrocarburos mantenga una paridad de precios con los países vecinos. "En otro modo, estamos distorsionando y creando condiciones de contrabando hacia dentro del país", agregó el empresario.

### GOBIERNO DEBE EVITAR TRAUMAS

Tadic dijo que la experiencia anterior debió llevar al gobernante a evitar medidas traumáticas y reajuste paulatino, gradual y dando al precio del dólar.

"El error está en la forma de los carburantes. Es lamentable fines de año, el gobierno no regalo. Ese reajuste tiene que ser latino y automático", dijo el presidente de la Cámara de Comercio.

"Tratándose de un bien que proviene de recursos no renovables, Bolivia no puede estar al margen de mantener sus precios con relación al mercado internacional, de modo que estamos cayendo en la especulación alterando el modelo económico".

Por su parte, Fernando Illanes tuvo que el incremento es "real" que la incidencia será para todo lo que mostró su confianza por la misma proporción.

Según el gobierno, el efecto del precio de los carburantes canasta familiar será del 2%. El autotransporte menor. Sin embargo, recordó que está incidencia se refleja en los artículos de primera necesidad y menos en el autotransporte.

Pese a ello, dijo, el autorizado en lugar de considerar como la efecto de los precios de los carburantes como base el incremento generalizado y duplica sus tarifas en la distorsión en los costos.

### CAMPANAS ELECTORALES

Al ser consultado en torno a la posibilidad de que los recursos adicionales recibidos el Tesoro sean destinados a la campaña electoral del Acuerdo, el presidente de los empresarios consideró difícil un hecho semejante.

"A no ser que todo el presupuesto de Energía, Yacimientos Petrolíferos Bolivianos y el Tesoro General esté destinado a corruptos sería posible desviarlos a campañas políticas", dijo el empresario.

En respuesta a las afirmaciones de que acusaron al gobierno de esta medida con este objetivo.

## DAUD/OSP

LICITACION PUBLICA  
OSP/BOL/604/657

LA OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS  
ENTIDAD DEL  
PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO  
Y  
AGENTE DE COMPRAS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

En nombre y por cuenta del  
MINISTERIO DEL INTERIOR, MIGRACION,  
JUSTICIA Y DEFENSA SOCIAL

#### INVITA

A las empresas interesadas en presentar ofertas para el:  
**EQUIPAMIENTO INFORMATICO E IMPLEMENTACION  
DE SISTEMAS DE INFORMACION PARA EL  
V CENSO DE EXTRANJEROS**

Los documentos de licitación podrán consultarse y/o adquirirse, a partir del 6 de enero de 1993, en las oficinas del PNUD/OSP situadas en:

PNUD/OSP LA PAZ  
Edificio Santa Isabel  
Avenida Arce 2529  
Bloque "C", 2do. Mezzanine  
Telfs. 329156-362174  
Fax 2-357447

PNUD/OSP POTOSI  
Federación de Empresarios  
Privados de Potosí  
Calle Quijarro N° 12  
Edif. Cademín, Piso 3

PNUD/OSP TARIJA  
Edificio Cámara de Comercio  
Calle Bolívar N° 413  
esq. Gral. Trigo, 2do. Piso

PNUD/OSP SANTA CRUZ  
Av. Omar Chávez Ortiz  
esq. Pozo  
Bloque 2, Piso 1

PNUD/OSP COCHABAMBA  
Av. Pando N° 1185

PNUD/OSP SUCRE  
Caserón de la Capellán  
Calle San Alberto N° 413

La documentación podrá ser retirada de las oficinas del PNUD/OSP con la presentación de la Boleta de Depósito o constancia de Giro Bancario del valor del pliego, en la cuenta 0-001-013506 del PNUD/OSP, en el Banco Mercantil.

El PNUD/OSP recibirá ofertas en sobre cerrado y sellado en la ciudad de La Paz, en la dirección indicada, hasta las 12:00 horas del 8 de febrero de 1993, procediendo al acto público de apertura el mismo día a horas 16:00.

EL VALOR DEL PLIEGO ES DE Bs. 300.-

### Poli-notas



### Subjefe del MNR: AP electoraliza contrato con la FMC Lithco

En torno a declaraciones del dirigente mirista Gastón Encinas, que acusó al jefe del MNR de haber "embaucado" al Acuerdo Patriótico para aprobar las modificaciones al contrato con la FMC Lithco para explotar el Salar de Uyuni, el subjefe de ese partido, Juan Carlos Durán, dijo que el AP pretende "electoralizar" el tema para desestimar a la oposición y librarse de responsabilidades.

El presidente de la Cámara baja dijo ayer que lamentaba la decisión asumida por la FMC, por la cual el país pierde un importante contrato y responsabilizó al jefe del MNR Gonzalo Sánchez de Lozada de lo ocurrido porque "él se comprometió a gestionar como intermedio ante la Lithco... el AP creyó en el canto de sirenas y fue embaucado".

Durán respondió: "¿Quién gobierna en este país; la oposición o el gobierno?... Goni se ofreció para conversar con la FMC pero el Ejecutivo jamás lo convocó o invitó para efectuar estas gestiones a nombre del país. Por otra parte habría que recordarle a Encinas que las modificaciones introducidas en el contrato se hicieron con consenso porque en todo momento estuvieron abocadas para velar por los intereses del país".

Consultado sobre la responsabilidad de Gonzalo Valda y otros oficialistas en la introducción de las modificaciones, Encinas observó la inconveniencia de "personalizar" responsabilidades. Sin embargo, volvió a la carga contra el MNR advirtiendo que todas las instituciones potosinas y sus parlamentarios están a favor de negociar una vez más los términos del contrato para lograr una respuesta favorable de la Lithco.

Durán recordó que las modificaciones se introdujeron para mejorar un contrato que a todas luces resultaba poco favorable para el país y que por la falta de capacidad de negociación del ministro de Minería no pudo haber mayores progresos.

Según el subjefe del MNR, lo que el AP tendría que preguntarse es qué pasaría si se retrocede en las reformas introducidas. Al respecto, el diputado de ADN Tito Hoz de Villa dijo que sería una incongruencia que tanto el Ejecutivo como el Legislativo y los representantes civicos se "arrollen" frente a la FMC para que la transnacional modifique su posición: "Si la Lithco dije no, es no y punto. Por dignidad, el país debe aceptar esta posición".

Según la agencia ERBOL, el senador del MNR Jaime Villegas declaró que si la Lithco no quiere someterse a las leyes bolivianas "es preferible que no venga". Anunció que hoy en Potosí se realizará una asamblea de instituciones en el directorio de CIRESU para tratar el tema.

#### PARA "REFRESCAR" LA MEMORIA

La oposición recordó que el último contrato respondió a tres instancias de consenso fundamentales: la potestad del Congreso para modificar el contrato, el "descongelamiento" de tributos y la introducción de otras modificaciones.

El proyecto de ley aprobado por dos tercios de la Cámara de Diputados y el 95 % de la de Senadores, llevó la firma de los parlamentarios Jorge Torres, Hugo Carvajal, Sergio Medina, Walter Soriano, Tito Hoz de Villa y Enrique Toro del AP y Ernesto Machica, Hebert Zambrana y Martín Quiroga del MNR.

Extensas discusiones sirvieron de marco al consenso de modificación, principalmente de la cláusula 12 concerniente a las tributaciones que fueron congeladas en 10% cuando el gobierno dispuso que el IVA se incrementó al 13 % con carácter obligatorio para todos los ciudadanos, incluyendo subditos extranjeros.

### Alza de carburantes envuelve en controversia a políticos

Oficialistas y opositores se vieron envueltos en otra controversia a raíz del alza de carburantes en 7.33 %. En tanto diputados del Acuerdo Patriótico intentaron "suavizar" la medida adoptada por el Ejecutivo, políticos del lado opuesto advirtieron sobre una posible espiral inflacionaria e invocaron la subida de la actividad electoral.

El presidente del Senado Guillermo Fortún (ADN) calificó la medida de "responsable" para disminuir la brecha cambiaria acumulada desde principios del '92. En contraposición, el diputado del MNR Guillermo Rícher, acusó al gobierno de haber actuado "irresponsablemente" y a espaldas del pueblo para dar una medida que desembocaría en el alza del combustible y la canasta familiar.

A su vez, el presidente de la Comisión Económica de la Cámara baja, Jorge Torres, afirmó que el alza será compensada con el reajuste salarial y que desembocará en una inflación por debajo de la esperada: "el Congreso velará porque los ingresos adicionales resultantes de los carburantes refuercen los niveles salariales. El Congreso garantiza que el incremento salarial superará la inflación que oscilará en esta gestión en 9 %".

Por su parte, el diputado emenierista Ernesto Machica, advirtió que el alza de carburantes se constituye en el primer paso para la espiral inflacionaria del '93. "Como la Aduana no otorgó los recursos que el Acuerdo Patriótico esperaba de ella, este gasolinazo puede interpretarse como la búsqueda de fondos del AP para llevar adelante su campaña electoral", dijo.

Finalmente, el diputado independiente Edwin Rodríguez señaló que el país se halla en franco proceso de inflación y que las versiones del ministro de Planeamiento que desmientan tal situación no son manejadas con seriedad.

La oposición preve que el incremento provoque medidas de presión y escisión social, similares a las del pasado año, cuando todos los sectores desbordaron las calles a convocatoria de la Central Obrera Boliviana. Las primeras señales se advierten, según dicen, en la advertencia de un paro nacional de protesta de 24 horas.

MNR acusa al acuerdo MIR-ADN de haber elevado el precio de la gasolina para financiar su campaña

Gastón Encinas acusó a Sánchez de Lozada de haber embaucado a los parlamentarios del oficialismo

### En Trinidad

## Departamentos "pobres" buscan opciones para descentralizarse

- Hay predisposición para aplazar la Ley de descentralización hasta la próxima legislatura, siempre y cuando sea justa, equitativa y de consenso



Los cuatro departamentos considerados más deprimidos del país (Oruro, Potosí, Pando y Beni) se reunirán hoy en Trinidad, Beni, para discutir la necesidad de societad al problema económico, que se considera vital para la aprobación de la Ley de Descentralización.

Los parlamentarios Hans Delien del Beni y Jorge Barrientos de Oruro, adelantaron ayer que se plantearía la dependencia permanente de las cuatro regiones respecto al Estado y la redistribución del 6% del Impuesto al Valor Agregado (IVA), a todos los departamentos.

Los eleemos nuevos aparecerán en el contexto de las propuestas anteriores en el tema: la redistribución equitativa del IVA que a través de YPFB sólo beneficiaría a La Paz y la dependencia del Estado, porque las reglas no son suficientes para sostener a las regiones", dijo Barrientos.

En su criterio, los departamentos "pobres" no tendrían mayores opciones de autoabastecerse a través de sus reglas y por ello se verían impididos de independizarse económicamente. La propuesta de 6% procedente de los ingresos totales de Renta y Aduana permitiría que el monto suba conforme las recaudaciones, según el senador.

Hans Delien dijo que tanto el fondo de compensación como la dependencia del Estado a través del Presupuesto General de la Nación, tendrían que confluir de manera paralela para aliviar la situación de los "cuatro".

Hace días el diputado potosino Sergio Medina declaró que su departamento propondrá la distribución de un monto presupuestario igual al del año anterior para las cuatro regiones. "A largo plazo, Potosí promoverá un aporte de recursos económicos sostenido, es decir que el desarrollo durante los primeros años en que se ponga en marcha la descentralización administrativa, tendrá que haber un apoyo real a las regiones que no tienen recursos propios".



Jorge Barrientos



Guillermo Rícher

Por hoy, Oruro es parte de las regiones deprimidas

#### NO SE PERMITA ELECTORALIZACION DEL TEMA

Por su parte, el diputado beniano Guillermo Rícher declaró antes de viajar al encuentro, que los cuatro departamentos se opondrán a la electoralización de la Ley de Descentralización que pretende restringir el acuerdo gober-

nante.

"No aceptaremos -advirtió- que el AP preste a los demás partidos o a las regiones para apresurar la aprobación de la ley con fines netamente electoralistas". En su criterio, las cuatro regiones (Oruro, Potosí, Beni y Pando), podrán aguardar la próxima legislatura para aprobar una ley "justa, equitativa y de consenso".

Rícher coincidió con el vicepresidente de la República, Luis Ossio, en la necesidad de dejar para más adelante un tema que aún no tiene puntos de coincidencia política ni regional.

Los departamentos pobres insistieron en la necesidad de crear un fondo de compensación que lleve muestras de expectativas y en clarificar el ámbito político de la constitución de los gobiernos regionales. Mantendremos el criterio de que si un solo departamento de los nueve se opone, la descentralización dejará de ser un proyecto nacional. Por ello insistimos en la concertación previa", precisó.

### Santiago de Chile

## Cónsul: Objetivo de Bolivia es lograr salida al mar

SANTIAGO DE CHILE, 4 de enero

(DPA)- El Cónsul General de Bolivia en Chile, Alberto Zelada Castedo, reiteró que el principal objetivo de la política exterior de su país es lograr una salida al Océano Pacífico, para lo cual es necesario negociar bilateralmente con los chilenos.

Uno de los objetivos centrales de la política exterior de Bolivia es obtener una salida al mar, basado en un profundo sentimiento popular que Zelada en una carta que dirigió hoy, junta el día 31 al Ministro de Santiago de Chile.

Zelada es el diplomático de más alto rango de Bolivia en Chile, ya que ambos países mantienen a nivel de embajadores las relaciones suspendidas desde 1978, tras fracasar las negociaciones sobre la demanda boliviana de una salida al Pacifico.

El Cónsul dijo que el acceso al mar debe ser negociado bilateralmente con Chile, para lo cual Bolivia aguarda en su momento discutir fórmulas de mutua conveniencia práctica, operativas, con

vistas a futuro, dejando de lado los fantasmas del pasado.

Asimismo, subrayó que su gobierno estima que en ambas naciones deben darse ciertas condiciones políticas que permitan intentar una posible negociación.

Recordó que en la década de los 70 estuvo a punto de concretarse una solución, cuando se proponía la cesión de una franja en el sur de Chile al norte de la frontera ciudad chilena de Arica. Era una buena solución, dijo.

Bolivia perdió su acceso a las costas del Pacífico durante la guerra que, aliado con el Perú, libró contra los chilenos en 1879.

Desde entonces ha venido demandando una salida soberana al mar, percibiendo que Chile ha rechazado hasta ahora, al estimar que todos los problemas limítrofes con el vecino país quedaron definitivamente resueltos con la firma del tratado de 1904.

A su turno, Bolivia reclama que ese instrumento fue impuesto, por lo que le

resta validez.

No obstante el asunto limítrofe, las relaciones entre las dos naciones han mejorado considerablemente en los últimos años, dijo Zelada a El Mercurio.

Destacó el diplomático los relevantes avances en torno a los problemas de demarcación limítrofe, por concretarse después de casi treinta años, como el acuerdo comercial bueno, aunque con un desequilibrio a favor de Chile. A este respecto dijo que el desequilibrio comercial es un asunto inconveniente, ya que, en su opinión, crea un ambiente político que sirve de caldo de cultivo a los impulsos de políticas proteccionistas.

Durante 1991 las importaciones bolivianas desde Chile alcanzaron a los 120 millones de dólares, mientras que las exportaciones llegaron sólo a los 28 millones dólares, dijo Zelada.

El diplomático boliviano indicó asimismo el interés de empresarios de su país de invertir en Chile, especialmente en el puerto de Arica.

## MBL: Gobierno perdió toda noción de dignidad

El gobierno de Jaime Paz Zamora perdió todo sentido de dignidad al reconocer explícitamente "los poderes" que tiene la embajada de Estados Unidos sobre las decisiones del Poder Ejecutivo, afirmó ayer el vicepresidente del Movimiento Bolivia Libre, Miguel Urioste.

"La aceptación pública y explícita que hizo el Presidente Paz Zamora en sentido de que sus decisiones están sujetadas a las del gobierno estadounidense, es una prueba fehaciente de que el acuerdo cogebrante ha perdido toda noción de dignidad", dijo refiriéndose a las declaraciones del presidente ante los canales de televisión ABC NEWS de EE.UU.

En opinión de Urioste, la actuali-

ción de Jaime Paz es "la peor demostración de subordinación protagonizada por un Jefe de Estado, no sólo en Bolivia, sino en Latinoamérica toda".

"Incluso el embajador estadounidense, Richard Bowers apareció más cauto en sus afirmaciones que Paz Zamora, pues no cometió el error de denigrar al país", manifestó el dirigente "emeblesta".

El programa difundido por ABC con las declaraciones de Paz Zamora fue calificado por voceros oficiales como descontextualizado, parcial y fuera de tiempo porque se había realizado en 1991.

Sin embargo, el vicepresidente del MBL censuró las declaraciones de Paz y dijo que "en un tiempo en que la

diversidad es proclamada por todos y en que los totalitarismos están probablemente cuestionados, los pueblos y sus gobiernos están en la obligación de reivindicar su autonomía y de combatir los esquemas opresivos".

Lamentó que el gobierno no sólo admite que está sometido a la voluntad de la Casa Blanca, sino que, además, lo justifica.

"Esta nueva afrenta a la dignidad nacional debe reimpulsar la voluntad de los bolivianos y hacer participes a todos del gran proyecto de renovación, honestidad y libertad que se encarna en nuestro movimiento", afirmó el dirigente político tras reivindicar el derecho a la autodeterminación, la soberanía y la dignidad de Bolivia.

sentirse representados y participar.

El manoseo de las instituciones, el comercio de la política y la CORRUPCIÓN INSTITUCIONALIZADA, responsabilidad de los partidos llamados "tradicionales", está concluyendo en la castración ideológica del pueblo boliviano; en una carrera absurda, están queriendo convencernos de que vivimos en un mundo de ganadores, de propietarios y de justicia social.

LIMITAR Y BLOQUEAR la democracia impidiendo la participación de los partidos ideológicos -como el nuestro-, con argumentos tan absurdos como el desconocer la voluntad previa de la base social para establecer el marco de las cárceles oligárquicas, y al mismo tiempo, inconscientemente, a impedir la expresión política de los sectores sociales que sostienen la dignidad antes de resignarnos al mercantilismo y al comercio de las polaras.

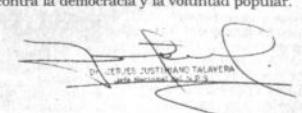
Por otra parte, es también una actitud cómplice el sumarse a la limitación del pensamiento, al interesar que hundió nuestra soberanía para entregarlas sin pudor ni vergüenza a la potencia mundial del dinero.

Y aunque no estamos en condiciones de doblegarnos, ni esta circunstancial coyuntura nos debilitará, venimos en solicitar a ustedes, RATIFICANDO plenamente los términos y argumentos presentados en el memorial firmado por nuestro apoderado legal Dr. Jorge Leaño Fuentes, querer revisar los términos de la Resolución 114/92 y en estricta justicia, admitan nuestra demanda y se otorgue la personalidad jurídica al NUEVO PROYECTO SOCIALISTA.

No puede la democracia cerrarnos el paso, por una muy subjetiva "NORMA", ni tampoco puede la Corte, por muy HONORABLES que sean sus miembros, colarse por encima de la Constitución Política y las Leyes, por lo que, anunciamos que en su negativa, recurrirímos aun a las instancias que franquea la Ley, antes de utilizar otros medios y medidas.

Esperamos que los señores miembros de la Corte, analicen nuestros planteamientos y se emilende un aparente error, antes de consumar un verdadero atentado contra la democracia y la voluntad popular.

Atentamente:

  
MIGUEL URIOSTE  
VICEPRESIDENTE DEL MBL



NUEVO  
PROYECTO  
SOCIALISTA

BOLIVIA

Santa Cruz, 31 de diciembre de 1992

Señor

Dr. Huascar Cajias K.

PRESIDENTE DE LA CORTE NACIONAL ELECTORAL

La Paz -

Señor Presidente

Con suma sorpresa hemos tomado conocimiento de la Resolución 114/92

dictada por esa Corte Nacional y que nos fuera notificada el día 30 de

diciembre de 1992, mediante la cual se nos deniega la personalidad jurídica

al Partido Político.

Deben recordar los siguientes aspectos

1.- El inciso g) del Art. 83 de la Ley Electoral establece la obligación de emitir "Libro de Registro de militancia labrado ante Notario de F.P. Pública, mediante el cual se acredita una militancia, igual o mayor al 0.5% del total de los emitidos en las últimas elecciones". Como se podrá observar, la ley no prescribe ningún otro requisito, no habla de fechas ni de condiciones

terceras o posteriores.

2.- El Art. 92 de la misma Ley, establece los aspectos que hacen denegar la personalidad jurídica y señala UNICAMENTE la inscripción de personas LLEGICAS, INEXISTENTES o que se hallaren afectadas por vicios de FRAUDE o FALSIFICACIÓN. Ninguna de estas circunstancias HAN SIDO SERVADAS en nuestros libros y sin embargo, el Art. 2o. de la Resolución 114/92 dispone que nuestros Libros sean remitidos al Ministerio Público para

La Paz, Bolivia, martes 5 de enero de 1993

6

Contra el alza del precio de carburantes

## Hoy chóferes y trabajadores cumplen paro de 24 horas

Los diferentes sectores afiliados a la Central Obrera Boliviana (COB), así como los transportistas, paralizarán actividades por el lapso de 24 horas en la jornada de hoy, como una de las medidas iniciales contra el incremento en el precio de los hidrocarburos.

El pasado sábado 2 de enero, el gobierno fijó los nuevos precios de los carburantes, elevándolos en un 7,33 %, medida que provocó la reacción de todos los sectores laborales, entre ellos el de los transportistas.

Una reunión conjunta entre los principales ejecutivos de la COB y dirigentes del autotransporte, que se realizó ayer en las oficinas de la organización, acordó llevar adelante las futuras medidas de presión contra el gobierno.

Ambas entidades han coincidido en señalar que la subida en el precio de los carburantes, se refleja en sus efectos multiplicadores y el consiguiente incremento en el costo de vida.

Además, la reunión ampliada presidida por la COB, que se cumplió ayer en horas de la tarde, ratificó el paro de 24 horas e instruyó a los trabajadores de La Paz realizar bloques de calles y avenidas en diferentes puntos estratégicos, para impedir el tráfico de vehículos oficiales.

En el resto de la república, el paro del transporte y bloqueo de calles serán coordinados por las Centrales Obreras Departamentales (CODES).

En criterio de los dirigentes de la COB, el gobierno del Acuerdo Patriótico



La reunión ampliada fue presidida por el secretario ejecutivo de la COB, Oscar Salas junto a los principales dirigentes.

Los delegados de las diferentes organizaciones que rechazaron el incremento de los precios de carburantes.

### Reunión ampliada de dirigentes nacionales ratificó el paro. COB inicia lucha frontal contra el modelo y exige respuestas al pliego económico y social

tico (AP) al decretar un nuevo "gasolinazo" ha sorprendido al pueblo, ya que en los hechos se constituye en un nuevo castigo para los trabajadores y más aún para los sectores que no cuentan con salarios.

La disposición de subir los precios de los carburantes, "a todas luces está demostrando el fracaso del modelo económico neoliberal, el que para mantener la estabilidad económica echa mano de esos incrementos, que no son otra cosa que impuestos que debe pagar el pueblo boliviano", añadieron los dirigentes.

Indican que el último incremento dispuesto por el gobierno deteriora más aún los salarios del pueblo, frente a la incapacidad del Poder Ejecutivo de cobrar los impuestos a los sectores que tienen mayores recursos económicos, para aumentar de ese modo los ingresos del Tesoro General de la Nación (TGN).

Durante los 7 años de vigencia del modelo económico neoliberal, los trabajadores "son las víctimas propiciadoras del modelo, pisan somos los trabajadores con salarios miserables, los miles de campesinos, gremiales y denominados sectores informales con bajos ingresos los que solventan ese modelo", afirma la máxima organización sindical del país.

Considera, además, que se pretende hacer creer al pueblo que el "gasolinazo" no es tal, que el incremento es menor al de los anteriores años, pero en la práctica oculta que los bolivianos continúan pagando la gasolina más cara de la Nación.

Asimismo, expresa que el alza en realidad se fijó con el único propósito de seguir sustentando un Presupuesto

### Mineros acatarán paro dispuesto por la COB

La Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia (FSTMB) acatará el paro de 24 horas dispuesto por la Central Obrera Boliviana, en protesta por el incremento en los precios de los carburantes que determinó el gobierno.

Los diferentes distritos de la minería nacionalizada y privada del país deberán estar atentos a las nuevas instrucciones que emitirá la FSTMB, para hacer conocer la nueva estrategia de lucha de la máxima organización sindical del país.

Asimismo, convocan a los trabajadores mineros a emitir enérgicos pronunciamientos contra la política antipopular del gobierno, señala un comunicado de esa entidad sindical minera.

La medida impopular del gobierno -continúa el documento- afecta a la economía de los trabajadores asalariares, por lo que se debe unificar las movilizaciones de protesta.

#### BLOQUEO DE CAMINOS

La Confederación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB) instruye a sus organizaciones sindicales afiliadas cumplir con la instrucción de la Central Obrera Boliviana, de organizar concentraciones y mitines en las distintas carreteras y vías férreas del país.

Esa medida se deberá cumplir hoy, como medida de protesta contra la decisión del gobierno de incrementar el precio de los carburantes.

El comunicado de los campesinos no señala que exigirá a las autoridades de gobierno no permitir el incremento de los pasajes de autotransporte rural.

#### RENTISTAS FABRILES

Por su parte, el Sindicato de Rentistas Fabriles de La Paz también expresa su protesta por la medida antipopular del gobierno, que afecta a los trabajadores y con mayor impacto a los rentistas fabriles.

Ese sector pasivo pide a la COB organizar una resistencia más combativa para hacer respetar los derechos del pueblo boliviano, que nuevamente sufre los "rigores de este proceso económico neoliberal".

Según entidades laborales

### Alza del precio de carburantes generará mayor miseria

El alza del precio de los carburantes generará más hambre y miseria, en vista de que provocará el incremento en los artículos de primera necesidad y en los pasajes. Así se compense con un incremento salarial, gentes que viven del comercio informal serán drásticamente afectados por la decisión del gobierno, aseguran entidades laborales, departamentales y nacionales.

El criterio fue dado a conocer a través de pronunciamientos emitidos por la Federación Departamental de Trabajadores Fabriles de La Paz (FDTFLP), Central Obrera Departamental (COD), Confederación Sindical Unica de Trabajadores Artesanos de Bolivia (CSUTAB), Confederación General de Trabajadores Fabriles de Bolivia (CGTFB) y Central Obrera Regional de El Alto (COR).

Consideran que el incremento en el precio de los hidrocarburos afectará, de manera significativa, los ingresos que perciben los trabajadores y la gente que vive de la economía informal (comerciante minoristas, vivanderos, gremiales, etc.). "Los artesanos desde hace tiempo silenciosamente estamos soportando la carga de la deuda social. Por falta de fuentes de empleo escasean los consumidores de nuestros productos y se reduce la obra de mano ocupada", manifiesta el documento de los artesanos, que lleva las firmas de Isidro Paz, Isaac Laura y Pablo Salcedo, dirigentes de la CSUTAB.

Las cinco entidades laborales convocan a sus afiliados a acatar el paro de 24 horas declarado por la máxima entidad laboral del país, además de concurrir a las movilizaciones de protesta.

#### DENUNCIA

Por su parte, la FDTFLP, a través del pronunciamiento que lleva las firmas de Eduardo Calderón, Esteban Guaman y Miguel Aro, principales dirigentes de esa federación, denuncia que el alza de los carburantes tiene el propósito de lograr ingresos y cubrir la campaña proselitista del Acuerdo Patriótico (AP).

Además, deslinda toda responsabilidad de las movilizaciones que pueda originar la medida del gobierno.

La actitud gubernamental, según el dirigente Guaman, pretende "regularizar un mercado desregulado" y pretender incrementar el presupuesto nacional.

"Los empresarios patriotas junto a los trabajadores reclamamos justicia social, tomando en cuenta que la industria y el transporte utilizan diariamente la gasolina como energía", indica por su parte el documento de la CGTFB.

"Los salarios que ganamos apenas alcanzan para sobrevivir, mientras que nuestras obligaciones de hogar aumentan cada día, ya no hay dinero para cubrir las necesidades de nuestras familias", agrega.

#### MOVILIZACIONES

Las entidades fabriles solicitan a la COB la inmediata movilización de todas las organizaciones aglutinadas en esa entidad y la radicalización de medidas tendientes a contrarrestar el "gasolinazo", hasta lograr una recomposición salarial.

Organizan al gobierno un plazo de 48 horas para que dé una respuesta al pliego presentado por la COB y convocan a todos los dirigentes del sector a ingresar en una huelga de hambre.

#### MARCHA Y MITIN EN EL ALTO

Finalmente, los trabajadores de El Alto decidieron realizar hoy un mitin y una marcha de protesta, como primera medida de rechazo al alza del costo de vida, según informó Lucio Mendoza, secretario ejecutivo de la Central Obrera Regional de esa ciudad.

Anunció que en el ampliado de trabajadores, que se desarrollará el miércoles en la mañana, se fijarán otras medidas de rechazo, además de las reivindicaciones que solicitarán al gobierno central.

Denuncian que alza permitirá ingresos para la campaña del partido gobernante.- Instruyen acatar paro de 24 horas de la COB.- Marcha de protesta y mitin en El Alto

### Federación de Petroleros continúa en receso

La Federación Sindical de Trabajadores Petroleros de Bolivia continúa en receso desde el 23 de diciembre de 1992 hasta la fecha.

El pasado mes, el secretario general de la federación pro oficialista, Julio Salas, al declarar en pie de huelga a ese sector en señal de protesta por la reducción del presupuesto destinado a Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB), anunció que "para los trabajadores petroleros no habrá navidad", porque una decisión de esa naturaleza significaba una emergencia permanente.

En la práctica se mostró todo lo contrario, porque desde hace 12 días los principales dirigentes del sector, Neptali Mendoza y Julio Salas, no están en emergencia, por el contrario entraron en receso y pon tanto no pudieron ser localizados.

Reporteros de este diario intentaron infructuosamente comunicarse con los mencionados dirigentes para conocer la posición laboral frente a los problemas que confronta YPFB, inclusive se llamó por teléfono a sus domicilios y al interior del país sin respuesta alguna.

Finalmente, ayer en las oficinas de la Federación se informó que la mayoría de dirigentes petroleros continúa en receso desde el 23 de diciembre.

En 1993

### Lucha contra el cólera precisará Bs 6 millones

El Ministerio de Salud, para continuar con su programa de lucha contra el cólera, requerirá en la gestión de 1993 un monto de Bs 6 millones, recursos que deben ser destinados por el Tesoro General de la Nación (TGN); con relación al período anterior, existe un incremento del 200% en el presupuesto demandado.

Durante el año de 1992, la lucha contra el cólera contó con Bs 2 millones del TGN y se utilizaron insumos donados por la cooperación internacional.

Según el subsecretario de Salud, Guillermo Cuentas, los recursos económicos fueron destinados a cubrir servicios personales y gasto de combustible de vehículos que recorrieron diferentes distritos del país para el control de la enfermedad.

De acuerdo con lo que precisó la autoridad del Ministerio de Salud, los insumos fueron adquiridos en un porcentaje con fondos del TGN y con aportes de organismos internacionales, como la Agencia Nacional de Desarrollo de los Estados Unidos (USAID) y las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF).

Se ha contado con más de 2 millones de sales de rehidratación oral para miles de sueros, que han sido muy útiles para el tratamiento de casos más graves de cólera que se han registrado en el país.

#### LOS RESULTADOS

En un balance efectuado por el subsecretario, con relación al año anterior y los resultados que se han obtenido, indicó que las cifras demuestran que más de 21.000 personas fueron atendidas y recuperadas favorablemente.

Mencionó que en la gestión de 1992, el número de casos de cólera ascendió a 21.864, de los cuales sólo 364 personas fallecieron, siendo la letalidad de 1,2%.

En países con mejor infraestructura sanitaria, la tasa de letalidad que tiene el país y, por tanto, los resultados fueron más favorables.

En países con menor infraestructura sanitaria, la tasa de letalidad es más alta.

En los últimos días se registraron dos accidentes de tránsito, a menos de 10 kilómetros de la trinchera de Senkata, en la carretera La Paz-Oruro. La carretera está en buen estado y hace menos de un mes concluyó el recapado de toda la vía", declaró ayer el ingeniero Carlos Ferreira.

Por el buen estado de la carretera, que recientemente concluyó su recapado, la mayoría de conductores, particularmente de empresas de transporte de pasajeros, desarrolla velocidades excesivas que ponen en peligro la estabilidad de los vehículos.

Explicó que la carretera reúne características internacionales, por lo que se debe imprimir una velocidad de 60 kilómetros por hora con buses de transporte de pasajeros, pero que actualmente estas velocidades se están duplicando con el consiguiente riesgo de accidentes.

En la reunión ampliada, el presidente de la ATL, Waldo Montes, comunicó que las organizaciones afiliadas, de minibuses, taxis y trufis, acatarán el paro de actividades, en protesta por la elevación del precio de los carburantes.

#### AMPLIADO DE LA COB

Durante la reunión ampliada, la COB informó a las organizaciones sindicales que, hasta el momento, no se obtuvo ninguna respuesta al pliego económico-salarial que fue presentado al gobierno en diciembre pasado.

La Central Obrera exige un salario mínimo nacional de Bs 1.462, fortalecimiento de las empresas del Estado, principalmente de la minería y de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, creación de fuentes de trabajo, respecto de la hoja de coca y que el Poder Ejecutivo destine el 1% del presupuesto para cubrir los daños ocasionados por los desastres naturales.

Engloba también demandas de otros sectores, como de los colonizadores y campesinos, y exige la dotación de tierras para los verdaderos productores agrícolas.

Para considerar las medidas de presión que se llevarán adelante, exigiendo respuesta al pliego por parte del gobierno, la COB convocó a un ampliado nacional para el 6 de enero.

#### MOVILIZACIÓN EL 8 DE ENERO

Asimismo, el próximo 8 de enero se realizará una movilización nacional por el pliego y contra la subida de precios de la gasolina, según anunció el secretario de Organización, Ruffo Rivera, a tiempo de dar a conocer las resoluciones de la reunión ampliada.

Es el momento de exigir al gobierno que cumpla con el tan anunciado crecimiento económico, mediante la otorgación de mejores niveles salariales, y por tanto deben ser atendidas las demandas planteadas, añadió.

#### MOVILIZACIÓN

El informe proporcionado por esa unidad, más conocida como Retén de Emergencia, pone de relieve que ese lamentable hecho se produjo a consecuencia de las lluvias, ya que la precaria vivienda estaba construida sobre los aires del río Rosasani, un sector prohibido para construcciones por los reglamentos municipales, y no soportó la humedad causada por las aguas del río y las lluvias.

La desafortunada mujer, Filomena V. de Choque, era madre de cuatro menores, los que fueron trasladados por personal del Retén de Emergencia a una vivienda de sus parientes. De todas maneras, técnicos y obreros del Retén, con la cooperación de la Unidad de Bomberos de la Policía, prestaron inmediato auxilio a la familia, que debido a causas naturales perdió su vivienda y causó la muerte de la madre.

El hecho ocurrió el domingo en la noche, en una de las primeras llamadas de auxilio al Retén de Emergencia, que hasta ese momento no había recibido ninguna llamada de urgencia en los últimos cuatro días, por hechos que pudieron haber provocado las lluvias.

Los técnicos y obreros del Retén acudieron también el día domingo 3 de enero a un sector de la calle 3 de Obrajes, detrás de la Universidad Católica, donde se produjo un leve deslizamiento, sin mayores consecuencias.

El mismo domingo, los obreros municipales realizaron desde la primera hora del día trabajos de limpieza de material de arrastre, especialmente en el sector del río Utapulpa, en la región oeste de la ciudad; luego continuaron con la labor de limpieza de sumideros o bocas de tormenta.

El parte oficial del Retén anota que esos trabajos de rutina: retiro de escombros, limpieza de material de arrastre y limpieza de sumideros, se cumplieron durante los días viernes 1º y sábado 2 de enero.

Reiteraron las autoridades de esa unidad municipal que, con excepción del derrumbe de la precaria vivienda del río Rosasani, en Alto Las Delicias, no se recibió otra llamada de auxilio o urgencia.

Los trabajadores del Retén anotan que esa actividad, además, garantiza el valor de los trabajos realizados.

Kieffer reiteró que "el reajuste en el precio de los hidrocarburos es una medida de responsabilidad del manejo del Estado y responde al control que se debe tener sobre indicadores macro económicos".

Kieffer justificó la medida en términos económicos que, según él, genera una inflación que se refiere a la generación de recursos a través de la recaudación de impuestos.

La medida se implementa con la intención de que las personas que les proporcionan los servicios de salud y educación se beneficien.

Al asumir su responsabilidad, el gobierno del Acuerdo Patriótico

procesó un decreto que establece que el aumento de los precios de los hidrocarburos es necesario, señaló Kieffer, evaluar el comportamiento del precio de los hidrocarburos y el gasto público, así como la situación económica, y como consecuencia de ello tuvo que recurrir a la utilidad pública y el uso de reservas del Banco Central.

Ante esta situación expresó el ministro de Hacienda que el aumento de los precios de los hidrocarburos es necesario, señaló Kieffer, evaluar el comportamiento del precio de los hidrocarburos y el gasto público, así como la situación económica, y como consecuencia de ello tuvo que recurrir a la utilidad pública y el uso de reservas del Banco Central.

"Ahora no va a ocurrir algo similar, pues la responsabilidad es del ordenador del gobierno que preside el Lic. Jaime Paz Zamora", afirmó Kieffer.

## Panorama

MISIO quieren a Barthélémy en la Cámara de Diputados

El presidente de la Cámara de Diputados, Gastón Encinas afirmó ayer que el diputado opositor Fernando Barthélémy no volverá a su curul a la hora ni el 6 de agosto porque la primera parte del fallo de la Corte Suprema se ratifica la suspensión.

Según Encinas, el mismo falso informó que el diputado y ex ministro del Interior del gobierno del INR debe ser sometido a un juicio de responsabilidades.

Barthélémy fue suspendido

el año pasado por amplia mayoría parlamentaria para que sea juzgado en tribunales ordinarios.

Tribunales de Santa Cruz y La Paz atendieron 29 mil nuevas demandas

(ANF).- En las dos ciudades mayor densidad poblacional (Bolivia, Santa Cruz de la Sierra y La Paz), los tribunales de justicia atendieron en el curso de 1992 y de 29 mil nuevas demandas judiciales por diversas causas en materia civil, familiar y penal.

Las autoridades del Poder Judicial expresaron su deseo de acercar al máximo la solución de los litigios, con la modernización y formas del sistema judicial boliviano.

El Presidente de la Corte Superior de Justicia de La Paz, Alberto Bellot Soto Martín, dijo que modificación de la Ley Orgánica del Ministerio Público y de la Corte de Organización Judicial es importante para ese cometido porque permitirá apresurar los juicios de cualquier naturaleza.

En el afán de descongestionar miles causas judiciales que se suman en los tribunales, el Presidente de la Corte Suprema de Justicia, Edgar Oblitas, demandó aprobación de un instrumento legal que posibilite la aceleración de los procesos especiales, tal es el caso del juicio contra Luis Arce Meza, que tienen una antigüedad de siete años.

De "impresionante" fue calificado la cantidad de las causas que se llevan en los tribunales, el Presidente de la Corte Suprema de Justicia, Edgar Oblitas, demandó aprobación de un instrumento legal que posibilite la aceleración

de los procesos especiales, tal es el caso del juicio contra Luis Arce Meza, que tienen una antigüedad de siete años.

Los objetivos, manifestó el prelado, podrán hacer de América Latina una gran patria que pueda defender a las naciones más pobres.

"La integración entre gobiernos e instituciones políticas contribuirán a construir un continente con identidad propia. Solo así tendrá fuerza para hacerse escuchar en temas como el de la deuda externa, un problema común", añadió.

En vez de que cada nación plante sus problemas e intente resolverlos unilateralmente, todas las naciones deben unirse para hacer un solo plantear.

Latinoamérica sería mejor escuchada en el consenso mundial y su influencia sería mejor en el contexto internacional. Mientras que estemos divididos tendremos menos fuerza", afirmó.

El arzobispo destacó que en un futuro no muy lejano, los empresarios bolivianos deben introducir las sugerencias sociales que hace la iglesia, particularmente en el marco de la solidaridad y la comunicación de bienes.

"Se atenderán a las consecuencias"

## Gobierno advierte a la COB que no permitirá desórdenes



Policías

El subsecretario del Interior, Marco Antonio Oviedo, advirtió ayer que los organismos de seguridad del Estado no permitirán ningún tipo de desorden en el paro de 24 horas anunciado para hoy por la Central Obrera Boliviana (COB).

En una breve conversación telefónica con PRESENCIA, Oviedo dijo que "los excesos no serán permitidos" y que el gobierno garantizará los derechos constitucionales de la ciudadanía en general.

El Ministerio del Interior no permitirá que se realicen bloques en todo el territorio nacional y garantizará la libre circulación de los ciudadanos que quieran desplazarse a cualquier punto del país", señaló.

Reiteró que "el gobierno va a garantizar la paz social, la tranquilidad y el respeto a todos los derechos constitucionales establecidos en nuestro ordenamiento jurídico".

La COB convocó para hoy a un paro de 24 horas en rechazo al reciente incremento en los precios de los carburantes dispuesto por el gobierno el pasado fin de semana y, optimista, anunció ayer que la medida será acatada "por todos los trabajadores sindicalizados del país".

Sin embargo, Oviedo lanzó una dura advertencia para el cumplimiento de las leyes durante el paro sindical al sostener que quienes sean sorprendidos alterando el orden serán castigados con todo el rigor de la ley.

"Se advierte que toda persona que sea sorprendida violentando el orden deberá someterse a las consecuencias que impone la ley", dijo al afirmar que "el diálogo es la mejor manera de solucionar los problemas del país".

Su posesión será entre hoy y mañana

## Gral. Luis Prieto nuevo comandante de la Policía

El actual inspector de la Policía, general Luis Prieto, asumirá el cargo de comandante general de esa institución en reemplazo de su colega Jaime Céspedes, quien será relevado en las próximas horas, informaron ayer voceros del gobierno.

Las fuentes que informaron admiran que la terna para ascenso al grado de general de Policía fue elevada al Senado para su aprobación, dijeron que el acto de posesión de Prieto se realizará entre hoy y mañana.

El Presidente ha decidido que el nuevo comandante general de la Policía sea el general Prieto porque ha tomado en cuenta sobre todo la institucionalidad y el prestigio en la elección", dijeron.

"El acto de posesión todavía no tiene una fecha decidida, pero es seguro que será entre el martes y miércoles", agregaron.

El ministro del Interior, Carlos Saavedra, anunció a mediados del pasado mes de diciembre que el actual comandante de la institución del orden sería relevado en los próximos días.

El ministro no reveló los pormenores del cambio, pero versiones extraoficiales aseguraron que Céspedes, quien cumplió 30 años de servicio activo en su institución en 1992, seguiría porque culminó su carrera policial, pese a que pidió al gobierno permanecer en el Comando de la Policía hasta aclarar una serie de denuncias que pesa en su contra.

En principio, se anunció que para la vacancia que dejará Céspedes habían dos candidatos, Prieto y el general José Parada Grandy, quien, según adelantaron las fuentes entrevistadas por este diario, ocupará el cargo de subcomandante de la Policía.

"El general Parada será designado segundo comandante general de la Policía porque también reúne los méritos necesarios", explicaron.

Consultados sobre los ascensos al grado de general de la República en la Policía, las fuentes precisaron que en el presente año tres coroneles recibirán el máximo grado de la institución policial, cuya terna, dijeron, "ya está en manos del Senado".

"La terna para los ascensos fue enviada al Palacio de Gobierno al Senado Nacional para su aprobación, en ella figuraron los coronel Fernando López, Einar López y Franklin González", dijeron.

Terna para ascensos al grado de general en manos del Senado

"Poder militar es imprescindible"

(ANF).- El poder militar al que los otros factores políticos-sociales son imprescindibles para el sostén y desarrollo del proceso democrático, declaró el Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas, general Oscar Vargas que prometió para 1993 una mayor integración de esa institución al sistema constitucional así como proceso de desarrollo nacional.

Sostuvo que a partir de la instalación del primer régimen democrático y tras 10 años de ese histórico episodio, en el futuro, las Fuerzas Armadas no pueden justificar subsistencia fuera de los marcos institucionales y los caminos que van a la consolidación total del proceso democrático.

La autoridad castrense solicitó a los partidos políticos del país que respalden la Constitución Política del Estado como requisito fundamental que llevará adelante los procesos de estabilidad social, política y económica. "Las Fuerzas Armadas participamos en el proceso democrático con el pleno apoyo de la Carta Magna y veemos que los mandatos constitucionales se cumplen", dijo el general Vargas Lorenzetti.

## Arzobispo exhorta a empresarios ser solidarios con sus obreros

El arzobispo de La Paz, monseñor Luis Sainz Hinjozo, exhortó a los empresarios privados del país ser más solidarios con sus obreros y despojarse del egoísmo.

En declaraciones a PRESENCIA, manifestó que la enseñanza del magisterio en temas sociales está siendo analizada y modificada por algunos sectores empresariales.

Asimismo, dijo, el egoísmo debe quedar desterrado, con el fin de lograr la creación de una empresa privada cristiana que ayude a la integración y la solidaridad, dos de los temas centrales que los obispos analizaron en Santo Domingo.

"Se debe ser sensible a las necesidades del otro hermano", agregó.

"Caminar entre todas las naciones, comunicándonos y animándonos unos y otros, es una gran ejemplo para la empresa privada. Quisiéramos que la empresa privada latinoamericana pudiera crear una institución de servicio positivo para el pueblo y los obreros".

Monsenior Sainz recordó que en América Latina, la iglesia católica fue la primera en dar ejemplo de solidaridad e integración con los más necesitados.

Asimismo, indicó que al crearse la Conferencia Episcopal del Episcopado Latinoamericano (CELM), permitió a los obispos interiorizarse de la situación y problemas de cada uno de los países".

"Nos interiorizamos de la realidad que vive cada país y de los problemas económicos, políticos y sociales. Ello nos da una visión profunda de lo que sucede en otras naciones".

El arzobispo de La Paz citó como ejemplo que en Alemania existe una estructura empresarial, basada en la doctrina social de la Iglesia. "Su organización civil nos sirve a la de una cooperativa. Los obreros saben cuánto ganan o pierden la empresa y se atan a sus decisiones. Si algo anda mal, optan por trabajar con más aliento y hacerla más competitiva".

Subrayó el interés de los gobiernos latinoamericanos, de consolidar grupos comerciales como el Fondo Andino y el Mercado Común del Sur (MERCOSUR). En ese sentido, señaló que esas experiencias de comunicación y ayuda mutua contribuyen a la integración de los pueblos.

Eos objetivos, manifestó el prelado, podrán hacer de América Latina una gran patria que pueda defender a las naciones más pobres.

"La integración entre gobiernos e instituciones políticas contribuirán a construir un continente con identidad propia. Solo así tendrá fuerza para hacerse escuchar en temas como el de la deuda externa, un problema común", añadió.

En vez de que cada nación plante sus problemas e intente resolverlos unilateralmente, todas las naciones deben unirse para hacer un solo plantear. Latinoamérica sería mejor escuchada en el consenso mundial y su influencia sería mejor en el contexto internacional. Mientras que estemos divididos tendremos menos fuerza", afirmó.

El arzobispo destacó que en un futuro no muy lejano, los empresarios bolivianos deben introducir las sugerencias sociales que hace la iglesia, particularmente en el marco de la solidaridad y la comunicación de bienes.



Mons. Sainz

Rumbo a las elecciones de 1993

## Inscripción de ciudadanos comenzará el 15 de febrero

De no mediar retrasos en la asignación del presupuesto para la Corte Nacional Electoral, el 15 de febrero comenzaría la inscripción de ciudadanos para las elecciones de junio de 1993, en cumplimiento del calendario electoral y la Ley Electoral vigente, informó el vocal de la Corte Nacional Electoral, Alfredo Bocángel Perahanda.

"La Corte tiene serios problemas presupuestarios porque requiere para pagar el valor de siete mil libros de registro y otros siete mil de índice, sin contar las cédulas electorales; el monto económico que significaría esta adquisición, aún no definido", explicó Bocángel.

Los libros de acuerdo con la licitación deben estar impresos hasta fin de mes, para luego ser distribuidos a las cortes departamentales electorales del país, procediendo luego a la inscripción de los ciudadanos. El presupuesto solicitado por la corte asciende a 35 millones de bolivianos y será discutido con el Ejecutivo la semana venidera.

Bocángel anunció que se designarán a los inspectores electorales, los mismos que serán responsables de las cortes departamentales electorales, previa capacitación en el manejo de la Ley Electoral. "Serán los primeros portavoces de las normas administrativas y técnicas del régimen electoral".

Para facilitar la inscripción y votación se iniciará una distribución notarial electoral por zonas ya que las cortes han preparado mapas en función de zonas censales, proporcionadas por el Instituto Nacional de Estadísticas (INE)", agregó Bocángel.

Informó que de acuerdo con los informes de los inspectores se designarán a los notarios electorales hasta el 10 de febrero.



### FALTA DE SERIEDAD EN PARTIDOS POLÍTICOS

La Corte Nacional Electoral hará conocer el jueves 7 de enero la nómina oficial de los partidos habilitados para participar en las elecciones generales, siendo ese día el último plazo para la habilitación y reconocimiento de la personalidad jurídica de nuevos partidos políticos.

"Existe" -dijo- una falta de seriedad en las actas de apertura presentadas, ya que acreditan la fundación del partido, pero no la discusión de estatutos, su aprobación, programa de principios o de gobierno; menos se acredita quiénes los aprobaron. La discusión de los documentos constitutivos se debería realizar en una asamblea de militantes para que sea de validez", explicó el vocal.

Subrayó que la Corte aún espera los últimos informes de la Dirección de Identificación de la Policía Nacional que certifiquen las muestras de 6% de los libros de militantes.

Poder Judicial designó vocal para el caso

## Gobierno extremará recursos para procesar a jueces antidroga

El gobierno anunció oficialmente ayer que extremará esfuerzos para el enjuiciamiento de los tres magistrados del Juzgado Primero de Sustancias Controladas de La Paz, Walter Machicach, Luis Rada y Jaime Romero, que concedieron una inexplicable "vacación de fin de año" a los narcotraficantes que se encontraban en prisión.

En declaraciones a PRESENCIA, el subsecretario de Justicia, Alberto Luna, dijo que la autorización judicial para que los presos condenados Rafael "Ico" Rivero y Winston Rodríguez viajen a su localidad natal, Santa Ana del Yacuma, no responde a principios jurídicos y advirtió que no puede quedar en la impunidad.

Tenemos acumuladas gran parte de las pruebas y de los obrados que han dado motivo a esas salidas judiciales, y queremos dejar constancia que el Ministerio del Interior no habrá de limitar ningún esfuerzo para que esas inconstitucionalidades quedan en la impunidad", dijo.

Vamos a extremar todo lo que la ley nos permite para obtener la sanción condigna de esos magistrados, que hacen mucho daño con ese tipo de actitudes", agregó.

Sus declaraciones se produjeron poco después de que el presidente de la Corte Superior de Distrito, Alberto Bellot, anunciaría que el Poder Judicial designó un vocal para que investigue presentado por los tres magistrados sobre sus supuestos actos ilegales, que incluyen la autorización de salida de los tres presos y un detalle de su permanencia en Santa Ana.

Machicach, Romero y Rada autorizaron la salida de Rivero de la cárcel de San Pedro, donde se encuentra recluido desde 1991, y viajaron con él a Santa Ana -en una fonda comunitaria-, para la realización de una audiencia de devolución de bienes incautados.

Al mismo tiempo, autorizaron el viaje de Rodríguez, recluido en el penal de Trinidad, por tres días a Santa Ana, donde sin ninguna explicación pretendieron ampliar su permiso judicial a través de una orden manuscrita y sin ningún sellado oficial. El hecho fue impedido por la Policía, que devolvió al interno a la cárcel trinitaria el pasado 23 de diciembre.

Rivero salió del penal de San Pedro el domingo 20 de diciembre y retornó siete días más tarde, después de organizar al menos un par de "sonadas" fiestas en hoteles y locales públicos de Santa Ana y visitar varias fincas del

Beni, mientras Rodríguez fue "excarcelado" el mismo domingo 20 y fue devuelto a su celda el 23 bajo presión de la Policía.

### LEVANTAMIENTO DE DILIGENCIAS

Luna, quien además advirtió que el acto de devolución de bienes al que supuestamente asistieron los jueces es ilegal, informó que solicitó al Fiscal de Distrito de La Paz que levantamiento de diligencias de Policía Judicial sobre el caso, para determinar el enjuiciamiento de los tres jueces cuestionados.

"El señor Rivero y los tres jueces viajaron supuestamente para una entrega de bienes que no estaban confiados. Los magistrados se han tomado la libertad de entregar bienes que no eran parte del proceso de Rivero, lo cual, desde el punto de vista jurídico, es absolutamente ilegal", dijo.

"Hoy (ayer) hemos enviado otro oficio al señor Fiscal de Distrito en el Penal, pidiéndole que requiera que la organización de diligencias de Policía Judicial, para hacer una investigación exhaustiva sobre esas actuaciones", aclaró.

Explicó que una vez concluidas las diligencias, que esperan sean levantadas en no más de cuatro días, se determinará lo que corresponda.

"Es posible que, evidenciándose la existencia de actos ilegales, dolosos y fraudulentos en la conducta de estos jueces, se tenga que pedir a la Corte Superior de Distrito el enjuiciamiento penal de esos señores bajo su responsabilidad", afirmó.

### INFORME E INVESTIGACIÓN

Bellot, entrevistado por PRESENCIA, dijo que el vocal de la Corte Superior de Distrito, Willy Luna Barbero, fue designado por su autoridad para que investigue el asunto, ampliamente criticado por todos los sectores del país.

"Acabamos de recibir un informe y los antecedentes del caso. Los estamos pasando a conocimiento del vocal Luna Barbero, para que efectúe un estudio e informe posteriormente", indicó.

"Esas diligencias se han realizado anormalmente", y si esas irregularidades denunciadas lindan en algún aspecto delictivo, si es así vamos a pasar a conocimiento del Ministerio Público. El procedimiento depende del estudio del expediente y del Ministerio Público, que tiene que requerir el enjuiciamiento de esos jueces", finalizó.

## Directora ejecutiva del FNUAP arribará al país el 18 de enero

La directora ejecutiva del Fondo de Población de las Naciones Unidas (FNUAP), la brasilera Nafisa Sadik, arribará al país el 18 de enero próximo, con el fin de asistir a la Reunión del Grupo de Expertos de Naciones Unidas sobre la Distribución de la Población y de la Migración. La reunión se realizará los días 18 al 22 en el auditorio de la Casa de España, en Santa Cruz de la Sierra.

La información, proporcionada por la Cancillería de la República y el FNUAP, destaca que la reunión internacional, se constituye en un paso para la Conferencia Internacional que se realizará en El Cairo (Egipto), en septiembre de 1994, donde el tema central será Población y Desarrollo.

La reunión se realizará en coordinación con la Cancillería, el Centro Internacional de Formación para el Desarrollo (CIFD) y la Corporación Regional de Desarrollo de Santa Cruz (CORDECRUZ).

Para Naciones Unidas, uno de los subtemas más importantes es la distribución de la población y las migraciones, fenómeno de mayor impacto demográfico en el mundo contemporáneo.

Hasta ahora, por ejemplo, el 29% de la población mundial vivía en las ciudades, de las cuales Nueva York y Londres tenían el mayor índice poblacional.

En el país, a pesar de la alta tasa de fecundidad y natividad, el índice poblacional es uno de los más bajos del continente y probablemente del mundo.

Actualmente, las ciudades absorben al 44% de la población mundial. México y Brasil, en Latinoamérica, son dos países con ciudades de más de 14 millones de habitantes y que tienen grandes flujos migratorios.

## Jaime Paz reasumió funciones en Palacio

El Presidente Jaime Paz reasumió ayer por la tarde sus funciones en Palacio de Gobierno, después de una vacación de 14 días en su hacienda de "El Picacho", en Tarija.

El Mandatario viajó a su finca el pasado 22 de diciembre con motivo de las fiestas de fin de año.

Durante su ausencia de la sede de gobierno, el Presidente se reunió con el embajador de Estados Unidos, Richard Bowers, ministros de Estado y Alto Mando Militar.

En la última semana de diciembre, Jaime Paz y el embajador Richard Bowers protagonizaron uno de los hechos noticiosos más polémicos, después que la cadena de televisión ABC, de Estados Unidos, difundiera una entrevista en la que el Presidente admitió el poder de la embajada en los asuntos internos del país.

El alza de los precios de los carburantes en 7.33% también fue otro acontecimiento de esa semana. Los ministros del área económica y social se reunieron con el Jefe de Estado para analizar ese aspecto.

Finalmente, en su reunión con los jefes militares, el mandatario decidió la aprobación de la Ley Orgánica de las Fuerzas Armadas.

## Ayer fue inaugurado año judicial laboral

El presidente de la Corte Nacional del Trabajo y Seguridad Social, Dr. Humberto Arana Rocabado, en el salón de Honor de la Corte Superior del Distrito de La Paz, inauguró ayer el Año Judicial Laboral, exhortando a trabajar en bien del sistema democrático y pidiendo al Poder Legislativo que estudie la elaboración de nuevas leyes, de acuerdo con las circunstancias que vive el país.

Anadió que existen numerosos procesos en la Corte del Trabajo, cuyas estadísticas fueron mostradas por el secretario de Cámara, Dr. Freddy Uribe Calvety.

Senaló la importancia de esta judicatura y los problemas permanentes, ante "la crisis económica que existe en el país y que incide directamente en los intereses de las personas".

Manifestó que muchas leyes se encuentran dispersas y que la dinámica laboral exige adecuarlas a las circunstancias actuales, por lo que es necesario que el Poder Legislativo sancione un nuevo Código del Trabajo y tome en cuenta la realidad social y económica que vive el país".

Expresó que el artículo 157 de la Constitución Política

del Estado, es la norma que mantiene la judicatura laboral en su noble misión de administrar la justicia, dando a cada uno lo que en derecho le corresponde y pensando, en todo momento, que ambas partes (trabajadores y empleadores) constituyen los pilares de la economía del país".

Afirmó que la labor judicial se ve muchas veces perjudicada por las opiniones contrarias que refleja esa actividad, porque siempre existirá "un ganador y un perdedor, y el que gana señalará que el juez es probo y el que pierde manifiesta que el juez es corrupto".

Exhortó a los abogados a realizar en ese aspecto una labor "ética", ya que en muchos casos "deben reconocer sus errores en los procesos".

Dentro de ello, argumentó que existen instrumentos

Presidente de la Corte Nacional del Trabajo exhortó a mantener la paz social entre empleadores y trabajadores. - Ministro del Trabajo afirmó que la independencia judicial es imprescindible para mejorar su administración

legales que debe hacer cumplir la Contraloría General de la República. Se refirió también a una serie de procesos, ampliamente divulgados a través de solicitudes en los medios de comunicación, que trataron de desprestigar la acción de la justicia laboral.

Indicó que la labor es ardua y sacrificada, pero que tienen el compromiso de cumplir con su actitud en todo momento, "en la forma más correcta".

### POSSESIÓN DE CONJUECES

Posteriormente, el presidente de la Corte Nacional del Trabajo tomó el juramento de ley a los siete nuevos conjueces de esa Corte.

Las autoridades designadas son: Aníbal Revollo Gonzales, Víctor Hugo Mendizábal Luizaga, Santiago Berrios Caballero, Luis Carvajal Vera, Carmen Delgadillo Pérez, Nancy Claude Gutiérrez Juan del Granado Cossío.

### MINISTRO DEL TRABAJO

Por último, el ministro de Trabajo y Desarrollo Laboral, Eusebio Girona, manifestó la necesidad de que la justicia logre su independencia política.

Afirmó que actualmente aparecen "grandes cambios" en el mundo y nuevas formas de conducir que hay que tener en cuenta.

Dichos cambios, tanto económicos como sociales y políticos repercuten en las instituciones jurídicas, dijo.

Agregó que dos cosas son importantes para que realmente la persona reciba una correcta y eficaz justicia, "la independencia real de los tribunales de justicia, que debe estar ligada a su independencia económica y política, y en segundo lugar descolonizar la justicia del poder político".

Sólo así la administración de justicia podrá llevarse a cabo a través de "la conciencia y las normas jurídicas en vigencia", indicó al comprometer su apoyo para que esa independencia sea una realidad.



Inauguración de Año Judicial

El presidente de la Corte Nacional del Trabajo, Dr. Humberto Arana Rocabado, inaugura el Año Judicial Laboral en el Salón de Honor de la Corte Superior del Distrito de La Paz.



El Dr. Humberto Arana toma el juramento de ley y posesiona a los conjueces designados.

## Chóferes sindicalizados transporte libre acatarán paro de 24 horas de hoy

Los chóferes sindicalizados y de transporte libre decidieron acatar 24 horas dispuesto por la Central Obrera Boliviana.

De esa manera, las antagónicas organizaciones sindicadas de la Confederación de Choferes de Bolivia y la COB, lideraron la primera medida de protesta contra el gobierno, que con su impopular afecta a los trabajadores bolivianos.

Similar situación ocurrirá con la Asociación de Transportistas (ATL), que en el pasado no acató las movilizaciones convocadas a través sindicalizado, pero ahora paralizarán actividades en la política económica del gobierno y el alza del precio de los combustibles.

Armando Machicado, máximo dirigente confederado, señaló que los choferes acatan esa medida en apoyo a su entidad matriz la COB y que con la medida se cumplió la voluntad de la población.

Por su parte, Waldo Montes, afirmó que ante el nuevo atentado a la economía popular, el transporte libre se pliega a las medidas dispuestas por su organización matriz.

Ambos dirigentes expresaron su protesta porque el gobierno dispuso arbitrariamente esa medida, tan impactante para la economía popular boliviana. Anunciaron que en las próximas semanas mantendrán reuniones con las juntas vecinales y entidades sindicadas, para analizar la incidencia y el porcentaje de los incrementos de los flujos de transporte de carga y pasajeros.

El ministro de Finanzas, Pablo Zegarra, señaló que la decisión adoptar esa medida el primer día del año, fue para que la población analizara con calma el primer día, el por qué de las razones del incremento. "El dictar esa medida en un día laborable es simplemente enmascarar la COB, para que inmediatamente decreten la paralización de las actividades", agregó.

Por su parte, el presidente del Comité Pro La Paz, Alfredo Paredes, aseguró que los organismos vecinales y cívicos de la ciudad acatarán la medida de 24 horas, porque es una protesta ante una decisión presidencial.

Además, el paro es de protesta por la forma en que la medida fue dictada, sin haber sido analizada y discutida, concluyó.

En el presente mes

## ENTEL definirá proyecto para instalar estación remota

La Empresa Nacional de telecomunicaciones (ENTEL) definirá en el presente mes la instalación de una estación remota en Ilo, Perú. La misma estará en un predio de la zona franca Boliviamar, área cedida por el Gobierno de Bolivia.

ENTEL está decidida a dar un tratamiento óptimo al sistema de comunicaciones de larga distancia vía satélite, entre esa región y el resto del país, dijo el gerente general de esa entidad, Juan Carlos Jiménez, para asegurar que también se logrará estimular la relación comercial entre ambos países.

La estación remota se encuentra dentro del proyecto DOMSAT II que tiene conexión directa y exclusiva con Bolivia. Se utilizará tecnología de punta para utilizar sus propios transpondedores o segmentos de comunicación satelital de la Cooperativa Internacional Satelital (INTELSAT), apuntó Jiménez ejecutivo. Recordó que, actualmente, el DOMSAT II está en plena construcción en diferentes puntos del país y sirve a éstos en las comunicaciones nacionales; Boliviamar quedará integrada a nuestra geografía para las comunicaciones comerciales, industriales y de otro tipo, indicó.

De esa manera, "estamos buscando promover el desarrollo de un verdadero polo de desarrollo y actividad económica", explicó.

Informó que están en marcha los acuerdos Mariscal Andrés de la Cruz, de 24 de enero del año pasado, mediante los cuales Bolivia accedió a una zona franca en el Perú.

**Ing. ROBERTO PEÑA RODRIGUEZ  
MINISTRO SIN CARTERA**

Expresa su profundo dolor por el sensible fallecimiento del niño:

**FRANCO FERRARI PEÑA  
(Q.E.P.D.)**

Acaecido en la ciudad de Oruro, el día 4 de los corrientes.

La Paz, enero 4 de 1993

**Seguros "ILLIMANI" S.A.**

SEGUROS "ILLIMANI" S.A. se adhiere al dolor que embarga a la familia FERRARI-PEÑA, por la irreparable pérdida del que en vida fue:

**Niño: FRANCO FERRARI PEÑA  
Q.E.P.D.**

La Paz, enero 04 de 1993



**CASA GRACE S.A.**

Con profundo pesar se adhiere al dolor que embarga a la familia del que en vida fue:

**FRANQUITO FERRARI PEÑA  
(Q.D.D.G.)**

Hijo de nuestro apreciado amigo Sr. Armando Ferrari

La Paz, 4 de enero de 1993



En la Paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir, el que en vida fue ejemplar padre y cariñoso abuelito:

**Sr. My. San. Dr. OSCAR  
GALLARDO BALLESTEROS  
(Q.E.P.D.)**

Ana María, Gabriela, Gabriel (ausente), hijos; Enrique, Emma, Graciela, Angélica, María, Dora, Jaime, hermanos, hermanos políticos; Willy Gorena, hijo político; Juan José, Jacqueline Carla, Oscar, nietos; y demás familiares invitan a sus parientes, amistades y en especial al personal del Colegio Médico, COSSMIL, Caja Nal. de Salud, Automóvil Club Boliviano, Escuela Pedro Domingo Murillo, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente el día martes 5 de enero, a horas 15:00 en su domicilio de la calle Juan de Vargas N° 1968, Miraflores. El cortejo fúnebre partirá a horas 16:00.

Favor que agradecerá la familia doliente.

La Paz, enero de 1993



**BIG BENI**  
Banco Industrial y Comercial De Bolivia

El Directorio, Plantel Ejecutivo y Personal del Banco BIG-BENI, se adhieren al dolor que embarga a la familia Ferrari Peña, por el sensible deceso del niño:

**FRANCO FERRARI PEÑA  
(Q.E.P.D.)**

Hijo de nuestro apreciado amigo y Presidente del Consejo Regional BIG-BENI, ORURO, Sr. Armando Ferrari Quevedo.

La Paz, enero de 1993



## Diálogo para la paz en Bosnia continuará el domingo

**GINEBRA.** 4 (Reuters y EFE) - Las conversaciones de paz entre las facciones en guerra de Bosnia concluyeron sin acuerdo pero se reanudarán en Ginebra el domingo, afirmó hoy un colaborador del presidente Alija Izetbegovic.

Haddrudin Somun, quien se desempeña como el gobernador dominado por los musulmanes, declaró a la prensa al salir de la sesión plenaria iniciada el sábado que no se firmarán documentos ni acuerdos antes de que las delegaciones vuelvan a sus países el martes.

Previamente delegados y personal de apoyo a la conferencia manifestaron que subsistían los desacuerdos de fondo entre las partes y que era necesario que debería tener la nueva constitución del estado balcánico y sobre el futuro destino de las armas pesadas de los serbios.

"Las negociaciones serán suspendidas. Regresarán el próximo domingo. No se firmarán documentos manana (mañana)", dijo Somun. El presidente de los que territorios que todavía integran la Federación Yugoslava, Dobrica Cosic, dijo a la prensa al salir de la sesión: "Permiten graves diferencias pero soy optimista de que lograremos resolverlas".

### EXITO DEPENDE DE LAS PROXIMAS HORAS

El presidente bosnio, Alija Izetbegovic afirmó que el éxito o fracaso de las conversaciones de paz que continúan en Ginebra los líderes de las partes beligerantes en Bosnia-Herzegovina, "depende de las próximas horas".

El líder de los rebeldes serbios, Radovan Karadzic deberá pronunciarse esta tarde sobre los dos principios que consideramos básicos e imprescindibles para seguir adelante. Si su respuesta es negativa no volveremos a Gi-

**Si fracasa la conversación, no se descarta la intervención militar**

nebra", dijo.

Los dos principios básicos para Izetbegovic son: la aceptación por las partes de que Bosnia-Herzegovina es un Estado independiente y soberano basado en principios democráticos y derechos humanos y el compromiso de las mismas a poner bajo control de la ONU los aviones militares y artillería pesada en su poder.

El presidente de Croacia, Franjo Tudjman, favorable a la creación de un Estado con tres unidades constituyentes afirmó hoy, lunes, en rueda de prensa que "si las conversaciones de paz iniciadas en Ginebra fracasan políticamente, el siguiente paso será inevitablemente una intervención militar".

Izetbegovic dijo en ese sentido que si las conversaciones fracasan, "a pesar de los esfuerzos que la presidencia de Bosnia está efectuando, la intervención militar "deberá ser el siguiente paso". Pero que "no queremos en ninguna ocasión, no serían partidarios de una intervención por tierra sino aérea".

"No pedimos a ningún país que envíe a sus hombres para luchar en Bosnia porque nosotros tenemos hombres dispuestos a morir si fuera necesario, sino una intervención aérea que destruya los arsenales enemigos así como su capacidad técnica", explicó.

Giro de 180 grados

## Bush es ahora "fanático" de Clinton

**WASHINGTON.** 4 (Reuters) - George Bush, que fracasó en su intento por persuadir a sus compatriotas de que Bill Clinton no estaba a la altura de la Casa Blanca, ahora trata de convencer a los líderes extranjeros de que su sucesor va a hacer una gran faena.

Al regresar a Washington poco antes de la medianoche del lunes, Bush completó una gira de 30.000 kilómetros que lo llevó a Arabia Saudí, Somalia, Rusia y Francia, en lo que constituyó su última visita al exterior en su carácter de jefe de la primera potencia mundial.

En el grandioso escenario del Pabellón Real de Riad, en el agobiante calor de Mogadiscio, en el interior de los históricos muros del Kremlin y en la magnificencia del Palacio del Eliseo, su mensaje fue el mismo: no se preocupen por Bill Clinton.

Durante los últimos días de la campaña proselitista, Bush se burló de la pericia de Clinton y de su compañero de fórmula, Al Gore, en el campo de la política exterior, al sostener que "mi perro Miller" sabe más sobre asuntos externos que estos dos tipos".

Pero Bush, que se mudaría de la Casa Blanca el 20 de enero, aprovechó su último período presidencial por el exterior para protagonizar un drástico cambio al ofrecer seguridades de eficiencia en torno al futuro desempeño de Clinton cuando habló ante el presidente ruso Boris Yeltsin, su colega francés François Mitterrand y el rey Fahd de Arabia Saudí.

"Soy consciente de los que quieren mucho ver al gobernador Clinton sucediendo a mí como presidente", sostuvo, ofreciendo una conferencia de prensa junto al mandatario italiano.

"Cuando digo a mis amigos, (como) el presidente Mitterrand que creo que va a encontrar en el gobernador Clinton a un buen hombre para trabajar sobre estos importantes problemas, lo hago desde el corazón", sostuvo Bush. Al dialogar con Yeltsin, Bush le manifestó: "confío en que va a encontrar en él un socio 100 por ciento dispuesto a trabajar en esta relación ruso-estadounidense que tanto atesoramos".

En Somalia, el presidente saliente dijo a los infantes de marina que custodian las operaciones de distribución de ayuda entre la famélica población local que Clinton "es

mi amigo" y también les aseguró que el presidente electo se transformará en "un buen comandante en jefe".

Durante la campaña proselitista del año pasado, Bush se esmeró por poner de relieve ante sus compatriotas las exitosas gestiones de Clinton para no ser llamado a cumplir con el servicio militar durante la Guerra de Vietnam, sosteniendo que esa actitud planteaba interrogantes sobre su capacidad para ejercer el cargo de máximo jefe de las fuerzas armadas inherente a la presidencia de los Estados Unidos.

"(Bush) quiso tranquilizar a los militares" con sus comentarios, dijo el general Brent Scowcroft, consejero de la Casa Blanca en temas de seguridad nacional. "Había muchísima preocupación".

Parte del recelo del mundo diplomático ante la victoria de Clinton en los comicios presidenciales se gestó en las contantes críticas con que bombardó a Bush al atribuirle una excesiva preocupación por la política exterior en detrimento de la situación regional estadounidense.

Pero desde que las urnas le dieron la victoria, Clinton ha estado enviando señales desde su rededor de Little Rock, Arkansas, en el sentido que se proponía cumplir todos los compromisos asumidos por la Casa Blanca y ratificar, en lo fundamental, la política instrumentada desde el Departamento de Estado.

Pero a pesar de las tranquilizantes manifestaciones de Clinton, el lamento cambio de guardia en Washington sigue generando interrogantes.

"No se trata de miedo", dijo Bush. "Pienso que la cuestión es que los pueblos que ha visitado se preguntan si va a haber cambios substanciales".

Yeltsin, por ejemplo, se apresuró a solicitar una reunión con Clinton cuanto antes -luego de la asunción- para debatir problemas bilaterales y mundiales.

Bush adelantó que se proponía informar a Clinton sobre su último período y sostuvo que el ex gobernador de Arkansas coincidía con la tónica asumida por la Casa Blanca en relación con Somalia, el tratado START-II firmado con Rusia y otros tópicos de la problemática internacional.

Ejecutada su división  
Repúblicas Chinas  
y Eslovaca piensa  
ingreso a la ONU

Naciones Unidas, (Dag  
agencias). Separadas de  
otras dos tras 74 años de existencia,  
las nuevas repúblicas  
Eslovaca solicitaron ayer  
que como países miembros  
de las Naciones Unidas, petición que se  
aceptó en unos diez días.

Funcionarios de la ONU  
que los nuevos Estados, es  
lamentablemente desde el día de  
ayer, sometieron ayer cartas de  
al organismo mundial al secretario  
general Boutros Ghali.

Alex Tukatch, vocero de la ONU  
en Naciones Unidas, anticipó que el  
Secretario recomendará a las  
solicitudes y que la Asamblea  
general las admitirá probablemente  
a mediados de mes.

Mientras las dos naciones  
presentaban sus respectivas  
cartas, el antiguo escenario de  
que el organismo mundial  
existió, dijo Tukatch, su  
premisa diaria.

Con la admisión de los dos  
estados, el número de países  
de la ONU llegarán a 180, an-

expertos no dudan que la ad-

misión de nuevos Estados, alli-

tada por el desmembramiento  
de ex países socialistas de Europa  
será en el futuro inmediato.

La admisión de un país  
nuevo a la ONU requiere la  
aprobación del Consejo de Seguridad  
y la aprobación de las dos tercias  
de las naciones que integran la  
Asamblea General.

**La familia Bubba se adhiere al dolor que embarga a la familia del niño:**

## FRANQUITO FERRARI PEÑA

Q.D.D.G.

Y hace llegar sus condolencias.

Oruro, enero, 1993

Ferrari Ghezzi Ltda, y sus empresas subsidiarias: Molinos el Pagador Ltda., Estación de Servicio F.G.C. Ltda.; Metal Mecánica Hércules Ltda., Enflex Ltda., Alea Ltda., y Horenco Ltda., tienen el profundo sentimiento de comunicar el fallecimiento del que en vida fue nieto;

## FRANQUITO FERRARI PEÑA

Q.D.D.G.

Hijo del Sr. Armando Ferrari Q., Gerente General del Grupo, y se permiten invitar al traslado de sus restos mortales al Cementerio General el día martes 5 del presente a horas 16:00 p.m.

El cortejo fúnebre partirá de la Avda. Villarroel 325

Oruro, enero de 1993

## LA EMPRESA FERRARI GHEZZI LTDA.

Hace llegar sus sentimientos de pesar a la familia del que en vida fue nieto:

## FRANQUITO FERRARI PEÑA

Q.D.D.G.

E invita a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General el día 5 de enero a Hrs. 16:00 p.m.  
El cortejo fúnebre partirá de la Avda. Villarroel 325.

Oruro, enero 1993

Los padres: Armando Ferrari Q., y Alicia Peña de Ferrari, la abuelita Emma Q. de Ferrari, los tíos Carlo, Mario y Gioconda Ferrari; Roberto y Hugo Peña y demás familia, comunican con profundo dolor la partida al cielo de quien en vida fue amado hijo, nieto y sobrino:

## FRANQUITO FERRARI PEÑA

Q.D.D.G.

Y se permiten invitar al traslado de sus restos mortales al Cementerio General, el día martes 5 del presente a Hrs. 16:00 p.m.

El cortejo fúnebre partirá de la avenida Villarroel 325

Oruro, enero de 1993

# ONU auspicia el diálogo para consolidar la paz en Somalia

**DODIS AREBA, 4 (Reuters)** - Comenzó hoy las conversaciones informales entre las Naciones Unidas y 14 grupos somalíes, pero el diálogo se realizó en el capital etíope inmediatamente se vio interrumpido por cuestiones de procedimiento.

de los otros tres grupos.

A fin de evitar problemas de procedimiento del tipo Butros Ghali calificó las conversaciones de informales y no se fijo un temario.

"La fragmentación y las luchas en Somalia tornan casi imposible el diálogo", dijo el secretario general en la sesión de apertura. "Es esencial que se aproveche esta ocasión para intercambiar ideas y promover la comprensión mutua".

Algunas facciones solicitaron a la ONU que prolongue el diálogo, pero Butros-Ghali dijo a Reuter que no podía permitirse hacerlo.

Insistió a los grupos a sumarse al diálogo sin condiciones previas y dijo que únicamente las fuerzas somalíes podrían resarcir a su país, lo que podría llevar meses o años.

Las Naciones Unidas desean que las facciones acuerden un plazo, sede y tema para la realización de una conferencia de reconciliación nacional, que permita la formación del primer gobierno que suceda al del ex-presidente Siad Barre, derrocado en enero de 1991.

Una declaración emitida por nueve de las facciones participantes en el diálogo dijo que la conferencia podría realizarse en febrero. Varias de los grupos asistieron a que el asentamiento mundial establezca un fórmulario interino mientras se recupera la economía somalí. Butros-Ghali y varios gobiernos occidentales rechazan esta posibilidad.

Butros Ghalí también desea que la conferencia le indique qué sucederá cuando las tropas de las Naciones Unidas remplacen a los efectivos estadounidenses y de otros países que arribaron al país hace un mes para proteger de los saqueadores los suministros enviados a las víctimas del hambruna.

Ya hoy Butros-Ghali fue testigo de la caótica situación en Somalia, cuando un grupo de soldados somalíes que arrabia piezas le impidió llegar hasta la sede de la ONU en Mogadiscio.

El diálogo de Addis Abeba logró reunir en torno a una mesa de conferencia a los acérquenos enemigos somalíes, incluyendo a caudillos Mohamed Farah Aideeb y Ali Mahdi Mohammed.

Instó a los grupos a sumarse al diálogo sin condiciones previas y dijo que únicamente las fuerzas somalíes podrían resarcir a su país, lo que podría llevar meses o años.

Las Naciones Unidas desean que las facciones acuerden un plazo, sede y tema para la realización de una conferencia de reconciliación nacional, que permita la formación del primer gobierno que suceda al del ex-presidente Siad Barre, derrocado en enero de 1991.

El nivel material de la quinta parte habitantes del mundo corresponde a un dólar diario, una suma calculada para los europeos occidentales y los americanos que vivían hace dos años.

La economía privada puede ser admitida en principio con unas pocas excepciones en todas las industrias. Empresarios independientes serán alentados a participar de sectores de producción ligados a las exportaciones.

Joint ventures y la adquisición de parte del capital de otras empresas serán admitidos en China Popular, según Ma Yuankai, quien anunció que también se liberalizarán las normas sobre quienes pueden independizarse económicamente y quienes no.

El viaje de Deng Xiaoping al sur del país hace un año habría sido el puntapié inicial de la apertura hacia el sector privado, dijo el funcionario chino.

Los fuertes depósitos bancarios de ahorros -alrededor de 110.000 millones de dólares en el año pasado- constituirán un gran potencial para el desarrollo de la empresa privada.

Según cifras oficiales chinas habrá a fines de septiembre del año pasado 14.54 millones de unidades industriales y comerciales de gestión individual, así como 120.000 empresas privadas.

Alrededor de un 80 por ciento de los trabajos independientes se realizan en el sector terciario, el 69 por ciento de las empresas privadas se dedica a la construcción, el transporte y la industria.

Los restos mortales serán trasladados al Cementerio General el día 5 de enero a horas 16:00 p.m. El cortejo fúnebre partirá de la avenida Villarroel 325.

Sus restos mortales serán trasladados al Cementerio General el día 5 de enero a horas 16:00 p.m. El cortejo fúnebre partirá de la avenida Villarroel 325.

Tienen el profundo pesar de comunicar el fallecimiento del hijo de nuestro socio y gerente general Armando Ferrari Q.;

todo el mundo  
millones de  
personas viven en  
tremenda pobreza

## China anuncia facilidades para sector privado

**PEKÍN, 4 (DPA)** - El gobierno chino anunció nuevas facilidades para el sector privado de la economía. El vicedirector general de la administración estatal de la industria y el comercio, Ma Yuankai, dijo en una entrevista publicada hoy por el China Daily que habría que otorgárselas a las empresas privadas los mismos derechos que a las estatales.

La economía privada puede ser admitida en principio con unas pocas excepciones en todas las industrias. Empresarios independientes serán alentados a participar de sectores de producción ligados a las exportaciones.

Joint ventures y la adquisición de parte del capital de otras empresas serán admitidos en China Popular, según Ma Yuankai, quien anunció que también se liberalizarán las normas sobre quienes pueden independizarse económicamente y quienes no.

El viaje de Deng Xiaoping al sur del país hace un año habría sido el puntapié inicial de la apertura hacia el sector privado, dijo el funcionario chino.

Los fuertes depósitos bancarios de ahorros -alrededor de 110.000 millones de dólares en el año pasado- constituirán un gran potencial para el desarrollo de la empresa privada.

Según cifras oficiales chinas habrá a fines de septiembre del año pasado 14.54 millones de unidades industriales y comerciales de gestión individual, así como 120.000 empresas privadas.

Alrededor de un 80 por ciento de los trabajos independientes se realizan en el sector terciario, el 69 por ciento de las empresas privadas se dedica a la construcción, el transporte y la industria.

Los restos mortales serán trasladados al Cementerio General el día 5 de enero a horas 16:00 p.m. El cortejo fúnebre partirá de la avenida Villarroel 325.

Sus restos mortales serán trasladados al Cementerio General el día 5 de enero a horas 16:00 p.m. El cortejo fúnebre partirá de la avenida Villarroel 325.

Tienen el profundo pesar de comunicar el fallecimiento del hijo de nuestro socio y gerente general Armando Ferrari Q.;

todo el mundo  
millones de  
personas viven en  
tremenda pobreza

FRANQUITO FERRARI PEÑA  
Q.D.D.G.

Sus restos mortales serán trasladados al Cementerio General el día 5 de enero a horas 16:00 p.m. El cortejo fúnebre partirá de la avenida Villarroel 325.

Oruro, enero 1993

FRANQUITO FERRARI PEÑA  
Q.D.D.G.

Sus restos mortales serán trasladados al Cementerio General el día 5 de enero a horas 16:00 p.m. El cortejo fúnebre partirá de la avenida Villarroel 325.

Oruro, enero 1993

EMMA QUEVEDO Vda. DE FERRARI

CON PROFUNDO DOLOR EXPRESA SU SENTIMIENTO DE PESAR  
POR EL FALLECIMIENTO DE SU AMADO NIETO, NIÑITO:

FRANQUITO FERRARI P.  
Q.D.D.G.

Y PIDE AL DIVINO HACEDOR RESIGNACION

ORURO, ENERO 1993

EMMA QUEVEDO Vda. DE FERRARI

CON PROFUNDO DOLOR EXPRESA SU SENTIMIENTO DE PESAR  
POR EL FALLECIMIENTO DE SU AMADO NIETO, NIÑITO:

FRANQUITO FERRARI P.  
Q.D.D.G.

Y PIDE AL DIVINO HACEDOR RESIGNACION

ORURO, ENERO 1993

EI CIRCULO ITALIANO DE ORURO

Expresa su profundo pesar a la familia del que en vida fue niñito:

FRANQUITO  
FERRARI PEÑA

Q.D.D.G.

E invitan a todos sus socios a la traslación de sus restos mortales al

Cementerio General el día 5 del presente a hrs. 16:00 p.m.

Oruro, enero de 1993

E invitan a todos sus socios a la traslación de sus restos mortales al

Cementerio General el día 5 del presente a hrs. 16:00 p.m.

Oruro, enero de 1993

E invitan a todos sus socios a la traslación de sus restos mortales al

Cementerio General el día 5 del presente a hrs. 16:00 p.m.

Oruro, enero de 1993

E invitan a todos sus socios a la traslación de sus restos mortales al

Cementerio General el día 5 del presente a hrs. 16:00 p.m.

Oruro, enero de 1993

E invitan a todos sus socios a la traslación de sus restos mortales al

Cementerio General el día 5 del presente a hrs. 16:00 p.m.

Oruro, enero de 1993

E invitan a todos sus socios a la traslación de sus restos mortales al

Cementerio General el día 5 del presente a hrs. 16:00 p.m.

Oruro, enero de 1993

E invitan a todos sus socios a la traslación de sus restos mortales al

Cementerio General el día 5 del presente a hrs. 16:00 p.m.

Oruro, enero de 1993

E invitan a todos sus socios a la traslación de sus restos mortales al

Cementerio General el día 5 del presente a hrs. 16:00 p.m.

Oruro, enero de 1993

E invitan a todos sus socios a la traslación de sus restos mortales al

Cementerio General el día 5 del presente a hrs. 16:00 p.m.

Oruro, enero de 1993

E invitan a todos sus socios a la traslación de sus restos mortales al

Cementerio General el día 5 del presente a hrs. 16:00 p.m.

Oruro, enero de 1993

E invitan a todos sus socios a la traslación de sus restos mortales al

Cementerio General el día 5 del presente a hrs. 16:00 p.m.

Oruro, enero de 1993

E invitan a todos sus socios a la traslación de sus restos mortales al

Cementerio General el día 5 del presente a hrs. 16:00 p.m.

Oruro, enero de 1993

E invitan a todos sus socios a la traslación de sus restos mortales al

Cementerio General el día 5 del presente a hrs. 16:00 p.m.

Oruro, enero de 1993

E invitan a todos sus socios a la traslación de sus restos mortales al

Cementerio General el día 5 del presente a hrs. 16:00 p.m.

Oruro, enero de 1993

E invitan a todos sus socios a la traslación de sus restos mortales al

Cementerio General el día 5 del presente a hrs. 16:00 p.m.

Oruro, enero de 1993

E invitan a todos sus socios a la traslación de sus restos mortales al

Cementerio General el día 5 del presente a hrs. 16:00 p.m.

Oruro, enero de 1993

E invitan a todos sus socios a la traslación de sus restos mortales al

Cementerio General el día 5 del presente a hrs. 16:00 p.m.

Oruro, enero de 1993

E invitan a todos sus socios a la traslación de sus restos mortales al

Cementerio General el día 5 del presente a hrs. 16:00 p.m.

Oruro, enero de 1993

E invitan a todos sus socios a la traslación de sus restos mortales al

Cementerio General el día 5 del presente a hrs. 16:00 p.m.

Oruro, enero de 1993

E invitan a todos sus socios a la traslación de sus restos mortales al

Cementerio General el día 5 del presente a hrs. 16:00 p.m.

Oruro, enero de 1993

E invitan a todos sus socios a la traslación de sus restos mortales al

Cementerio General el día 5 del presente a hrs. 16:00 p.m.

Oruro, enero de 1993

E invitan a todos sus socios a la traslación de sus restos mortales al

Cementerio General el día 5 del presente a hrs. 16:00 p.m.

Oruro, enero de 1993

E invitan a todos sus socios a la traslación de sus restos mortales al

Cementerio General el día 5 del presente a hrs. 16:00 p.m.

Oruro, enero de 1993

E invitan a todos sus socios a la traslación de sus restos mortales al

Cementerio General el día 5 del presente a hrs. 16:00 p.m.

Oruro, enero de 1993

E invitan a todos sus socios a la traslación de sus restos mortales al

Cementerio General el día 5 del presente a hrs. 16:00 p.m.

Oruro, enero de 1993

E invitan a todos sus socios a la traslación de sus restos mortales al

Cementerio General el día 5 del presente a hrs. 16:00 p.m.

Oruro, enero de 1993

E invitan a todos sus socios a la traslación de sus restos mortales al

Cementerio General el día 5 del presente a hrs. 16:00 p.m.

Oruro, enero de 1993

E invitan a todos sus socios a la traslación de sus restos mortales al

Cementerio General el día 5 del presente a hrs. 16:00 p.m.

Oruro, enero de 1993

E invitan a todos sus socios a la traslación de sus restos mortales al

Cementerio General el día 5 del presente a hrs. 16:00 p.m.

Oruro, enero de 1993

E invitan a todos sus socios a la traslación de sus restos mortales al

Cementerio General el día 5 del presente a hrs. 16:00 p.m.

Oruro, enero de 1993

E invitan a todos sus socios a la traslación de sus restos mortales al

Cementerio General el día 5 del presente a hrs. 16:00 p.m.

Oruro, enero de 1993

E invitan a todos sus socios a la traslación de sus restos mortales al

Cementerio General el día 5 del presente a hrs. 16:00 p.m.

Oruro, enero de 1993

E invitan a todos sus socios a la traslación de sus restos mortales al

Cementerio General el día 5 del presente a hrs. 16:00 p.m.

Oruro, enero de 1993

E invitan a todos sus socios a la traslación de sus restos mortales al

Cementerio General el día 5 del presente a hrs. 16:00 p.m.

Oruro, enero de 1993

E invitan a todos sus socios a la traslación de sus restos mortales al

Cementerio General el día 5 del presente a hrs. 16:00 p.m.

Oruro, enero de 1993

E invitan a todos sus socios a la traslación de sus restos mortales al

Cementerio General el día 5 del presente a hrs. 16:00 p.m.

Oruro, enero de 1993

E invitan a todos sus socios a la traslación de sus restos mortales al

Cementerio General el día 5 del presente a hrs. 16:00 p.m.

Oruro, enero de 1993

E invitan a todos sus socios a la traslación de sus restos mortales al

Cementerio General el día 5 del presente a hrs. 16:00 p.m.

Oruro, enero de 1993

E invitan a todos sus socios a la traslación de sus restos mortales al

Cementerio General el día 5 del presente a hrs. 16:00 p.m.

Oruro, enero de 1993

E invitan a todos sus socios a la traslación de sus restos mortales al

Cementerio General el día 5 del presente a hrs. 16:00 p.m.

Oruro, enero de 1993

E invitan a todos sus socios a la traslación de sus restos mortales al

Cementerio General el día 5 del presente a hrs. 16:00 p.m.

Oruro, enero de 1993



Gobierno espera definición de Comité Cívico de Oruro sobre mina San José

Página 3

Comienzan negociaciones para definir directivas de gobiernos comunales

Página 2

La Paz: Chóferes que eleven tarifas serán detenidos

Página 4



BANCO BIG BENI

Más interés por Nuestros Clientes

## PRESENCIA

# del país

2a.  
sección

La Paz, Bolivia, martes 5 de enero de 1993



BANCO BIG BENI

Más interés por Nuestros Clientes

## Lluvias causan inundaciones en el trópico cochabambino

COCHABAMBA, 4 (PRESENCIA).- Las persistentes lluvias de los últimos días causaron el desborde del río Chapare, provocando inundaciones en la región de San Francisco, Villa 14 y Todos Santos de esa región tropical del departamento.

La información fue proporcionada por el dirigente de la Federación de Colonizadores, Evo Morales, quien solicitó a la Prefectura del departamento, cooperación para las más de 9.000 familias afectadas por el desborde del río.

Según los informes de la región, en los últimos días llovío día y noche en esa y otras regiones cercanas a San Francisco, Villa 14 y Todos Santos, provocando que el río Chapare se desborde destruyendo a su paso sembrados.

Morales informó que si bien no se lamentaron pérdidas de vidas, animales y casas, los campesinos manifestaron su profunda preocupación porque en la región continúan las lluvias que hacen crecer las aguas del río Chapare.

El dirigente dijo que las autoridades de la Prefectura del Departamento se comprometieron a prestar toda la colaboración necesaria a los campesinos que puedan ser afectados por las inundaciones u otros desastres naturales que se presenten en el futuro.

Morales indicó que la pasada gestión se solicitó a las autoridades departamentales que, para evitar problemas, se construyan defensivos en el río Chapare, "pero lamentablemente los personeros de la Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba (CORDECO) no nos prestaron atención".

"Recuerdo que cuando había maquinaria, no había combustible y cuando había combustible, no había maquinaria y cuando había combustible y maquinaria no había operador" afirmó Morales al solicitar a las autoridades departamentales que construyan los defen-



### Frustración y esperanza

Eso es lo que semeja este cuadro del abuelo y su nieto. El abuelo e incluso muchos padres jóvenes llegan a la recta final de la vida frustrados por los latigazos de las injusticias, pero dejando atrás sus retoños que, si luchan a brazo partido y sin doblegar cerviz ni rodillas ante los oportunistas, pueden constituirse en motores de una nueva Bolivia, más digna, más equitativa. (Foto de Julio Mamani para PRESENCIA).

Consecuencia de esa decisión es que como primera medida se exigirá la incorporación al directorio de la Corporación Regional de Desarrollo de Tarija de un representante por cada provincia del departamento, para garantizar un armónico desarrollo.

Cossio asignó particular importancia a esta medida por cuanto liberará al directorio de la agobiante presión política ejercida por el gobierno, puesto que, hasta el presente, la presencia de delegados oficiales de las instituciones estatales supera en número a la representación de instituciones regionales.

La falta de adecuadas vías de comunicación ha determinado la desarticulación del departamento. Existe lugares inaccesibles pese a poseer un gran potencial económico, precisamente por falta de caminos. Los grandes proyectos viales están muy lejos de ser concluidos, como el asfaltado del camino Tarija-Bermejo, proyecto que data de comienzos de la década de los años 40. En medio siglo se ha avanzado en muy pequeña escala en el propósito de su concreción.

La situación de los aeropuertos es crítica. Tarija corre el riesgo de quedar aislada de las comunicaciones aéreas porque la creciente erosión pone en grave riesgo a la pista de aterrizaje del aeropuerto internacional "Oriel Lea Plaza". Las capitales provinciales, como Yacuiba y Bermejo, tienen aeropuertos que la mayor parte del año se encuentran inoperables.

Por todos estos antecedentes, la iniciativa del Comité Pro Intereses de Tarija ha sido acogida por las instituciones locales que, a sueldo, brindarán su cooperación a los esfuerzos que se desarrollen para lograr la integración departamental.

Perjudicial demora para instalar nueva casa de moneda

Por excarcelación de narcotraficante

## Corte Suprema requirió informe en el plazo de 48 horas

SUCRE, 4 (PRESENCIA).- Una investigación pormenorizada sobre la excarcelación del narcotraficante "Ico" Rivero, dispuesta por tres jueces de sustancias contrariadas de La Paz, fue requerida hoy (ayer) por el presidente de la Corte Suprema, Edgar Oblitas Fernández, en la Corte Superior del Distrito de La Paz.

El informe debe ser elevado en el término de 48 horas, pues se trata de delitos "in fraganti" denunciados por la prensa establecida la autoridad del máximo tribunal de Bolivia.

Aquel afirmó que se registra una considerable demora en la implementación de ese proyecto, del que dijo que es de gran importancia, no sólo para Potosí sino también para el resto del país.

Otro aspecto destacado por Oblitas fue en sentido de que Potosí pudo contar con una nueva casa de acusación de monedas y billetes.

Sin embargo, lo preocupante mencionó Mendivil es que todo se estanca y hasta parece surgir otro tipo de intereses, para evitar que se concrete dicho programa.

Refirió que hay un plan nacional sumamente ventajoso para la fabricación de moneda aeronáutica y billetes de corte anarcario, que permitirá superar la crónica dependencia del exterior.

Otra ventaja señalada es que en la nueva casa de moneda se fabricarían esos valores costos muy ventajosos, que permitirían inclusive elaborarlos para otros países sudamericanos, "lo que significaría recuperar en pocos años los fondos que se invirtieron en el montaje de la fábrica", afirmó Mendivil.

El proyecto es impulsado por el Comité Cívico Potosinista y se espera que esté insertado en el presupuesto general de la nación para la presente gestión.

Asimismo, se indicó que una vez que el proyecto salga del Banco Central de Bolivia pasa al Ministerio de Planeamiento Coordinación para su aprobación definitiva y su respectiva plasmación en 1993.

- Hoy comenzará  
última audiencia para  
lectura de alegatos  
en el juicio a  
exdictador Luis  
García Meza

Justicia.

De agilizarse el juicio de responsabilidad en los términos señalados por el presidente de la Corte Suprema, es factible aventurar la conclusión de la lectura de alegatos en el mes de enero, dejando que en febrero se proyecte el fallo final.

Para entonces, según el presidente de la Cámara de Diputados, Gastón Encinas Valverde, los futuros e inminentes ministros de la Suprema estarán ya elegidos de las ternas que el Senado, resultado de los acuerdos entre los partidos, como la misma elección por dos tercios de votos.

Denuncia de diputado:

## Carretera Quiquibey-Yucumo tiene graves deficiencias

- Sin ser puesta al servicio, presenta  
pozos, baches y otros  
defectos, por lo que se  
demanda aclaraciones

la celebración de la última audiencia en el juicio de responsabilidad contra el exdictador Luis García Meza Tejada, fijada para el miércoles (mañana), que se aplazó por el ritmo febril, en horario continuado, hasta agotar la lectura de alegatos de los procesados y dar paso a la elaboración del proyecto de sentencia final.

Oblitas Fernández vislumbró una secuencia de varios días, en los que se pondrá el "máximo esfuerzo", para culminar un proceso de cuya sentencia pendrá la elección de seis nuevos magistrados de la Corte Suprema de

Justicia.

De agilizarse el juicio de responsabilidad en los términos señalados por el presidente de la Corte Suprema, es factible aventurar la conclusión de la lectura de alegatos en el mes de enero, dejando que en febrero se proyecte el fallo final.

Para entonces, según el presidente de la Cámara de Diputados, Gastón Encinas Valverde, los futuros e inminentes ministros de la Suprema estarán ya elegidos de las ternas que el Senado, resultado de los acuerdos entre los partidos, como la misma elección por dos tercios de votos.

Denuncia de diputado:

## Carretera Quiquibey-Yucumo tiene graves deficiencias

- Sin ser puesta al servicio, presenta  
pozos, baches y otros  
defectos, por lo que se  
demanda aclaraciones

Ministerio de Transportes en base a una inspección conjunta con la brigada parlamentaria y representantes de los medios de comunicación, que se realizará en las próximas horas.

También anticipó un pedido de

informe a la empresa contratista y

a la firma consultora "Siscabol", encargada de fiscalizar la buena ejecución de la obra.

Gutiérrez sostuvo que "lo úni-

co bueno en esos 18 kilómetros es la señalización", pero insistió en que los 44 "pozos" en el pavimento

deben ser corregidos porque representan "un engaño en la mayor inversión efectuada en el Beni, en materia de caminos". Insistió que los informes y solución a esos problemas deben darse también las empresas subcontratistas, "ligadas a Andrés Petreccio" (exministro de Transportes y alto dirigente del MNR), aunque trató de suavizar su denuncia afirmando que "la respuesta debe ser más allá de los nombres o personas" involucradas.

Calificó esas deficiencias como un intento de engaño a la región y, por ello, anunció que pedirá un informe al

Vuelos nacionales e internacionales serán normales

## El LAB sólo realizará paro administrativo de 24 horas

COCHABAMBA, 4 (PRESENCIA).- Los dirigentes del Lloyd Aéreo Boliviano (LAB) anunciaron hoy que acatarán el paro de 24 horas decretado por la COB en rechazo al "gasolinazo", sólo en su área administrativa y no en los vuelos nacionales e internacionales.

El secretario de Relaciones de la Federación Sindical de Trabajadores del LAB, Enrique Yarena, dijo que en consulta con todo el país se acordó solamente suspender el trabajo administrativo, como protesta a la elevación en el precio de los hidrocarburos dispuesto por el gobierno recientemente.

Explicó que debido a que mucha gente retorna a sus hogares después de las fiestas de fin de año, se ha visto por conveniente mantener con normalidad los vuelos nacionales e internacionales.

El dirigente explicó que la determinación fue adoptada en consulta con todos los sindicatos del país que manifestaron su conformidad con el paro administrativo de respaldo a la COB y repudió al "gasolinazo".

Por su parte, el dirigente del LAB, Fernando Rocha, explicó que los vuelos nacionales e internacionales serán atendidos sólo por personal operativo y de emergencia y que las oficinas administrativas paralizarán sus labores y atención.

Indicó que la elevación de los hidrocarburos ocasiona un gran perjuicio al aeropuerto internacional "Oriel Lea Plaza", que se encuentra en la ciudad de Tarija, donde se realizan vuelos nacionales e internacionales.

El dirigente explicó que la determinación ayudará a un mayor desarrollo de la línea aérea boliviana, informó que en 1992 se incrementó el número de pasajeros en el país.

Al señalar que la determinación ayudará a un mayor desarrollo de la línea aérea boliviana, informó que en 1992 se incrementó el número de pasajeros en el país.

Dijo que en 1992 fueron transportados 824.458 pasajeros en rutas nacionales y 474.338 en rutas internacionales. En 1991, en rutas nacionales viajaron 810.238 pasajeros y en internacionales 461.010.

En relación a la carga, Scott Moreno sostuvo que el total de la carga transportada en 1992 por el LAB fue de 12.266.379 kilogramos. 4.063.790 kilogramos en rutas nacionales y 8.202.589 en internacionales. En 1991, el transporte de carga fue superior, según el gerente del LAB, porque sólo se operó con un avión carguero.

Entre Warnes y Santa Cruz

## Cinco muertos y 14 heridos en vuelco de camión

SANTA CRUZ, 4 (PRESENCIA).- El primer accidente fatal de tránsito en Santa Cruz se lamentó esta tarde con el saldo de cinco muertos y 14 heridos colonos heridos al volcarse un camión en la carretera Warnes-Santa Cruz, según confirmó Tránsito.

Cuando todavía no se tenían todos los detalles y se esperaba el informe de las autoridades de la policía de Warnes, a 30 kilómetros, se conoció que el camión placa CCB-277 que se dirigía a la Colonia de San Julián, en la provincia Nuño de Chávez, saltó de la carpeta asfáltica y se volcó.

El chofer se dio a la fuga y no fué posible identificar a las víctimas porque la mayoría no llevaba documentación. Oficialmente, sólo se confirmó como muertos a Jorge Guzmán y Eleuterio Cárdenas.

La carretera Warnes-Santa Cruz, de 30 kilómetros de longitud, se encuentra en plena construcción del segundo carril con dispensación de materiales de construcción, pero tampoco se descarta que el exceso de velocidad sea la principal causa.

## Beni

## Trabajadores nuevamente afectados por "gasolinazo"

- Transportistas analizarán repercusiones del alza, en tanto que mototaxistas pedirán 25 por ciento de incremento en tarifas de su servicio.

**TRINIDAD, 4 (PRESENCIA).** La Central Obrera Departamental (COD) del Beni calificó hoy de "demoníaca" la decisión gubernamental de aumentar los precios de los carburantes y sostuvo que otra vez, el único que sale perjudicado es el pueblo trabajador.

Sin tener todavía instrucción de las determinaciones adoptadas por el comité ejecutivo de la Central Obrera Boliviana (COB), el dirigente Rodolfo Díaz dijo hoy que los trabajadores realizarán movilizaciones para rechazar el alza mencionado, que rige desde el domingo en todo el país.

La disposición gubernamental pasó casi desapercibida en esta ciudad, aunque los revendedores de gasolina aprovecharon la ocasión y exigieron hasta 8 Bs. 100 el litro en la noche, cuando los surtidores ya estaban cerrados. Hoy, sin embargo, casi se normalizó en Bs. 250 en esos lugares, ilegales, para los funcionarios de YPFB.

Mientras la COD indicaba que recién en los próximos días se efectuarían movilizaciones para contrarrestar la medida, en la Federación de Transportistas "18 de Noviembre", su principal dirigente, Eddy Añez, calificó el aumento como "incómodo" para su sector y la crisis que sufre actualmente.

Señaló que el gobernador Hugo Churco, en su determinación que no sorprendió a nadie pero que generó en las próximas horas una reunión de su directiva, para analizar las consecuencias que tendrá el incremento en la estructura de costo y, lógicamente, en las tarifas del gremio.

El año pasado, los choferes benianos decidieron no elevar sus tarifas con el "gasolinazo" aunque, entonces, estaban dejando de pagar un "sobreprecio" del 10% en su consumo para la comuna local.

Todas maneras, el dirigente beniano anticipó que el alza del precio de la gasolina retrasará la estructura de sus costos y por ello, "deberá aumentarse al menos a Bs. 150 la tarifa por pasajero", que actualmente es de Bs. 120, según su dirigente Hugo Churco.

A nivel regional, lo que más preocupa será la consecuencia del incremento para la estructura de costos de la generación eléctrica -a base de diesel- y, por tanto, en el precio que exigirá la Empresa Nacional de Electricidad a la distribuidora "Cooperativa de Servicios Eléctricos" (COSERELEC), y ésta a sus usuarios por el consumo.

De la otra parte, aún no ha emitido opinión, la Asociación de Pilotos Civiles, porque el valor del jet fuel también fue elevado y el transporte aéreo, especialmente, a pequeñas poblaciones y ranchos ganaderos depende de este servicio.

## Matrícula escolar del '93 podría costar Bs. 10

**TRINIDAD, 4 (PRESENCIA).** La dirección distrital de educación urbana adelantó hoy que el costo de la matrícula escolar fiscal, para este año, deberá ser fijada en Bs. 10 por cada alumno.

Así lo declaró su titular, Prof. Aide de Suárez, al explicar que la propuesta será presentada en la reunión nacional de directores de educación, que se efectuará los días 8 y 9 de enero en Cochabamba, bajo la dirección de la ministra del ramo.

La autoridad educativa justificó la solicitud por la falta de recursos que debían proveerse -la administración escolar regional y el que obliga a imponer "cuotas" y otros aportes de dinamismo en las escuelas y colegios. Recordó que en 1992 se confrontó problemas con los padres de familia y los propios alumnos por esos cobros, canalizados por resolución del Consejo Departamental de Educación (CSED).

La última de esas imposiciones fue el cobro de Bs. 3 por la firma de la propia directora distrital en los diplomas de egreso para los bachilleres de los colegios particulares; aunque son pocos los establecimientos que no hicieron algún tipo de solicitud a los estudiantes o sus padres para ayudar al mantenimiento de los locales.

En fiestas de fin de año

## Dos maleantes enturbiaron buena conducta de sus colegas

**TRINIDAD, 4 (PRESENCIA).** Los antisociales se portaron más o menos bien en los días de fiesta de año nuevo, dice el informe de la Policía departamental, pero dos maleantes robaron la bicicleta de una niña -de sólo 3 años- en pleno centro, ayer (domingo).

La declaración del Cnl. Miguel Angel Cortez, comandante departamental de Policía, respecto a que los días de fin de año y año nuevo habían sido "muy pacíficos", excepto por las riñas y peleas callejeras que protagonizaron algunos excedidos en bebidas, quedó opacada por la denuncia de un padre que pidió ayuda para identificar a los que asustaron a su niña.

Carlos Vargas, dijo hoy que su niña estaba jugando con su bicicleta, en el corredor de su dormitorio, en la calle 10 de Paz (en pleno centro de la ciudad), y fue sorprendida por dos mozos que la empujaron y se llevaron el vehículo, dándose a la fuga.

Los maleantes cometieron el delito con la ayuda de una motocicleta deportiva de alquiler -tenía placa roja- y a plena luz del día, se quejó el padre de la menor, al indicar también que su hija quedó muy impresionada por el ataque.

En los últimos días, al menos 5 de estos casos fueron denunciados a los medios de comunicación.

## MNR y la IU ganaron directiva de Concejo Municipal trinitario

**TRINIDAD, 4 (PRESENCIA).** Una alianza del Movimiento Nacional Revolucionario con el único concejal izquierdista y otro independiente (ex-UCS) ganó esta noche, aquí, la elección para la directiva del Concejo Municipal de esta ciudad.

Algunos de los incidentes en enfrentamiento, la elección tuvo un desarrollo casi imperceptible por el suspense que imperó. Inclusive, a último momento, cuando los postulantes de la directiva empalaron en votación, también el candidato a la vicepresidencia debió esperar una segunda votación porque los "blancos" casi le ganaron.

El único concejal de Izquierda Unida, Nelson Yáñez Roca, fue el que ganó la presidencia, con el respaldo de los cinco concejales del MNR y el voto del ex-ucista Alejandro Hossen Mejía que, a su vez, fue elegido vicepresidente del Concejo. Yáñez debió rivalizar con el ademáns Adolfo Velasco Unzueta, que tuvo los cuatro votos del Acuerdo Patriótico y los de la UCS (dos); en cambio, Hossen solo lidó con los "blancos" de la otra fórmula.

Resultó elegido como vicepresidente el concejal movimentista Consuelo Ríos de Gutiérrez. Despues de la votación, los tres tomaron la palabra el presidente saliente Wilson Yabetta (MIR), se fijó el próximo viernes para la sesión de honor en la que se pospondrá formalmente a la nueva directiva.

En la misma oportunidad, la directiva anterior y el alcalde Cirilo Ojeda deberán presentar sus informes de gestión respectivos.

La alianza MNR-IU-Hossen reemplaza a la que efectuó también el MNR con el Acuerdo Patriótico, cuando la UCS y los movimentistas no se pusieron de acuerdo en la distribución de los cargos, para aplicar el acuerdo nacional MNR-UCS de mutuo apoyo.

## ARQUITECTO

Importante Empresa de Telecomunicaciones requiere contratar los servicios de un Arquitecto con Título en Provisión Nacional, experiencia no menor a 3 años, conocimiento sólido de AUTOCAD y otros paquetes de computación.

Enviar Curriculum Vitae, fotografía reciente y fotocopias de documentos personales, de estudio y de trabajo a:

ARQUITECTO  
Casa de Correo N° 633  
La Paz.

## Tarija

## Preocupación y desconcierto por alza en los carburantes

**TARIJA, 4 (PRESENCIAL).** El alza de precios de los carburantes en el país, que comenzó el pasado fin de semana, causó preocupación y desconcierto en la ciudadanía en general.

Reina preocupación por las consecuencias que arrojará la medida puesto que incidió, definitivamente, en la elevación del costo de vida, sin que hubiesen sido anuncianas medidas tendientes a paliar estos efectos en una sociedad empobrecida.

En forma paralela, se percibe un total desconcierto puesto que las organizaciones laborales y la Federación Departamental de Trabajadores (FDT) rechazaron la medida gubernamental aunque existe el convenimiento de que ella tiene el carácter de inconstitucional y anuncian medidas que serán implementadas en el ámbito nacional.

El ejecutivo de los transportistas, Alberto Kisen Briger, anunció la realización de un ampliado de presidente de la Federación Departamental de Trabajadores (FDT) "15 de Abril" rechazaron la medida gubernamental aunque existe el convenimiento de que ella tiene el carácter de inconstitucional y anuncian medidas que serán implementadas en el ámbito nacional.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

Por su parte, el sector oficial trata de demostrar que el alza acusa bajas porcentajes y que, en consecuencia, no tendrá los efectos que vienen preguntando los trabajadores y algunos sectores políticos, defendiendo la medida gubernamental como modelo económico para asegurar la estabilidad financiera del país, advirtiendo que los precios deben tener relación directa con las fluctuaciones del dólar americano.

# puerta Abierta

La Paz, Bolivia, martes 5 de enero de 1993

## Experto disertará hoy sobre la restauración de la Capilla Sixtina

El experto estadounidense Anton Rejer disertará esta tarde a las 19 en el Centro Boliviano Americano sobre la Historia y restauración de la Capilla Sixtina del Vaticano.

La obra immortal de Miguel Ángel que ha sido motivo de inacabables comentarios, ingresó hace algunos años en un periodo de restauración que motivó numerosas críticas, de las cuales hoy conocemos algunos detalles u origenes de polémicas.

Rejer, conservador de arte, graduado en las universidades de Milwaukee, de París, de Londres y de México D.F. ha estado inmerso en la restauración de las bóvedas de la Capilla Sixtina, particularmente en el Juicio Final, obras cumbres del Renacimiento italiano creadas en los frescos de Buonarrotti.

Una excelente colección de diapositivas ilustrará la conferencia anunciada para hoy. El esfuerzo realizado en la restauración y el conocimiento de los frescos, todo apoyado en moderna tecnología y el concurso de los mejores restauradores, hace de aquél hecho una motivación especial para ser llevada a la disertación de referencia.

La conferencia de Anton Rejer es auspiciada por el Servicio Cultural e Informativo de los Estados Unidos y el Centro Boliviano Americano.

Esta será la única conferencia en idioma español que dictará Rejer en el auditorio del Centro Boliviano Americano, parque Zenón Iturralde, sobre la avenida Arce a las 19. Ingreso libre.

## Sociedad Coral Boliviana en el primer plano musical

Una vez más la Sociedad Coral Boliviana que tiene en la actualidad cuatro secciones y dos directores, fue lo más destacado en el movimiento musical de 1992, año pobre en cuanto a sonido orquestado y muy debilitado en el campo de la danza clásica.

La Sociedad Coral Boliviana que lleva muchos años trabajando con la dirección de José Lanza y su hermana Virginia, han formado las secciones Estable, Juvenil, Infantil y preinfantil. El propósito es loable aunque no podemos estar del todo de acuerdo con los preinfantiles, considerando las exigencias del registro vocal para la formación de conjuntos de categoría, concretamente lo que artísticamente pueden ofrecer esos niños de tan corta edad, no es otra que el entusiasmo—más que todo de sus padres—momentáneamente un arte que requiere caminar con "pasos de plomo" para lograr serios objetivos, con el conveniente de que sólo en la niñez se puede insinuar un futuro cantante de cartel a riesgo de perderlo cuando se produce el cambio natural de registro en las cuerdas vocales.

Por lo demás la Sociedad Coral Boliviana ha cumplido en un alto porcentaje la labor que se ha propuesto llevar adelante desde las otras secciones.

Es indudable que la madurez apoyada en la experiencia en los cantantes del Coro estable, lleva la mejor parte. Sus triunfos son legítimos y, particularmente, en las horas difíciles, cuando la Sociedad Co-



"Sociedad Coral Boliviana" en la cúspide de la música polifónica

ral Boliviana se propuso reponer "Carmina Burana", completando la partitura con las partes destinadas a cantantes solistas y grupo de ballet.

En las primeras actuaciones de la Sociedad Coral Boliviana se contó con la presencia de solistas líricos para llevar adelante tres conciertos con música de ópera.

Posteriormente se presentaron con un programa especial dedicado

do al Día de la Madre y en conciertos espontáneos en el Colegio Franco Boliviano.

Más allá de los escenarios pacíficos, le correspondió al conjunto de José Lanza actuar en el interior del país. Primero fue en Cobija y luego en las ciudades de Sucre y Potosí. En todas ellas hubo reconocimiento a una labor intensa.

En los últimos meses el Coro

Estable presentó la Cantata Indiana del compositor Raúl Ruiz. Finalmente volvieron a ofrecer como todos los años un programa navideño en iglesias de La Paz.

En medio de esas actuaciones la coral Infantil que dirige Virginia Lanza estuvo en su campo, así el programa "Crecer cantando", inquietud no equivocada a nivel infantil-juvenil, llevó a ese grupo cantante a interpretar la ópera Pinocho.

Resaltamos la labor de la SCB porque fue lo rescatable en el año. Un trabajo serio frente con un grupo disciplinado dio buenos resultados.

El canto coral, no se detuvo allí. Tuvimos otras manifestaciones de este tipo, como el Coro Polifónico "Heraldos de paz" constituido por cantantes ayamara que interpretan música andina. Se puede decir que la polifonía en estos cantantes no llega al nivel exigido y, sin embargo, agrada la presencia de quienes tienen sensibilidad para interpretar el canto llano que fue el que se cultivó antes de ingresar en lo que hoy se denomina polifonía.

También hubo oportunidad para escuchar a "Opus Cantorum", un nuevo propósito en estas lides musicales. El registro de voces está en una línea melódica ajena al oído común. Gustan por la novedad y por lo que puede depararles el futuro si se mantiene el encanto, al que no vimos en los últimos meses del año pasado.

Desde Cochabamba llegó la agrupación Cocoloco con una nueva modalidad para el canto, con muchas exigencias para sus presentaciones y con indudable sentido artístico en el escenario.

Lo que pueda venir en el año que ya comenzó, esperamos sea una renovación en estilo y repertorio.

M.D.R.G.



"Coro Heraldo de Paz", otra expresión del canto coral

### Actividades en el Museo Nacional del Oro

### La carrera de los Multimedia



### Reedición de dos cuentos de Giovannino Guareschi

**ROMA, 4 (ANSA).** - Cuentos de Navidad. Reaparecieron, redibujados en el marco de las fiestas navideñas por Rizzoli, dos relatos de Giovannino Guareschi, el famoso creador de los personajes del cura Don Camilo y el alcalde comunista Peppone, el gran humorista de los periódicos de humor italiani Bertoldo y Candido.

Se trata, en realidad, de dos fábulas de Navidad, con la novedad de ir acompañadas de una cassette con la voz de Gianni Tassanini y música de Arturo Coppola. La primera es una fábula hecha para el actor del relato "Ritorno alla base" que había editado Rizzoli en 1989. La segunda fue hecha en 1944 en un campo de concentración nazi. Fue más tarde recitada por el propio Guareschi para sus compañeros de prisión y para los niños.

Ambas fábulas nacen en un lager nazi, entre centenares de hombres muertos de hambre, frío y nostalgia. Guareschi cayó preso de los nazis el 8 de septiembre de 1943 y estuvo en el lager 333 de Sanzebosel hasta el otoño de 1945.



José Lanza Salazar al frente de la SCB logró resultados sobresalientes.

### El nicaragüense Sergio Ramírez y su nuevo libro

**MANAGUA, 4 ENE (PL).** - "Clave de Sol" se titula el más reciente libro de cuentos del escritor y ex vicepresidente de Nicaragua Sergio Ramírez, de quien afirman entendidos locales que va a colocar la literatura nicaragüense en el espacio internacional.

Nueve relatos que navegan entre localismos pueblerinos nicaragüenses, marcados con las propias experiencias del autor, y derivan hacia la supervivencia de los latinoamericanos en Europa, el béisbol y las brujerías componen el libro publicado a finales de 1992 por la editorial Cal y Arena.

"La mucura que está en el suelo", "Pero no lloraré", "Volver" e "Ilusión perdida", son algunas de las piezas que se enlazan por el hilo común de la referencia musical omnipresente, tanto del bolero cubano como el tango argentino, y apuntan al título de la obra.

Ramírez, quien comparte su tiempo entre la inspiración literaria y su actual cargo de líder de la bancada sandinista en el parlamento de Nicaragua, es autor de "Balcanes y Volcanes" (1983), "Tiempo de Fulgor" (1986) "Las armas del futuro" (1987), "Castigo Divino" (1988) y "Confesiones de Amor" (1991) entre otros.



"Opus Cantorum", voces para una nueva dimensión sonora

### Talleres de producción de cine y televisión

### Cronología de hechos culturales, octubre 1992

## Cronología 92

## Cronología 92

## Octubre



Oswaldo Guayasamin ilustró el primer número de los Periódicos, dedicado a la poesía de César Vallejo, publicado el 24 de octubre por PRESENCIA y 22 diarios más en el mundo.

mia Boliviana de la Historia. Su discurso fue sobre "Intereses y pasiones de los vecinos de la ciudad de La Paz en el siglo XVII".

\* Se realizó una mesa redonda sobre la hoja de coca con el auspicio del sindicato de la papa y Cocaína. Estudios históricos y agrarios.

\* La artista boliviana Paquita Tello inauguró una muestra pictórica en el salón de exposiciones de la Embajada de Argentina.

7.- \* "Sueños de una utopía olvidada", exposición fotográfica sobre las misiones jesuíticas en Moxos y Chiquitos, se inauguró en el Museo Nacional de Arte.

\* Se presentó "De Salta a Moxos: la historia de un equivoco", universitaria a cargo de Ricardo Cáceres.

9.- Alianza Francesa inauguró sus nuevas instalaciones en La Paz, permitiendo contar con mayores obras como la galería de arte, sala de video y una biblioteca especializada en ciencias humanas. Llegó para la fecha Jean Harziec, secretario general de la entidad en París.

\* Fue inaugurada la "Esquina cultural" en la Plaza del Estudiante, espacio de promoción para escritores.

10.- La comedia "Recordando a Nazoa" de Los Klóticos se presentó en la Casa de la Cultura.

\* Fue declarado el primer lugar del concurso de títeres organizado por la Oficina Mayor de Cultura de La Paz.

11.- Recital Católico de la Asociación Católica presentó en el Teatro Municipal la obra teatral "La cruz y el nuevo mundo".

12.- Jaime Botelho inauguró una muestra de pinturas en Espacio Portales, titulada "Dos culturas, dos herencias".

La muestra "La conquista interminable", amates de Wálter Solón Romero, se inauguró en la Casa de la Cultura.

13.- Desde esta fecha y hasta el 18 de octubre, se realizó en Oruro el III Festival Internacional de Grupos Folclóricos Universitarios.

"500 años de kenchero" es la muestra presentada por los Beneméritos de la Utopía en el salón Cecilio Guzmán de Rojas.

14.- El Ministerio de Educación Hédim Cespedes fue convocado, a solicitud del diputado Andrés Solís, a rendir informe sobre irregularidades en el Instituto Boliviano de Cultura.

14.- Isolina Balbín presentó el poemario "Rondas de niños y páginas sueltas lejos de la patria".

\* Se presentó el espectáculo chino de variedades en el Teatro Municipal.

\* Raúl Rivadeneira Prada presentó su libro de cuentos "Colección de vigías".

\* "Luz ácida", grupo de intelectuales, reapareció después de 14 años con la promesa de renovar su discurso y creaciones.



## Arte y Cultura

**EMBAJADA ARGENTINA.** La sección Consular de la Embajada de la República Argentina informa que las oficinas del Consulado Argentino permanecerán cerradas hoy, martes 5 de enero, debido al traslado de sus oficinas al edificio de la calle 25 de Mayo, sede actual de la Asociación Aspazlau donde se atenderá al público desde mañana. Cuadriga trámite de urgencia se atenderá en la Embajada, calle Aspazlau 497.

**FOTOGRAFÍAS.** Del 6 al 16 de enero en el Palacio Prefectural de la ciudad de Cochabamba serán exhibidas fotografías del artista nacional Gonzalo Ríbero.

**"GRAFEOMA".** - El artista francés Christian Valbert presenta una exposición en el salón "Arturo Borda" de la Casa de la Cultura hasta el 8 de enero.

**"PROLOGO".** - Exposición de fotografías de Robert Brockmann y José Jorge Saavedra se presenta en galería Fundación BHN (Bilbao Salinas 516).

**AVESOL.** - Mauricio Bayro presenta "Bienvenidos a la milagrosa" [c. Goitia].

**OMAKE.** - Del 6 al 19 de enero se presentará en el Museo Nacional de Arte (Comercio y Socobaya), la exposición colectiva de seis artistas bolivianos y alemanes. La inauguración será el día 6 a las 19:00 horas.



## ! APRENDA !

## ORATORIA

## CANTO

## MODELAJE

## BAILES

## INSTRUMENTOS MUSICALES

## AEROBIC DANCING

## BAILES

## INSTRUMENTOS MUSICALES

## AEROBIC

**Un día como hoy  
en la cultura**

Convenio "Andrés Bello"



En 1801, un 4 de enero, Copacabana era la cuna donde nació el historiador y poeta José Manuel Loza.

E MANUEL LOZA CUENTAS

periodista y poeta. Nació un día como hoy, 5 de enero de 1801, en la población de Copacabana, departamento de La Paz. Falleció el 3 de octubre de 1862 en la ciudad de La Paz. Publicado, entre otras, las obras: Victoria del Lago Negro (Santa Cruz, 1835); Memorias Históricas de la Revolución del dia 16 de Julio de 1809 por la Independencia de América Elegio de la Jurisprudencia (1844); Oda heroica en memoria constante esfuerzos del Alto Perú... (1846); Opúsculo de latinos (1850); La mujer en sus relaciones domésticas y (1852); Memoria Biográfica del Gran Mariscal de Ayacucho (1854); Memoria Biográfica de Bolívar (1854).

Manuel Loza, según apuntes de Miguel T. Carvajal (1), sus primeros estudios en La Paz. En Sucre se graduó como en Teología, Derecho Civil y Canónico. Posteriormente, la cátedra de Latitud y Jurisprudencia y Filosofía, la de las veces en el Colegio Seminario. Fue, uno de los doctores de la Universidad Mayor de San Andrés (1830). Luego pasó el cargo de Canciller (Rector) de la misma Universidad (1844). También fue diputado desde el año 1826, siendo siete legisladores. Durante el gobierno del Gral. Manuel Isidoro del Senado Nacional de 1855 le distinguió con una medalla de Mérito para la Religión y para la Patria como el "Primer Boliviano".

su labor periodística destacan diferentes aportes. Segundo los ladrilleros Raúl de la Quintana y Ramiro Duchen (2), Loza "sin equivocarnos" dicen, es uno de los hombres más representativos del siglo pasado en Bolivia". Formó parte de los medios: La Paz (1829); La Epoca (1845); El Grito de la Libertad (1847); El Litoral; El Prismá (1848); Nueva Epoca Industrial; La Abeja Pacea (1846). La mayoría de estos se salieron en la ciudad de La Paz.

decir del bibliógrafo Arturo Costa de la Torre, Loza con su producción intelectual fue de innegable trascendencia en el desarrollo de la primera época republicana, constituyéndose posteriormente en uno de los más calificados literatos de su época. (3).

Dario, Sup. Cultural, La Paz, 18.11.1979, p. 1

on por la Palabra, La Paz, Edit. Prod. CIMA, 1992, p. 369-370.

atalogo de la Bibliografía Boliviana, T. I, L. P. Edit. UMSA 1968, p. 77

## Talleres de producción de cine y Tv

Están abiertas desde ayer las inscripciones para talleres de producción de cine y televisión a cargo de Pacha Mama Films, en la calle Chichas 1224 (Miraflores, a una cuadra del parque Triangular). Los interesados pueden solicitar su inscripción hasta el viernes, sabiendo que el cupo por taller es de 20 personas, durando cada uno aproximadamente 7 meses.

Pacha Mama Films dicta estos talleres a través de su Academia de Tecnologías y Artes para Cine y Televisión (ATA), siguiendo -según dice su director- Jac Avila, el sistema de producción de Estados Unidos y el método de enseñanza práctica usado en las universidades de UCLA y NYU, aunque adaptados al medio boliviano.

Los talleres anunciados complementarán los ya realizados y que prepararon a casi 80 personas en las técnicas de actuación para el cine. En ambos casos el auspicio corresponde a la Oficialidad Mayor de Cultura, y al Lloyd Aéreo Boliviano. La finalidad es preparar un elenco y técnicos profesionales para la producción de un largometraje coproducido por Inglaterra, Alemania y Estados Unidos.

### CONTENIDO

Los talleres serán sobre Guión, Fotografía básica, Operación de cámaras, Lentes, Filmación, Laboratorios, Sonido, Luces, Efectos especiales. Edición en móvilia, Edición en video, Pre-producción, Producción y Dirección. Todos ellos divididos en ciclos independientes que son los que se detallan a continuación.

**Elementos del guion.**- Este ciclo durará 4 semanas y comprenderá Definiciones, Conflicto, Estructura, Carácter, Exposición, Diálogo, Consideraciones de producción, Form y técnicas, Storboards y otros elementos necesarios para escribir un guion profesional.

**Elementos de la pre-producción.**- Durará 4 semanas y comprenderá Desglose de guion, presupuesto, Scheduling, Storyboards, Preparación de producción, Parámetros y factores, Producción board, Casting, Scouting.

**Elementos de la producción.**- Se dividirá en tres partes: La primera durará 40 días intensivos y constará de la filmación de un largometraje de formato 35 mmms. Durante este ciclo se aprenderá de forma práctica los elementos de Cámara, Iluminación, Sonido, Asistencia de dirección, Asistencia de producción, Dirección de actores y otros. La segunda parte durará 4 semanas y constará de la filmación de una miniserie en formato Betacam, tomado en cuenta los elementos de este tipo de producción. La tercera durará 3 semanas y constará de la grabación de cinco documentales en formato U Matr y VHS, también tomando en cuenta los elementos propios del documental.

**Elementos de post-producción.**- Se dividirá en tres partes. La primera durará 8 semanas y contemplará la post-producción de un largometraje en formato 35 mmms. La segunda, de 6 semanas, será la post-producción de una miniserie, y la tercera que durará 4 semanas, constará de la post-producción de cinco documentales.

**Elementos de post-producción.**- Se dividirá en tres partes. La primera durará 8 semanas y contemplará la post-producción de un largometraje en formato 35 mmms. La segunda, de 6 semanas, será la post-producción de una miniserie, y la tercera que durará 4 semanas, constará de la post-producción de cinco documentales.

Los estudiantes podrán pasar por todos los roles de producción, recibiendo al final del curso certificados de aprobación por cada ciclo, así como una carta de referencias por la participación en la producción de un largometraje, cinco documentales y una miniserie.

Mayores informes pueden solicitarse al teléfono 350710.

## Múltiple actividad de extensión realizó el Museo del Oro el '92

El Museo de Metales Preciosos, más conocido como el Museo del Oro, ha realizado numerosas actividades que van más allá de la simple exposición permanente de piezas de valor en sus salas. Tarea que no es nueva, pues desde hace seis años que viene cumpliéndola gracias a la inquietud de su director, Gonzalo Iñíguez Vaca Guzmán.

La relación de dichas actividades durante el año pasado es la que publicamos en la oportunidad, destacando, las áreas de educación y recreación destinadas estas últimas a niños y adultos.

En el área de educación, el Museo ha organizado un coloquio sobre "Las nuevas tendencias en museología" junto a seis expertos mexicanos, un Curso de capacitación en manejo de museos para empleados municipales, seminarios para universitarios sobre "El museo como unidad de educación e información" y "Viaje a Tiwanaku con nosotros" previa explicación en el museo de los objetos arqueológicos.

Los talleres anunciamos complementarán los ya realizados y que prepararon a casi 80 personas en las técnicas de actuación para el cine. En ambos casos el auspicio corresponde a la Oficialidad Mayor de Cultura, y al Lloyd Aéreo Boliviano. La finalidad es preparar un elenco y técnicos profesionales para la producción de un largometraje coproducido por Inglaterra, Alemania y Estados Unidos.

### CONTENIDO

Los talleres serán sobre Guión, Fotografía básica, Operación de cámaras, Lentes, Filmación, Laboratorios, Sonido, Luces, Efectos especiales. Edición en móvilia, Edición en video, Pre-producción, Producción y Dirección. Todos ellos divididos en ciclos independientes que son los que se detallan a continuación.

**Elementos del guion.**- Este ciclo durará 4 semanas y comprenderá Definiciones, Conflicto, Estructura, Carácter, Exposición, Diálogo, Consideraciones de producción, Formas y técnicas, Storboards y otros elementos necesarios para escribir un guion profesional.

**Elementos de la pre-producción.**- Durará 4 semanas y comprenderá Desglose de guion, presupuesto, Scheduling, Storyboards, Preparación de producción, Parámetros y factores, Producción board, Casting, Scouting.

**Elementos de la producción.**- Se dividirá en tres partes: La primera durará 40 días intensivos y constará de la filmación de un largometraje de formato 35 mmms. Durante este ciclo se aprenderá de forma práctica los elementos de Cámara, Iluminación, Sonido, Asistencia de dirección, Asistencia de producción, Dirección de actores y otros. La segunda parte durará 4 semanas y constará de la filmación de una miniserie en formato Betacam, tomado en cuenta los elementos de este tipo de producción. La tercera durará 3 semanas y constará de la grabación de cinco documentales en formato U Matr y VHS, también tomando en cuenta los elementos propios del documental.

**Elementos de post-producción.**- Se dividirá en tres partes. La primera durará 8 semanas y contemplará la post-producción de un largometraje en formato 35 mmms. La segunda, de 6 semanas, será la post-producción de una miniserie, y la tercera que durará 4 semanas, constará de la post-producción de cinco documentales.

**Elementos de post-producción.**- Se dividirá en tres partes. La primera durará 8 semanas y contemplará la post-producción de un largometraje en formato 35 mmms. La segunda, de 6 semanas, será la post-producción de una miniserie, y la tercera que durará 4 semanas, constará de la post-producción de cinco documentales.

Los estudiantes podrán pasar por todos los roles de producción, recibiendo al final del curso certificados de aprobación por cada ciclo, así como una carta de referencias por la participación en la producción de un largometraje, cinco documentales y una miniserie.

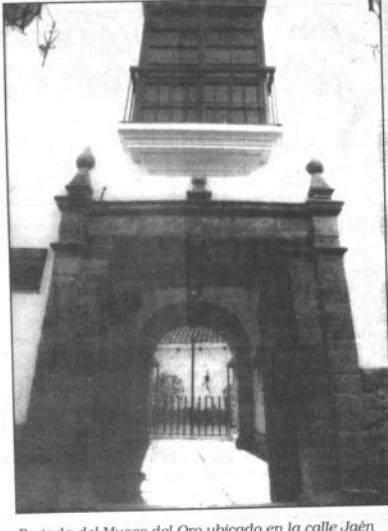
Mayores informes pueden solicitarse al teléfono 350710.

internacionales en Sevilla (España), en Estados Unidos dentro de la muestra "América Latina: el arte de los parajes sagrados" y en Bruselas (Bélgica). También en muestras nacionales como en Santa Cruz, "Panorama del arte boliviano", y en la Casa de la Cultura de El Alto con "Fotografías del proyecto arqueológico Uyuni".

En el campo de la museografía, se realizó un montaje sobre cabeza de cerámica mostrando el uso de Diadema y Pectoral en Tawantikus; montajes de ídolos de plata sobre cruz andina de acrílico; montaje de armas de bronce sobre cruz andina de acrílico y reciclaje de la sala de cerámica.

La labor de investigación estuvo dedicada a la iconografía en la cerámica tiwanacota, catalogación de la cerámica Colección Fritz Buck y catalogación de la orfebrería del museo en fichas tipo.

Por último, la labor de difusión tuvo cuatro canales. Se hizo un



Portada del Museo del Oro ubicado en la calle Jaén

video sobre el Museo del Oro dirigido a la niñez y que se difundió en el programa "Bim Bam Bam". Se editó un nuevo afiche a color sobre el Museo y tarjetas postales también a color con las piezas que contiene el repositorio. Por último se elaboraron artículos para diarios y revistas nacionales especializadas.



"Gente + Gente = Gente" también estuvo en el Museo

## Los multimedia: vertiginosa carrera hacia un futuro com-pu-ta-ri-za-do

Por Cynthia Johnson

LONDRES, ene 4 (Reuter)

Tome asiento frente a su computadora y participe en una videoconferencia. Consulte un diccionario electrónico multilingüístico que pronuncia las palabras por usted. Escuche y vea el discurso anual del presidente de su compañía, que le ha sido enviado a todos los empleados por correo electrónico.

Estas futuristas aplicaciones son ahora realidad a través de una nueva generación de tecnología computacional que llevará audio, video, texto, gráficas, animación e imágenes de alta resolución hasta la pantalla de su computadora.

Multimedia es una serie de tecnologías que amplían la capacidad de las computadoras hacia nuevos medios de comunicación: voz e imágenes fijas y en movimiento", indica Benjamin Phister, un alto analista de la industria de la empresa de consultoría InfoCorp Europa, con sede en París.

Estas tecnologías serán integradas gradualmente en los sistemas computacionales estándar. En unos cuantos años, la gente no estará hablando de multimedia como tal, sino que la

estará usando en su trabajo diario o en actividades educativas y de entretenimiento", agrega.

Analistas de la industria indican que el crecimiento del mercado del multimedia será explosivo, pero los pronósticos varían ampliamente debido a diferencias en las tecnologías. InfoCorp cree que las ventas potenciales de multimedia en Europa tan sólo, serán de entre 4.000 millones de dólares y 10.000 millones de dólares para 1996, luego de haber alcanzado apenas 190 millones de dólares el año que acaba de concluir.

John Gale, del grupo de asesores Information Works, de Alexandria, Virginia, estima en 13.000 millones de dólares las ventas de multimedia en el mercado de América del Norte para 1995, luego de haber alcanzado 3.800 millones de dólares en 1992.

Inicialmente se creó que el mayor crecimiento de multimedia sería en los usos empresariales, aunque el mercado del consumidor común también ofrece un amplio potencial una vez que los costos disminuyan, dicen analistas.

Mientras las grandes compañías de computadoras Apple Macintosh y sus rivales basados en el sistema "PC" combaten por el mercado de los profesionales, la principal lucha de multimedia en el mercado del consumidor común es también ofrecer un amplio potencial una vez que los costos disminuyan, dicen analistas.

No obstante, los fabricantes de juegos de consola para televisión Nintendo y Sega han anunciado planes para añadir más capacidad multimedia a sus productos. Los sistemas CDTV y CD-I meten la computadora de contrabando al hogar, disfrazada de reproductor de discos compactos", indica un analista, y tienen como objetivo satisfacer necesidades de entretenimiento y educativas. CDTV, por ejemplo, combina audio, video, gráficas y texto.

Mostrando las imágenes en su televisor, un control remoto de rayos infrarrojos provee acceso a una biblioteca de títulos en discos compactos de cinco pulgadas.

"Lo más difícil (para el crecimiento de multimedia) es

el mercado del consumidor común que es usted necesita una enorme cantidad de dinero para invertir, debido a que el mercado toma mucho tiempo para crecer", señala Jeffrey Goldberg, analista de la industria en la empresa consultora Dataquest. "Una vez que sucede, será muy grande", agrega.

El desarrollo de los sistemas de multimedia basados en sistemas "PC" para mercados profesionales y caseros se ha retrasado hasta hace poco por falta de estándares comunes.

Puesto en las palabras de Trevor Wing, director de mercadotecnia del abastecedor de productos multimedia VideoLogic, de Gran Bretaña: "Las gráficas de computadora solamente se volverán de uso estándar en programas cuando las interfares Apple Macintosh y Microsoft Windows garanticen a las empresas independientes de software que la mayoría de las computadoras instaladas podrán manejar programadas de gráficas".

Pero esa parece ser la dirección de la industria en multimedia. El llamado estándar multimedia para PC (MPC) que consiste básicamente en una computadora de procesador 386 con un lector de discos compactos y una placa de audio.

Eseanalista, una computadora con capacidad multimedia debe incluir un lector de discos compactos, placas electrónicas para el manejo de audio y video y bocinas. Los discos compactos de uso multimedia contienen grabadas imágenes fijas y en movimiento, así como texto.

Dataquest cree que para 1994 todos los aparatos lectores de discos compactos serán capaces no sólo de reproducir música en aparatos de sonido, sino también programas y archivos multimedia. Sus precios bajarán del promedio actual de 620 dólares a 120 dólares en 1996.

La interfase QuickTime de Apple Macintosh para manejo de multimedia permite al usuario cortar, pegar y mover video, sonido y animación entre diversos programas multimedia. Asimismo, el grupo ofrece QuickTime para Windows, mientras Microsoft ha lanzado al mercado el producto para Windows.

Un factor que fomentaría el crecimiento de multimedia esensitas "PC" es el respaldo a programas multimedia que la empresa Microsoft ha desarrollado en su interfase Windows 3.1. Se espera que este apoyo se amplíe con el lanzamiento de la versión Windows NT en 1994.

La empresa International Business Machines (IBM) también promueve programas multimedia, como en sus máquinas PS/2, y ha estado desarrollando programas más poderosos como los de reconocimiento de instrucciones por voz para computadoras tipo RISC (Paquete Computacional Reducido de Instrucciones).

El sistema RISC acelera la velocidad de una computadora al reducir el número de instrucciones que usa. "Somos testigos de precios más bajos y mayores velocidades para aparatos lectores de discos compactos, integración a nivel sistema de reproducción de video como QuickTime y Video para Windows y el surgimiento de estándares en la industria. Estas serán las fuerzas clave detrás del sólido crecimiento de multimedia en oficinas y hogares en los próximos años", afirma Phister.

## Cines

### MEXICO

Tel. 351205

Matinée Hs. 14:45 y Tanda Hs. 18:45 NI DE AQUI NI DE ALLA y SABOR A MI.

### MONUMENTAL ROBY

Tel. 362135

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:30 Noche Hs. 20:30 CRITERS 3

### VARIEDADES

Tel. 357153

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:30 LA PANDILLA TRAVIESA y El Mundo al Instante.

### LA PAZ

Tel. 325533

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 Noche Hs. 21:30 FIN DE SEMANA MUERTO.

### CAMPERO

Tel. 357174

Matinée Hs. 14:30: FREEJACK Y BATMAN VUELVE Tanda Hs. 18:45: FREEJACK - BATMAN VUELVE y LAS BRUJAS.

### ATLÉTICA BOLIVIANA

Tel. 357154

Matinée Hs. 14:30 Tanda Hs. 18:30 DE BERGERAC y El Mundo me.

### PERU

Tel. 340451

Matinée Hs. 14:30 Tanda Hs. 18:30

### MADRID

Tel. 357174

Matinée Hs. 14:30: FREEJACK Y BATMAN VUELVE Tanda Hs. 18:45: FREEJACK - BATMAN VUELVE y LAS BRUJAS.

### PLAZA

Tel. 357174

Funciones continuadas desde Hs. 14:30 JUEGO DE PATRIOTAS Y EL MEJOR REGALO.

### MURILLO

Tel. 357174

Matinée Hs. 14:45 EL PEQUEÑO RAMBO y INVACION A LA TIERRA AÑO 2150. Tanda Hs. 18:45 EL PAIS DEL SEXO SALVAJE Y LA CASA DEL AMOR.

### IMPERIO

Tel. 340451

Matinée Hs. 14:30 Tanda Hs. 18:30

**HISTORIETAS**

el detalle que faltaba



justo y franco



evaristo



ágata

**CRUCIGRAMA  
DE HOY**

Por Luis Campos

**HORIZONTAL**

- 1 Categoría  
6 Sombrero, en  
Cape Hat  
9 Táctil, se avivó  
13 Escritor como  
Becker  
14 Enarbolas  
16 Actriz  
17 Ralston  
17 Limpie  
18 Acriz  
19 Coger  
20 Condene;  
sentencia  
23 Cierra, en  
Bedford  
24 Raíz  
comestible  
25 Hurta pie  
máscara  
27 Juego de  
Willie Hoppe  
31 Remontar;  
33 De la boca  
34 Actor  
— Martin  
36 Cuadro de  
coloridos  
39 Crustáceo  
comestible  
41 Autos  
42 Personajes  
43 Iuñido  
44 Merca de  
carne  
anestrada  
45 Pladis, papá  
47 Repugnancia  
49 Rel. al eier  
51 Erradida,  
en Perú  
53 Por lo tanto  
55 Pariente de  
FBI

- 56 Poncer energía  
nuclear  
62 Aquí, en  
Hereford  
64 Pintor esp.  
65 Estropopea  
66 Amarán  
67 Ser audaz  
68 Ponto  
69 Se cure:  
esp. —  
70 Aquella de  
Medidas agrarias  
71 Aquella de  
la cura  
4 Semilla, en  
4 Una quebra  
financiera  
2 Aspira ro  
3 Ojala del  
cura  
4 Semilla, en  
blancas  
5 Bandera que  
instruye?  
6 Arquitecto  
27 Desmochado  
cadura  
7 Flor blanca  
8 Actor cómico  
9 Actriz  
— Marie Saint  
10 Deshacer;  
destruir  
11 Remontar  
Dolores del  
Río  
12 Flecha  
15 Pantalón  
corriente  
21 Planta de  
flores
- 56 Poncer energía  
nuclear  
62 Aquí, en  
Hereford  
64 Pintor esp.  
65 Estropopea  
66 Amarán  
67 Ser audaz  
68 Ponto  
69 Se cure:  
esp. —  
70 Aquella de  
Medidas agrarias  
71 Aquella de  
la cura  
4 Semilla, en  
blancas  
5 Bandera que  
instruye?  
6 Arquitecto  
27 Desmochado  
cadura  
7 Flor blanca  
8 Actor cómico  
9 Actriz  
— Marie Saint  
10 Deshacer;  
destruir  
11 Remontar  
Dolores del  
Río  
12 Flecha  
15 Pantalón  
corriente  
21 Planta de  
flores

**SOLUCIÓN ANTERIOR**

- 56 Poner energía  
nuclear  
62 Aquí, en  
Hereford  
64 Pintor esp.  
65 Estropopea  
66 Amarán  
67 Ser audaz  
68 Ponto  
69 Se cure:  
esp. —  
70 Aquella de  
Medidas agrarias  
71 Aquella de  
la cura  
4 Semilla, en  
blancas  
5 Bandera que  
instruye?  
6 Arquitecto  
27 Desmochado  
cadura  
7 Flor blanca  
8 Actor cómico  
9 Actriz  
— Marie Saint  
10 Deshacer;  
destruir  
11 Remontar  
Dolores del  
Río  
12 Flecha  
15 Pantalón  
corriente  
21 Planta de  
flores

**El tiempo  
(boletín  
meteorológico)**Día martes 5 de enero  
de 1993**TEMPERATURAS  
PRONOSTICADAS**

	MAX	MIN
Cobija	32.0	21.0
Riberalta	31.0	20.0
Rurrenabaque	30.0	23.0
Trinidad	32.0	23.0
S. I. de Velasco	31.5	20.0
Santa Cruz	33.0	22.0
Cochabamba	24.0	11.0
Sucre	20.0	10.0
Camiri	32.0	18.0
Potosí	15.0	3.0
Charaña	20.0	1.0
Oruro	16.0	3.0
Puerto Suárez	37.0	24.0
Tarija	26.0	14.0
Yacuiba	33.0	19.0
La Paz		
Zona Central	16.0	7.0
El Alto	13.0	5.0

**PRONÓSTICO PARA HOY**

**CIUDAD DE LA PAZ, ALTIPLANO Y COORDILLERA.** - Presentará cielo nuboso con probables bancos de niebla matinales mejorando hacia el medio día, en horas de la tarde precipitaciones ligeras sector cordillera, leve ascenso de temperaturas y vientos débiles predominantes del ESTE.

**BENI CENTRAL, NORTE Y LLANOS ORIENTALES.** - Presentará cielo nuboso a poco nuboso con precipitaciones aisladas en horas de la tarde, vientos débiles del NORESTE y leve ascenso de temperatura.

**TIERRAS BAJAS DEL SUR.** - Presentarán cielo nuboso mejorando en horas de la tarde, vientos débiles de dirección variable y ligero ascenso en la temperatura.

**TEMPERATURAS  
PRONOSTICADAS**

**CIUDAD:** MINIMA: 7.0 °C  
MAXIMA: 16.0 °C  
**ALTO:** MINIMA: 5.0 °C  
MAXIMA: 13.0 °C

**El mundo  
actual es de  
Informática**

y las últimas  
novedades en  
este campo, se  
conocen con

**informática  
de PRESENCIA****servicios****Teléfonos de urgencia**

PRESENCIA, Tel. 372340-44; DIRECCION NAL DE INVESTIGACION, Tel. 356124; DIRECCION NAL DE INVESTIGACION, Tel. 373068-69; BUSCAMOTO, Correos, Tel. 320644; INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF), Tel. 356484 Atención las 24 horas del dia. H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ TELEFONO DE LA RETEN, Tel. 371233; REPARTO DE MERCHANDISING, Tel. 375266 y 371236; TASA Redimex, Tel. 150 Informaciones Tel. 104; SENORITA HORA Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700, Interior Tel. 101; INFORMES, Tel. 350211; HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel. 376472;

TRANSITO, Tel. 371224 y 371220; ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118-371233; MATERNIDAD Tel. 314414; NEUROCRUGIA, Tel. 322623; BOLIVIANO POWER Co. Ltda. RECLAMOS Tel. 371220; BOMBEROS, Tel. 378468-119; HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472; ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 380700; RADIO PATRULLA, Tel. 110; AACSA (Aviation Aeropuerto Informaciones) Linea Piloto, Tel. SAMAPA, Tel. 311222; A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021

**Farmacias de turno (Tel. 370087)**

**ZONA CENTRAL:** RALE c. Mercado 1377 LUZ c. Indaburo esq. Yanacocha UNION c. Yungas 936 CRUZ BLANCA c. Murillo 789 PRIMAVERA Av. Pando 287 TAVER Barrio Ferrovial calle 1 N° 1 Puerto Pura ZONA SOPOTACOHI Y SAN PEDRO 6 DE AGOSTO O Av. Villazón 1968 INMACULADA CONCEPCION Av. Arce 2556 Edif. Isabelle 17 DE MAYO Av. Ecuador 1026 esq. Aspasia VIRGEN DE FATIMA c. Heroes del Acre 1643 ZONA MIRAFLORES POMEPEYA Av. Saavedra 2218 FLORIDA Av. Saavedra 1659 PERALTA Av. Tejada Sorzano 933

ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUYENTRE RIOS Av. Entre Rios 1140 SUSY Av. Buenos Aires 833 PAULO VI c. Buenos Aires PATTY c. Rodriguez esq. Eloy Salmon LA SAMARITANA c. Illampu 1067 ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO GIORGI Av. Burgaleta 776 SAN ANTONIO Esteban Arce y Calle 6 - San Antonio ZONA OBRAJES Y EL TOJO OBRAJES MARIA REINA Av. Hernando Siles esq. c. 16 CALACATOCO, ACHUMANI E IRPAVI EL CRISTO Av. Monterrey 716 ftv. la Chigual PRINCIPAL Av. Ballivián 626 - Calacato IRPAVI Av. Gobles 6125 final irpavi CAROL Av. La Strongest 110 esq. c. 31 Achumani

**Viajes****LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.**

La Paz, martes 5 de enero de 1993

INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 367711-12-13

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.

TUS PROPIAS ALAS

**Informaciones**

Tel. 367275 - 367276

**Empresas de Transporte  
interdepartamental e  
internacional de  
pasajeros**

A Oruro: todos los días, a 18.00-19.00-20.00-21.00-22.00-23.00-24.00-25.00-26.00-27.00-28.00-29.00-30.00-31.00-32.00-33.00-34.00-35.00-36.00-37.00-38.00-39.00-40.00-41.00-42.00-43.00-44.00-45.00-46.00-47.00-48.00-49.00-50.00-51.00-52.00-53.00-54.00-55.00-56.00-57.00-58.00-59.00-60.00-61.00-62.00-63.00-64.00-65.00-66.00-67.00-68.00-69.00-70.00-71.00-72.00-73.00-74.00-75.00-76.00-77.00-78.00-79.00-80.00-81.00-82.00-83.00-84.00-85.00-86.00-87.00-88.00-89.00-90.00-91.00-92.00-93.00-94.00-95.00-96.00-97.00-98.00-99.00-100.00-101.00-102.00-103.00-104.00-105.00-106.00-107.00-108.00-109.00-110.00-111.00-112.00-113.00-114.00-115.00-116.00-117.00-118.00-119.00-120.00-121.00-122.00-123.00-124.00-125.00-126.00-127.00-128.00-129.00-130.00-131.00-132.00-133.00-134.00-135.00-136.00-137.00-138.00-139.00-140.00-141.00-142.00-143.00-144.00-145.00-146.00-147.00-148.00-149.00-150.00-151.00-152.00-153.00-154.00-155.00-156.00-157.00-158.00-159.00-160.00-161.00-162.00-163.00-164.00-165.00-166.00-167.00-168.00-169.00-170.00-171.00-172.00-173.00-174.00-175.00-176.00-177.00-178.00-179.00-180.00-181.00-182.00-183.00-184.00-185.00-186.00-187.00-188.00-189.00-190.00-191.00-192.00-193.00-194.00-195.00-196.00-197.00-198.00-199.00-200.00-201.00-202.00-203.00-204.00-205.00-206.00-207.00-208.00-209.00-210.00-211.00-212.00-213.00-214.00-215.00-216.00-217.00-218.00-219.00-220.00-221.00-222.00-223.00-224.00-225.00-226.00-227.00-228.00-229.00-230.00-231.00-232.00-233.00-234.00-235.00-236.00-237.00-238.00-239.00-240.00-241.00-242.00-243.00-244.00-245.00-246.00-247.00-248.00-249.00-250.00-251.00-252.00-253.00-254.00-255.00-256.00-257.00-258.00-259.00-260.00-261.00-262.00-263.00-264.00-265.00-266.00-267.00-268.00-269.00-270.00-271.00-272.00-273.00-274.00-275.00-276.00-277.00-278.00-279.00-280.00-281.00-282.00-283.00-284.00-285.00-286.00-287.00-288.00-289.00-290.00-291.00-292.00-293.00-294.00-295.00-296.00-297.00-298.00-299.00-300.00-301.00-302.00-303.00-304.00-305.00-306.00-307.00-308.00-309.00-310.00-311.00-312.00-313.00-314.00-315.00-316.00-317.00-318.00-319.00-320.00-321.00-322.00-323.00-324.00-325.00-326.00-327.00-328.00-329.00-330.00-331.00-332.00-333.00-334.00-335.00-336.00-337.00-338.00-339.00-340.00-341.00-342.00-343.00-344.00-345.00-346.00-347.00-348.00-349.00-350.00-351.00-352.00-353.00-354.00-355.00-356.00-357.00-358.00-359.00-360.00-361.00-362.00-363.00-364.00-365.00-366.00-367.00-368.00-369.00-370.00-371.00-372.00-373.00-374.00-375.00-376.00-377.00-378.00-379.00-380.00-381.00-382.00-383.00-384.00-385.00-386.00-387.00-388.00-389.00-390.00-391.00-392.00-393.00-394.00-395.00-396.00-397.00-398.00-399.00-400.00-401.00-402.00-403.00-404.00-405.00-406.00-407.00-408.00-409.00-410.00-411.00-412.00-413.00-414.00-415.00-416.00-417.00-418.00-419.00-420.00-421.00-422.00-423.00-424.00-425.00-426.00-427.00-428.00-429.00-430.00-431.00-432.00-433.00-434.00-435.00-436.00-437.00-438.00-439.00-440.00-441.00-442.00-443.00-444.00-445.00-446.00-447.00-448.00-449.00-450.00-451.00-452.00-453.00-454.00-455.00-456.00-457.00-458.00-459.00-460.00-461.00-462.00-463.00-464.00-465.00-466.00-467.00-468.00-469.00-470.00-471.00-472.00-473.00-474.00-475.00-476.00-477.00-478.00-479.00-480.00-481.00-482.00-483.00-484.00-485.00-486.00-487.00-488.00-489.00-490.00-491.00-492.00-493.00-494.00-495.00-496.00-497.00-498.00-499.00-500.00-501.00-502.00-503.00-504.00-505.00-506.00-507.00-508.00-509.00-510.00-511.00-512.00-513.00-514.00-515.00-516.00-517.00-518.00-519.00-520.00-521.00-522.00-523.00-524.00-525.00-526.00-527.00-528.00-529.00-530.00-531.00-532.00-533.00-534.00-535.00-536.00-537.00-538.00-539.00-540.00-541.00-542.00-543.00-544.00-545.00-546.00-547.00-548.00-549.00-550.00-551.00-552.00-553.00-554.00-555.00-556.00-557.00-558.00-559.00-560.00-561.00-562.00-563.00-564.00-565.00-566.00-567.00-568.00-569.00-570.00-571.00-572.00-573.00-574.00-575.00-576.00-577.00-578.00-579.00-580.00-581.00-582.00-583.00-584.00-585.00-586.00-587.00-588.00-589.00-590.00-591.00-592.00-593.00-594.00-595.00-596.00-597.00-598.00-599.00-600.00-601.00-602.00-603.00-604.00-605.00-606.00-607.00-608.00-609.00-610.00-611.00-612.00-613.00-614.00-615.00-616.00-617.00-618.00-619.00-620.00-621.00-622.00-623.00-624.00-625.00-626.00-627.00-628.00-629.00-630.00-631.00-632.00-633.00-634.00-635.00-636.00-637.00-638.00-639.00-640.00-641.00-642.00-643.00-644.00-645.00-646.00-647.00-648.00-649.00-650.00-651.00-652.00-653.00-654.00-655.00-656.00-657.00-658.00-659.00-660.00-661.00-662.00-663.00-664.00-665.00-666.00-667.00-668.00-669.00-670.00-671.00-672.00-673.00-674.00-675.00-676.00-677.00-678.00-679.00-680.00-681.00-682.00-683.00-684.00-685.00-686.00-687.00-688.00-689.00-690.00-691.00-692.00-693.00-694.00-695.00-696.00-697.00-698.00-699.00-700.00-701.00-702.00-703.00-704.00-705.00-706.00-707.00-708.00-709.00-710.00-711.00-712.00-713.00-714.00-715.00-716.00-717.00-718.00-719.00-720.00-721.00-722.00-723.00-724.00-725.00-726.00-727.00-728.00-729.00-730.00-731.00-732.00-733.00-734.00-735.00-736.00-737.00-738.00-739.00-740.00-741.00-742.00-743.00-744.00-745.00-746.00-747.00-748.00-749.00-750.00-751.00-752.00-753.00-754.00-755.00-756.00-757.00-758.00-759.00-760.00-761.00-762.00-763.00-764.00-765.00-766.00-767.00-768.00-769.00-770.00-771.00-772.00-773.00-774.00-775.00-776.00-777.00-778.00-779.00-780.00-781.00-782.00-783.00-784.00-785.00-786.00-787.00-788.00-789.00-790.00-791.00-792.00-793.00-794.00-795.00-796.00-797.00-798.00-799.00-800.00-801.00-802.00-803.00-804.00-805.00-806.00-807.00-808.00-809.00-810.00-811.00-812.00-813.00-814.00-815.00-816.00-817.00-818.00-819.00-820.00-821.00-822.00-823.00-824.00-825.00-826.00-827.00-828.00-829.00-830.00-831.00-832.00-833.00-834.00-835.00-836.00-837.00-838.00-839.00-840.00-841.00-842.00-843.00-844.00-845.00-846.00-847.00-848.00-849.00-850.00-851.00-852.00-853.00-854.00-855.00-856.00-857.00-858.00-859.00-860.00-861.00-862.00-863.00-864.00-865.00-866.00-867.00-868.00-869.00-870.00-871.00-872.00-873.00-874.00-875.00-876.00-877.00-878.00-879.00-880.00-881.00-882.00-883.00-884.00-885.00-886.00-887.00-888.00-889.00-890.00-891.00-892.00-893.00-894.00-895.00-896.00-897.00-898.00-899.00-900.00-901.00-902.00-903.00-904.00-905.00-906.00-907.00-908.00-909.00-910.00-911.00-912.00-913.00-914.00-915.00-916.00-917.00-918.00-919.00-920.00-921.00-922.00-923.00-924.00-925.00-926.00-927.00-928.00-929.00-930.00-931.00-932.00-933.00-934.00-935.00-936.00-937.00-938.00-939.00-940.00-941.00-942.00-943.00-944.00-945.00-946.00-947.00-948.00-949.00-950.00-951.00-952.00-953.00-954.00-955.00-956.00-957.00-958.00-959.00-960.00-961.00-962.00-963.00-964.00-965.00-966.00-967.00-968.00-969.00-970.00-971.00-972.00-973.00-974.00-975.00-976.00-977.00-978.00-979.00-980.00-981.00-982.00-983.00-984.00-985.00-986.00-987.00-988.00-989.00-990.00-991.00-992.00-993.00-994.00-995.00-996.

Cruz

según federación

## Campesinos serán más afectados por el alza del costo de vida

OD y transportistas acatarán paro nacional

SANTA CRUZ, 4 (PRESENCEA).- El sector campesino será el más afectado por el nuevo "gasolinazo" cuya espiral de aumento del costo de vida ya está en marcha y será difícil detenerla y que está estrechamente ligada a la falta de circulante, el empleo y la baja producción física, aseguró hoy La Federación de Campesinos de Santa Cruz.

Una serie de reacciones de protesta sigue surgiendo en Santa Cruz después de que el gobierno aumentó desde ayer el costo de hidrocarburos. Hoy se realizaron consultas entre dirigentes de COD, la Federación de Transportistas, campesinos y otros sectores para "expresar públicamente el rechazo".

Para algunos políticos como el ministro dirigente del Nuevo Proyecto

Socialista, Jérjes Justiniano, la situación que actualmente confronta el pueblo boliviano no es la misma de años anteriores. El "gasolinazo" es un terómetro multiplicador de costos que actualmente está empiezo a incidir en la magra economía popular.

El empresariado cruceño, pocas veces con puntos de vista comunes con sectores laborales, también se pronunció considerando el aumento de los combustibles como una medida "inaceptable". José Vélez, gerente de la Cámara de Industria y Comercio (CAINCO) dijo que la economía no puede seguir deteriorándose. Expresó que la disposición desafortunada del gobierno provocaría, de forma inmediata, un deterioro mucho más rápido en la economía por la pérdida del poder adquisitivo.

En el primer día laboral del nuevo año todas las actividades

recomenzaron, poniendo por delante las consecuencias de la nueva medida del gobierno. La Cámara Agronegociaria del Oriente (CAO) por ejemplo, aseguró que "es un duro golpe" porque el sector ha tenido severas pérdidas y si bien, el aumento incidirá en un 6% por ciento de los costos, el efecto multiplicador le restará competitividad.

Para Guillermo Klinsky, ejecutivo de la Federación de Transportistas "16 de Noviembre" el gobierno está actuando "distanciado de la realidad...no es la situación de anteriores...ahora las restricciones son mucho más severas para la población". Dijo que 12.000 vehículos del transporte público paralizarán mañana sus actividades como protesta por el aumento de precios en los combustibles.

uro

tra el "gasolinazo"

## COD instruyó cumplimiento de paro y protesta

ofres se suman a la protesta y anuncian bloques

RIO, 4 (PRESENCEA).- La Central Obrera Departamental (COD) instruyó hoy a los trabajadores orureños al cumplimiento del paro de protesta de 24 horas decretado ayer mañana (hoy) por la Central Obrera Boliviana.

La resolución aprobada fue comunicada por los dirigentes Ernesto Vásquez y Eddy Rojas, a la finalización de la reunión coordinada entre dirigentes de la COD y del autortransporte, que concluyó en la tarde, y se mantendrá en sesión permanente.

Los miembros del comité ejecutivo de la COD fueron convocados para una nueva reunión mañana (hoy), para tratar otros problemas que guardan relación con el petitorio, en el cual está incluido el caso de la mina

San José y las perspectivas y aspiraciones de los obreros. "El acatamiento del paro de 24 horas dispuesto por la COB será total y hemos instruido a los sindicatos su fiel cumplimiento porque se trata de una medida que busca preservar la economía popular y además evitar que nuevamente la inflación y el alza de precios de los artículos alimenticios afecte al pueblo en su conjunto", manifestó Rojas.

Los transportistas por su parte, anunciaron que bloquearán las principales vías de acceso a la ciudad y los caminos troncales e interprovinciales, para lograr que el paro sea acatado por todos los sectores de la ciudadanía "porque se busca asumir defensa de los intereses de la economía del pueblo".

Por su parte, la empresa privada y la banca, anunciaron que atenderán con normalidad al público y las actividades en ambos sectores no serán suspendidas.

Los gremiales no emitieron comunicación alguna porque a este sector el alza del precio de los carburantes no perjudica y sólo esperan que exista una compensación justa.

istro de Minería:

## Reapertura de mina San José debe finirse a la brevedad posible

RIO, 4 (PRESENCEA).- La situación de la mina San José debe ser la brevedad posible, esto lo expresado hoy aquí por el obispado de Oruro, Alvaro Rejas, quien al conocer el miércoles la determinación final que al respecto adoptó el Comité Cívico de Oruro.

Al momento, la Corporación de Bolivia continuará solucionando los gastos de mantenimiento, reclamación y costos de operación de los trabajadores para viabilizar una solución definitiva, según testó ese funcionario.

La posición gubernamental fue clara cuando Rejas Villarroel visitó la diócesis. P. Wálter Pérez, para hacerle conocer que su preocupación a nivel del gobierno es para lograr la mejor solución para el caso de la mina San José.

La visita fue motivada por la apuración expresada por el obispado, Braulio Sáez Garay, quien pidió a las autoridades nacionales apoyar en la búsqueda de soluciones concretas para los temas de los mineros de San

José y desocupados que existen en la región.

El ministro no pudo entrevistarse con el obispado orureño porque, después del mediodía, éste emprendió viaje a Taripa, para asistir a la toma de posesión de monseñor Adhemar Esquivel, como obispo coadjutor de esa diócesis.

**CONSECUENCIAS.** En la reunión el ministro puso de manifiesto la disposición del gobierno para encontrar una solución definitiva al problema de San José, otorgando la oportunidad a los trabajadores y la región para que viabilicen el establecimiento de una entidad jurídica que permita el establecimiento de una relación legal con la COMIBOL.

Dijo que en la última reunión se determinó establecer un plazo preventivo para que la región pueda hacer conocer su propuesta definitiva sobre el particular en base a una respuesta entregada al Comité Cívico, sobre la administración delegada y qué ello debe producirse hasta el 6 de enero.

otos

## Alcaldía potosina logró superávit durante 1992

POTOSI, 4 (PRESENCEA).- La Alcaldía Municipal de esta capital presentó un superávit de más de cien mil bolivianos de la gestión 1992, que permitirán ejecutar varias obras en el presente año, informó hoy Sergio Barrientos, durante la inauguración de labores de su nuevo año.

El nombrado alcalde manifestó haber procurado que su gestión sea consistente, para lo que afirmó haber actuado dentro del marco de la ley orgánica de municipalidades. Subrayó haber recibido el decidido de sus inmediatos colaboradores.

Barrientos sabe que, en 1992, se concretaron 70 obras, con dineros propios de la Municipalidad, entre los que destaca el empredimiento de 12 arreglos de plazas y avenidas y otras de servicio público.

A la economía de la comuna se encuentra fortalecida debido a que incrementaron sus ingresos habiendo recaudado un total de 390.000 pesos y hay una reserva de 134.500 Bs. derivados de la corambe.

**CONCEJO MUNICIPAL.**ientras tanto, se advirtió que miembros del concejo municipal organizan para la renovación de autoridades de ese organismo.

Se anticipó que esa situación se definirá hasta el jueves venidero.

armacias de turno

**370087** las 24 horas

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A.

ENDE

Invita a presentar propuestas para :

**Invitación pública: N° CB/92/464**

OBJETO: Pararrayos en 24,9 KV

Plazo de presentación de propuestas:

12 de enero de 1993, hasta horas 18:00, en sobre cerrado.

Lugar de presentación : Oficinas ENDE en Cochabamba, La Paz, Santa Cruz.

Entrega de las especificaciones técnicas en:

Cochabamba: Calle Colombia N° 0-0655 (Gerencia Administrativa)

La Paz: Av. 16 de Julio, Edificio Cosmos 8vo piso

Santa Cruz: Planta Guaracachi, Av. Brasil y Tercer Anillo.

**Invitación Pública N° CB /92/461**

OBJETO: Transformadores de Voltaje 10.5 KV

Plazo de presentación de propuestas:

12 de enero de 1993, hasta horas 18:00, en sobre cerrado.

Lugar de presentación : Oficinas ENDE en Cochabamba, La Paz, Santa Cruz.

Entrega de las especificaciones técnicas en:

Cochabamba, Calle Colombia N° 0-0655 (Gerencia Administrativa)

La Paz: Av. 16 de Julio, Edificio Cosmos 8vo. piso

Santa Cruz: Planta Guaracachi, Av. Brasil y Tercer Anillo.

Esta invitación se efectúa de acuerdo al D.S. 22678

Cochabamba, enero de 1993

## Cochabamba

Contra "gasolinazo"

## COD y transportistas acatarán paro de 24 horas

COCHABAMBA, 3 (PRESENCEA).- La Central Obrera Departamental (COD) y el Sindicato de Micros y Colectivos anuncian que acatarán disciplinadamente el paro de 24 horas decretado por la Central Obrera Boliviana (COB), en protesta por la elevación de los precios de los hidrocarburos, dispuesto por el gobierno este fin de semana.

El secretario Ejecutivo de la COD, Rubén Cortez, al indicar que los trabajadores cochabambinos paralizarán sus labores, criticó la medida de presión y afirmó que la COB debía declarar una huelga general e indefinida en rechazo al "nuevo gasolinazo".

"Esta era la hora de demostrar que el pueblo boliviano no regala una elevación en los precios de los hidrocarburos, afectando gravemente la economía de los trabajadores", dijo Cortez al indicar que en el amplio territorio por la máxima entidad laboral del país hoy se planteará la adhesión a la medida de presión más radicales.

El dirigente señaló que la COB debe adoptar una medida de presión destinada a lograr que el gobierno rectifique su decisión. "Ante una medida como el gasolinazo, sólo hay que responder con otra medida de presión similar alcance", acotó.

Al plantear la huelga indefinida, propuso que la Central Obrera Boliviana exija de manera inmediata una respuesta a su pliego petitorio y la fijación de un salario mínimo de acuerdo al costo de la canasta familiar por encima de los 1.400 bolivianos.

**TRANSPORTISTAS.** Los dirigentes del transporte local anuncian que acatarán el paro de 24 horas dispuesto por la COB y la Confederación

Nacional de Transportistas, debido a que el "gasolinazo" principalmente afecta a ese sector.

El dirigente José Antonio Pérez informó que elaborarán un planteamiento "a los pasajeros del transporte" para elevar también el precio de los pasajes del transporte, debido que los costos de operación están por debajo de la realidad.

Anadió que los 80 centavos que se cobra en los micros y 1.50 en los taxis no cubren los precios de la gasolina, repuestos, llantas y otros que "requieren los vehículos para prestar un buen servicio".

Al afirmar que el transporte no elevó el precio del transporte, en atención a que los trabajadores y ciudadanos no recibieron un aumento de salarios, anuncio que exigirán al Concejo Municipal una respuesta inmediata a su planteamiento.

### OTROS SECTORES

Por su parte, el dirigente fabril Renato Villarroel, anunció que los trabajadores de ese sector cumplirán con la disposición de la COB, debido a que a el "gasolinazo", afecta principalmente a los fabriles "que han sido los más castigados por la economía neoliberal aplicada por el acuerdo Patriótico".

También las juntas vecinales, a través de comunicados y anuncios radiales, manifestaron su rechazo y protesta a la elevación de los precios de los hidrocarburos y anunciaron que cooperarán a los organismos sindicales para que el paro de 24 horas sea un éxito en la ciudad de Cochabamba.

Los maestros que aún gozan de vacaciones se sumaron a las protestas de otros sectores y anuncian que acatarán el paro de 24 horas saliendo a calles en señal de rechazo contra el gasolinazo".

## Chuquisaca

## Trabajadores y transportistas pararán labores en Chuquisaca

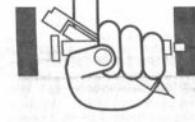
SUCRE, 4 (PRESENCEA).- El movimiento obrero de Chuquisaca se prepara para una nueva ofensiva desencadenada por la alta muerte de los carburantes. Con el apoyo militante de los transportistas, los trabajadores alineados en la Central Obrera Departamental paralizarán mañana (hoy) las actividades en este distrito, observando la orden impartida por la matriz de los sindicalistas bolivianos, confirmó el secretario de prensa de la COD, Ricardo Díaz.

"No llegaremos al bloqueo de las principales carreteras que conectan a Sucre con el interior, ni de los viaductos del centro histórico" (como se había instruido inicialmente), informó a PRESENCEA el secretario ejecutivo ad hoc de la Federación de Transportistas, Edgar Malpartida.

El presidente de los motorizados del transporte público, en cambio, será total, así como el cumplimiento del paro, para cuyo acatamiento se dispondrá de brigadas móviles, previno el dirigente del autotransporte.

Representantes de los sindicatos afiliados a la organización debatieron

durante la presente jornada las medidas de presión y entrevieron las conocimientos del incremento en el precio de los carburantes. Las impresiones fueron similares: el gobierno es incapaz de cumplir con los ofrecimientos de una reactivación económica, particularmente de los sectores productivos, optando por soluciones simbólicas: desestigar los asalariados de los trabajos agobiados e incrementar los incrementos, estipuló Malpartida, para quien "no es cuestión de manipular a la clase trabajadora".



## Guía Profesional

### UROLOGOS

**Dr. Guillermo Suárez Tejada**

MEDICO UROLOGO

Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología Infantil.

**CONSULTORIO:** Edif. Cine Monje campero, 1er. Piso

Tels.: 326703 - Domicilio Tel. 785617

**CONSULTAS:** 18:00 a 20:00 HORAS

### LABORATORIOS

**Dr. Rubén Tejada Andrade**

Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R., lugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.

**DIRECCION:** Edif. Mariscal de Zapata Av. Mariscal Santa Cruz N° 861 esq. Pasaje Peatonal Bloque "A" 2º piso Of. 201 entre Plazas San Francisco y Pérez Velasco

Tels.: Lab. 324528 Tel. Dom. 321122 - Casilla 2665

## Centro Médico de Especialidades "La Paz"

Av. 6 de Agosto N° 2380 Teléfono 343261

Busca Móvil: 321363 - 30222 - 3-4

- GINECOLOGÍA-MASTOLOGÍA: Dr. Edgar Tapia Arroyo
- MEDICINA INTERNA: Dr. Erwin von Landwest
- PEDIATRÍA Y NEONATOLOGÍA: Dr. Alfredo Rodríguez Vargas, Dr. Omar Fernández S.
- NEUROLOGÍA Y NEUROCIRUGÍA: Dr. Edgar Arévalo Rada
- TRAUMATOLOGÍA Y ORTOPEDIA: Dr. Alberto Romero Cruz
- CIRUGÍA PLÁSTICA Y ESTÉTICA: Dr. Ricardo Ayala Rojas
- ANATOMÍA PATOLÓGICA Y CITOPATOLOGÍA: Dr. Alfonso Padilla V.
- LABORATORIO CLÍNICO E INMUNOLÓGICO: Dr. Jaime Quintana A.
- RADIÓLOGO ECOCRISTOGRAFÍA: Dr. Filiberto Sánchez A.
- CIRUGÍA DEL APARATO DIGESTIVO: Dr. Germán Guisbert L.
- GINECOLOGÍA-OBSTETRICIA: Lucinda Nota Virhuez

(POLICONSULTORIO LA PAZ) - 6 DE AGOSTO

## AVISO

A las personas que se detallan a continuación, les pedimos ponernos en contacto con nuestro Departamento de Contabilidad a la brevedad posible.

FLORENCIA DE ORELLANA

PULACAYO

ELFFY VIRUEZA ALBA

SANTA ANA DEL YACUMA

RONY PERALT (CASA PERALTA)

SANTA ANA DEL YACUMA

VICTOR EDUARDO LAURA

CARANAVI

NESTOR ARO

PUERTO QUIJARRO

LONGINO GARCIA

REYES

SANTIAGO YAÑIQUE APAZA

MINA CHOJILLA

FEDERICO ARANDA

PUEBLO SUAREZ

SAUL ROBLES VILLAVICENCIO

SANTA ANA DEL YACUMA

MANFREDO JUSTINIANO ALPIRE

GUAYARAMERIN



# LO SABREMOS AQUÍ

Para tomar nota



## Lamentable

Lo acontecido en Oruro, al cabo del partido que jugaron Bolívar y San José, merece una palabra de censura.

Es lamentable que debamos referirnos a un hecho de esta naturaleza, casi extraño a nuestro medio y un lunar en el marco concluyó con la definición de la temporada futbolística.

Lo es todavía más si se agilata que el encuentro transcurrió con normalidad y al final - salvo reclamos que fueron a la vista, los perdedores reconocieron, con altura y fidelidad, el mérito del triunfo.

No fue - es cierto - toda la hinchada del local la que protagonizó el disturbio. Una fracción, integrada por muchachos de corta edad, se enfascó en crear problemas. Fue la que terminó enfrentada con los cuadros policiales en una acción incomprendible, imprópria de quienes tantas veces han sido alabados por la fidelidad hacia su representativo.

La derrota, es dura de asumir. La ilusión del aficionado siempre enfocada hacia el triunfo, pero eso no justifica de modo alguno lo acontecido.

Que sirva - además, como lección para quienes están en la obligación de brindar garantías a quienes acuden a los estadios - en Oruro y otras ciudades del país - con el santo propósito de disfrutar con la fiesta futbolística, ajenamente a la violencia, a pedradas, piñatas y gases lacrimógenos.

## No a Portugal

GINEBRA. 4

(ANSAL) - La Unión Europea de Fútbol (UEFA) resolvió hoy enviar a Portugal la organización de la fase final del campeonato europeo de fútbol que se disputará en junio de 1996. La votación se realizó ayer en la reunión de la Asociación de Federaciones Europeas, que se celebró en Ginebra.

El resultado fue aplaudido por todos los países que participan en el torneo.

¿QUERÉS VER MI CLASIFICACIÓN...?



## Se desquitó de Van Basten

París. 4 ene (EFE) - El jugador Hristo Stoichkov, fue designado "Once de Oro" 1992 por los lectores de la revista mensual francesa de fútbol "Once Mundial", por delante del holandés Marco Van Basten, quien superó al bulgaro, en el "Once de Oro" 1989, y al italiano "Once de Oro" del semanario "France Football".

El internacional búlgaro, campeón de la liga española y de

la Copa de Europa en 1982 con el Barcelona, obtuvo el 17 por ciento de los votos de los 18.500 lectores de la revista que partieron en la elección.

Sí en el "Balón de Oro" fue Van Basten, quien superó al bulgaro, en el "Once de Oro" 1988 y al italiano "Once de Oro" del Milan, que recibió este galardón en 1989 y que en esta edición consiguió el 15 por ciento de los votos.

## Fonseca el mejor

Roma. 4 ene (EFE) - El uruguayo Daniel Fonseca catapultó al Nápoli en la primera jornada de la Liga de fútbol de 1983, con lo que dio al club celeste nuevas esperanzas de alejarse del fantasma del descenso.

Fonseca, al que "La Gazzetta dello Sport" ha dado 7 puntos por su actuación, fue el autor de los dos goles napolitanos contra el Pescara, aunque falló tres claras ocasiones. Doble mérito el del uruguayo, que fue dada hasta última hora y salió al terreno de juego gracias a una infiltración para aliviar las molestias en el tobillo.

Pese a la derrota frente al Milán, por la mínima, el brasileño Aldair fue uno de los mejores jugadores románticos, en su papel de "libero". En cambio, el argentino Battistuta fue un fantasma sobre el terreno de juego, lento e impreciso en el encuentro del Fiorentina, su equipo, con el Atalanta, que venció al primero.

## Confía en su equipo

Albacete (España). 4 ene (EFE) - El uruguiano Víctor Esparrago, que debutó ayer como entrenador del Albacete Balompié, de la primera división española, manifestó a EFE que aceptó la dirección del equipo porque cree en la plantilla que posee.

Ese decido que su trabajo por el Albacete responde a un "reto personal", si bien admitió que es "atípico" que después de seis meses de descanso, haya

aceptado la oferta de entrenar a un equipo en dificultades.

"Lo hice porque creo en las posibilidades de la plantilla", afirmó.

"Hay una coherencia en la institución, una serie de trabajos y por tanto pienso que esto puede marchar con la ayuda de todos".

En la vida hay que arriesgar,

agregó, y ésta es una linda ocasión, y cuando alguien crece en mí profesionalidad y en la de mi plantilla es aún más importante".

**A MALLA ARMADA** Por Julio Valdés

¿QUERÉS VER MI CLASIFICACIÓN...?

WILLY: Notable piloto crucero de fútbol nacido en Oriente. De la familia de la Liga.

SANCHO: Futbolista cochabambino.

PEREZ, REYNALDO: Ex-jugador pariente de fútbol que actuó en Chaco Petenero.

RIVEROS, ADHEMAR: Arbitro de fútbol nacido en Oriente. De la familia de la Liga.

SALAZAR, MARIA TERESA: Jugadora pariente de basquetbol.

VILLARROEL, IAN: Volibolista paraguayo, fue seleccionado por su

Presidente



## En este día...

## 5

CIONALES:

ABEDI "PELE"

AYEW: Futbolista ghanés, actuó en Francia, D. W. I. G. T. BRAXTON: Boxeador norteamericano que fue campeón mundial de la categoría de los semipesados semipesados.

LUZ CARLOS:

Jugador brasileño de fútbol, ex-selecciónado.

TAN SRI DATUK HAMSARAK: Dirigente del fútbol malayo. Uno

de los vicepresidentes

de la RFA.

PATRICIA DECK: Atleta chilena.

ULRICH HOENESS:

Ex-futbolista alemán. Líno de los campeones mundiales de 1974.

CESES:

Futbolista paraguayo, nacido en 1964.

Willy Benedek

Patricia Decker

Ulrich Hoeness

DARIO: Futbolista cochabambino.

CESAR:

Futbolista alemán. Líno de la Bundesliga.

LEILA MESHFI: Tenista rusa.

PATRICK SJÖBERG:

Atleta sueco. Campeón olímpico en 1984.

SILVIO SUARIZ:

Futbolista paraguayo, fue seleccionado por su

equipo para competir en el Mundial de 1986.

En este día...

DE NUESTRAS FIGURAS:

BENDEK, WILLY: Notable piloto crucero de fútbol nacido en Oriente. De la familia de la Liga.

SANCHO: Futbolista cochabambino.

PEREZ, REYNALDO:

Ex-jugador pariente de fútbol que actuó en Chaco Petenero.

RIVEROS, ADHEMAR:

Arbitro de fútbol nacido en Oriente. De la familia de la Liga.

SALAZAR, MARIA TERESA:

Jugadora pariente de basquetbol.

VILLARROEL, IAN:

Volibolista paraguayo, fue seleccionado por su

equipo para competir en el Mundial de 1986.

En este día...

DE LAS FIGURAS INTERNACIONALES:

ABEDI "PELE":

Futbolista ghanés, actuó en Francia, D. W. I. G. T. BRAXTON: Boxeador norteamericano que fue campeón mundial de los campeones mundiales de 1974.

CESAR:

Futbolista alemán. Líno de la Bundesliga.

La Paz, martes 5 de enero de 1993

DE LAS FIGURAS INTERNACIONALES:

ABEDI "PELE":

Futbolista ghanés, actuó en Francia, D. W. I. G. T. BRAXTON: Boxeador norteamericano que fue campeón mundial de los campeones mundiales de 1974.

CESAR:

Futbolista alemán. Líno de la Bundesliga.

Willy Benedek

Patricia Decker

Ulrich Hoeness

DARIO: Futbolista cochabambino.

CESAR:

Futbolista alemán. Líno de la Bundesliga.

LEILA MESHFI: Tenista rusa.

PATRICK SJÖBERG:

Atleta sueco. Campeón olímpico en 1984.

SILVIO SUARIZ:

Futbolista paraguayo, fue seleccionado por su

equipo para competir en el Mundial de 1986.

En este día...

DE LAS FIGURAS INTERNACIONALES:

ABEDI "PELE":

Futbolista ghanés, actuó en Francia, D. W. I. G. T. BRAXTON: Boxeador norteamericano que fue campeón mundial de los campeones mundiales de 1974.

CESAR:

Futbolista alemán. Líno de la Bundesliga.

Willy Benedek

Patricia Decker

Ulrich Hoeness

DARIO: Futbolista cochabambino.

CESAR:

Futbolista alemán. Líno de la Bundesliga.

LEILA MESHFI: Tenista rusa.

PATRICK SJÖBERG:

Atleta sueco. Campeón olímpico en 1984.

SILVIO SUARIZ:

Futbolista paraguayo, fue seleccionado por su

equipo para competir en el Mundial de 1986.

En este día...

DE LAS FIGURAS INTERNACIONALES:

ABEDI "PELE":

Futbolista ghanés, actuó en Francia, D. W. I. G. T. BRAXTON: Boxeador norteamericano que fue campeón mundial de los campeones mundiales de 1974.

CESAR:

Futbolista alemán. Líno de la Bundesliga.

Willy Benedek

Patricia Decker

Ulrich Hoeness

DARIO: Futbolista cochabambino.

CESAR:

Futbolista alemán. Líno de la Bundesliga.

LEILA MESHFI: Tenista rusa.

PATRICK SJÖBERG:

Atleta sueco. Campeón olímpico en 1984.

SILVIO SUARIZ:

Futbolista paraguayo, fue seleccionado por su

equipo para competir en el Mundial de 1986.

En este día...

DE LAS FIGURAS INTERNACIONALES:

ABEDI "PELE":

Futbolista ghanés, actuó en Francia, D. W. I. G. T. BRAXTON: Boxeador norteamericano que fue campeón mundial de los campeones mundiales de 1974.

CESAR:

Futbolista alemán. Líno de la Bundesliga.

Willy Benedek

Patricia Decker

Ulrich Hoeness

DARIO: Futbolista cochabambino.

CESAR:

Futbolista alemán. Líno de la Bundesliga.

LEILA MESHFI: Tenista rusa.

PATRICK SJÖBERG:

Atleta sueco. Campeón olímpico en 1984.

SILVIO SUARIZ:

Futbolista paraguayo, fue seleccionado por su

equipo para competir en el Mundial de 1986.

En este día...

DE LAS FIGURAS INTERNACIONALES:

ABEDI "PELE":

Futbolista ghanés, actuó en Francia, D. W. I. G. T. BRAXTON: Boxeador norteamericano que fue campeón mundial de los campeones mundiales de 1974.

CESAR:

Futbolista alemán. Líno de la Bundesliga.

Willy Benedek

Patricia Decker

Ulrich Hoeness

DARIO: Futbolista cochabambino.

CESAR:

Futbolista alemán. Líno de la Bundesliga.

LEILA MESHFI: Tenista rusa.

PATRICK SJÖBERG:

Atleta sueco. Campeón olímpico en 1984.

SILVIO SUARIZ:

Futbolista paraguayo, fue seleccionado por su

equipo para competir en el Mundial de 1986.

En este día...

DE LAS FIGURAS INTERNACIONALES:

ABEDI "PELE":

Futbolista ghanés, actuó en Francia, D. W. I. G. T. BRAXTON: Boxeador norteamericano que fue campeón mundial de los campeones mundiales de 1974.

CESAR:

Futbolista alemán. Líno de la Bundesliga.

Willy Benedek

Patricia Decker

Ulrich Hoeness

DARIO: Futbolista cochabambino.

CESAR:

Futbolista alemán. Líno de la Bundesliga.

LEILA MESHFI: Tenista rusa.

PATRICK SJÖBERG:

Atleta sueco. Campeón olímpico en 1984.

SILVIO SUARIZ:

Futbolista paraguayo, fue seleccionado por su

equipo para competir en el Mundial de 1986.

</

# TEMA DE LAS VILLAS DEFINEN VERNES

*Aunque hay tendencia de que se opte por hoteles*

El viernes se celebrará las Villas Bolivarianas de ello, es que casi el deporte se está en la Universidad de Valencia y Santa Cruz. queremos tener una mayor asistencia de atletas, tenemos que ofrecer

“...y el presidente del Comité Organizador de los Juegos Panamericanos, Alfonso Arevalo, en reñido que el tema debe analizarse con cierta calma. En todo caso — prosiguió — a mí lo que me importa mucho más es que los atletas duerman y no coman bien, sea en villas u hoteles, y que cada atleta pague por adueñarse dormir. Luego mencionó que las observaciones hechas han sido muy punitivas, al hecho de que en un solo ambiente no podíamos dormir; como nosotros habíamos propuesto, diez y cuatro personas, y que ello implicaría que muchos atletas de gran nivel desistieran de asistir a los

A 18 días del congreso de automovilismo  
**"GRINGO" JUSTINIANO NO ASPIRA**  
**A PRESIDENCIA DE LA FEBAD**

Esta noche en Asociación "Fuerza"

## **DEFINIRÁN FORMA DE LA "DOBLE COPACABANA"**

Esta noche, en las dependencias de Paul H. Handal, presidente de la Asociación Deportiva de Automóviles y Deportivo de La Paz, se efectuará una reunión destinada a definir as- pectos relacionados con la competencia "Doble Circuito Copacabana", que se correrá en febrero 30 y 31 de este mes. La prueba servirá para poner cierra a las dirigentes de la AADIP.

pruebas correspondientes a la temporada 1992.

Una comisión integrada por miembros de la entidad que agrupa a los competidores parecería brindar un informe sobre las condiciones que presenta la vía caminera al santuario. Los datos serán proporcionados a los organizadores de la AADIP.

gutenes analizarán la situación para después determinar finalmente la forma en que se llevará a cabo la cita competencia.

Se habría anticipado que la "Doble Circuito Copacabana" se correaría en forma diferente a la de anteriores versiones, a fin de posibilitar que esta vez en la

rrera pase por Pucarani, la capital de la comuna Los Andes, lugar donde no se han podido construir un autódromo este año, en el terreno de ciento sesenta y un hectáreas que el pasado mes de diciembre fueron entregadas a la AADIP por autoridades de la citada población.

"DISTA ATLETICA E

**PISTA ATLETICA ES  
DE BUEN MATERIAL!!!**

**DE BUEN MATERIAL**

La pista atlética del estadio La Capitana, que será inaugurada mañana en Cochabamba, es la única entre las 50 pistas mejor equipadas del mundo, según informó ayer el presidente del Comité Organizador de los Juegos deportivos Bolivarianos, Alfonso Arvelo.

«Está construida en base a los más avanzados materiales utilizados por los técnicos alemanes expertos en la construcción de pistas atléticas incluyente al que se utilizó en La Paz, y por supuesto en estos últimos años el mismo ha sido hasta refinado», refirió.

Luego agregó que la pista tiene todas las condiciones para la realización de los atletismos y competencias de fondo, como la que se colocó en Barreiro, pero la experiencia nos enseñó que las pistas de Atahualpa son las mejores, y desarrrolla la actividad atlética de acuerdo a los principios tecnológicamente, son más durables y material más fino. Por eso Cochabamba va a presentar todos los elementos apropiados para la disputa de los atlétismos en los próximos Juegos Bolivarianos.

Con relación a la inauguración de la pista atlética, confirmó que será mañana a las 10:30 horas.

No estará el Primer Mandatario de la Nación, Jaime Paz Zamora, quien se excusa ayer de la presencia del Presidente de la República, Hugo Banzer Suárez, para asistir a la ceremonia de inauguración.

los de carácter y su competencia, respondía, pero sus ocupaciones en Casa de Gobierno no permitían contar con él tiempo suficiente para acompañarlos en su gira. Pero todavía confirmaron en qué fecha manana por hoy pueda verlos de nuevo para unas horas más. Cochabambinos, dijo Arévalo.

**SAN ANTONIO QUIERE  
RETENER SU TITULO**

Antonio  
decidio ayer entrene-  
rinos con miras al  
campeonato nacional.  
Hubo campeones  
volibol, damas,  
se realizará den-  
esta ciudad.  
as integrantes  
panteel que dirige  
Frias volteo  
de haber tenido  
una semana de per-  
o por las fiestas  
en el año.

apasionante,  
que esperanemos  
esa gente retroceda  
coliseo para alejarnos  
nos, porque su apoyo  
será importante.  
Indicó más acer-  
lante que una bala  
que se sentiría en S.  
Antonio será la  
Camacho destacaba  
jugadora del equipo  
que jugó durante  
varias temporadas.  
Camacho viajo

Amplio del Carpio  
intensas, estas  
semanas. El clima encará  
la preparación en doble horario,  
mando entre el coliseo cerrado  
y el Borelli y el ambiente de  
entrenamiento del estadio  
nacional Silves.  
El 18.

beca.  
"Su ausencia será sentida; tememos  
confiamos en la gente que tememos  
en aquella que es joven y que es más  
competicitiva", refirió Ambrílio.

**EL LIMOSMO**  
impuso del Cárpolo. Integrante  
antoniano, dijo que "Hay  
que ganas de retener el título  
y que es chicos del equipo. Todo  
el pasadío la final que jugamos  
en JUJÉC de Cochabamba, fue  
una chiquilla de 13 años que  
nos mostró buenas condiciones que  
necesitábamos. Y que en ese marco  
nos pondrá la oportunidad de  
foguearse," así como ocurrió en  
los anteriores con Ximeno y  
Rodríguez.

201

卷之三

SOCIOECONOMIC

**OR EXTRAVIÓ** que  
solo el RUC 02802288

# Saber ECONOMICOS

## Indice

### Inmuebles

**ALQUILo Tienda, Armenia 637, Tel. 343716.**

**VENDEMOS Magnifica casa, Cacatoco; amplia, 5 dormitorios, Jardin, BIENES RAICES (Ex Sheraton) Tel. 324544**

**ANTICRETICO Departamento venta 3 dormitorios Tejada Sorzano Plaza Villarreal Fono 355676**

**ALQUILo Habitacion amplia, cocina y baño inmediaciones Instituto Americano \$us 110 y garantias preferible matrimonio joven a señoras o señores auto también para oficina o depósito. Ref. 373449 (10-20)**

**VENDO CASA San Jorge, 2 Departamentos IIllampu, tel. 324544**

**PROPIETARIO VENDE Casas nuevas los dormitorios 3 Achumani 92, 000 - \$us. 1 tel. 732554**

**VENDO CASA San Pedro, Almirante Grau Pasaje 402 frente Colegio María Auxiliadora refaja**

**VENDO RESIDENCIA de lujo barrio Manto Verde, living, comedor, escritorio 4 dormitorios, 3 baños, cocina, comedor, dependencias galera, terreno 1.70 M2 precios \$us 175, 500. Tel 328616.**

**ALQUILAMOS CASA La Florida sus dependencias BIENES RAICES (ex-Sheraton) Edif. Illampu, 60 Piso Of. A, Tel. 324544**

**CASA en Trinidad 450 mts2 zona San Antonio Tel. 370603**

**ALQUILAMOS DEPARTAMENTOS 2 dormitorios ambos angulos BIENES RAICES (ex-Sheraton) Edif. Illampu, Rio Piso Of. A, Tel. 324544**

**VENDO CASA En Ma- yor López 452 a una cuadra de la Plaza Villarreal..**

**DEL PAIS**

**VENDE 800 Varios**

**TIENDAS**

**TIENDAS**

**TIENDAS**

**ALQUILo HABITA- CION, Barrio Obreras Telf. 783277 (11-14)**

**VENDO Lote final Irapavi Bajo Tel. 790999**

**ANTICRETICO Gazonier Pequeño Av. Los Leones 2451**

**TERRENO EN VENTA 109**

**TERRENO EN VENTA En la Meseta de Achumani Tel 374560 (5-7)**

**CONTRATO Departamento pequeño Zona Sur. Teléfono 765988 (15 d).**

**ANTICRETICO Departamento completo Pasaje Domingo Sabio #333 (CANCHAZAPATA) 2 cuadras Universidad**

**ALQUILAMOS DEPARTAMENTOS 2 dormitorios extensible para callejón BIENES RAICES (ex-Sheraton) Edif. Illampu, 60 Piso Teléfono 324544**

**CASA en San Jorge, 3 dormitorios extensible para callejón BIENES RAICES (ex-Sheraton) Edif. Illampu, 60 Piso Teléfono 324544**

**ALQUILo HABITA- CION con baño privado. Mexico 1565. Tel. 372942 (10-12).**

**DEPARTAMENTO ANTICRETICO el 331861 (25-26).**

**ALQUILo OFICINA Edificio Condor, Batallón Colorador, teléfono 3209891. 0-45- ministraciones (27-29).**

**ALQUILo OFICINA Edificio Ingeniería Planta Baja - 4.**

**ALQUILAMOS OFICINAS (CENTRICA) Sopocachi varias ambientes BIENES RAICES**

**TIENDAS**

**TIENDAS**

**TIENDAS**

**Raices ( ex - Sheraton) Edif. Illampu 60 piso Tel. 324544**

**ALQUILo Oficinas Céntrica Campero # 19.**

**ALQUILA BONITOS de departamentos, 3 dormitorios, garaje La carretera Achumani 324544**

**ALQUILA BONITOS de departamentos, 3 dormitorios, garaje La carretera Achumani 324544**

**ALQUILA BONITOS de departamentos, 3 dormitorios, garaje La carretera Achumani 324544**

**ALQUILA BONITOS de departamentos, 3 dormitorios, garaje La carretera Achumani 324544**

**ALQUILA BONITOS de departamentos, 3 dormitorios, garaje La carretera Achumani 324544**

**ALQUILA BONITOS de departamentos, 3 dormitorios, garaje La carretera Achumani 324544**

**ALQUILA BONITOS de departamentos, 3 dormitorios, garaje La carretera Achumani 324544**

**ALQUILA BONITOS de departamentos, 3 dormitorios, garaje La carretera Achumani 324544**

**ALQUILA BONITOS de departamentos, 3 dormitorios, garaje La carretera Achumani 324544**

**ALQUILA BONITOS de departamentos, 3 dormitorios, garaje La carretera Achumani 324544**

**ALQUILA BONITOS de departamentos, 3 dormitorios, garaje La carretera Achumani 324544**

**ALQUILA BONITOS de departamentos, 3 dormitorios, garaje La carretera Achumani 324544**

**ALQUILA BONITOS de departamentos, 3 dormitorios, garaje La carretera Achumani 324544**

**ALQUILA BONITOS de departamentos, 3 dormitorios, garaje La carretera Achumani 324544**

**ALQUILA BONITOS de departamentos, 3 dormitorios, garaje La carretera Achumani 324544**

**Artesanos**

**400 Empleados de industria 401 Oficinas, oficinas**

**500 Oficinas y oficinas**

**Mov. Económico**

**800 Negocios compra y venta 800 Entresijos vans**

**901 Pinturas y tintas**

**700 Hotel**

**700 Joyería musical**

**800 Estudios**

**800 Varios**

**Equipos**

**600 Instrumentos de medida 600 Maquinaria industrial**

**600 Oficinas y oficinas**

**Profesionales**

**300 Empleados de industria**

**300 Oficinas y oficinas**

**Tarifas**

**944 Ofis 965 Duro 965 Sano 965 Rio 967 Puerto**

**960 Sano 960 Rio 960 Tarifas 960 Telefonia**

**960 Ofis 960 Rio 960 Tarifas 960 Telefonia**

**Anticretico**

**1000 Dosis, compresa y vial**

**Proveedores**

**1000 Dosis, compresa y vial**

**Transportes**

**1000 Dosis, compresa y vial**

**Profesionales**

**1000 Dosis, compresa y vial**

**1000 Dosis, compresa y vial**

**1000 Dosis, compresa y vial</b**

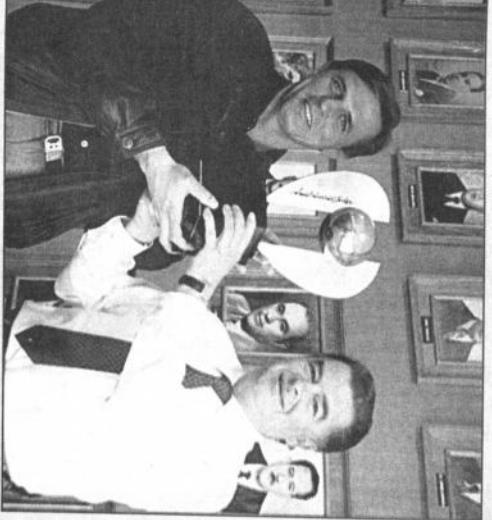




# MANANA, A LAS 201 EN EL SILES

**Kreidler felicita a Bolívar**

## "GRAN CAMPEON, como pocas veces se vio"



Plantel practicó ayer

## REAPARECERIA RAMIRO VARGAS



Ramiro Vargas.

## SAN JOSE NO DESEA "MAS POLEMICA..."

**ORURO 4 (PRESENCIA).** El equipo de Libertadores de América, como corolario de la conferación del miércoles entre San José y Wilstermann, que estuvo en la Liga Nacional, que ayer se consagró campeón nacional. El Comité Técnico se unió al mediocampo para analizar la situación y determinar en qué estadio debía jugarse este último partido del campeonato. «Julián Eduardo Siles», Y la decisión recayó en el estadio «Fernando Siles» de la ciudad de La Paz, desestimando de esta manera al estadio «Tahitochi», que era la otra alternativa. Que incluso fue solicitada por los diferentes clubes. El partido se jugará las 20.00 horas y será arbitrado por Marcelo Oruete, quien estará cooperado en las líneas por Edgar Lugones y el partido se jugará este viernes 11 de junio.

**COCHABAMBA, 4 (PRESENCIA).** Wilstermann está a punto para la confrontación del miércoles frente a San José, dirigido por el técnico Raúl Pino, luego de la práctica física realizada hoy en la cancha de Tiquipaya. Ayer (domingo) tuvieron descanso los jugadores y hoy no pudimos hacer práctica de fútbol, debido a que la lluvia empeoró las condiciones de la cancha.

Desde las 9.30 entraron todos los jugadores del primer plantel, a excepción de Martín Jiménez, que se accidentó el 2 de enero en la madrugada sufriendo serias lesiones en el rostro. Al respecto el técnico, manifestó que era de lamentar lo sucedido a Jiménez, pero felizmente Eduardo Terrazas ha mejorado de lesión y está en condiciones de ser el reserva de Luis Galván. Para mañana se ha establecido entrenamiento en horario, si las condiciones de tiempo así lo permiten. Desde las 9.30 la cancha de Tiquipaya con preparación física y desde las 16.00 horas en el estadio Capitales con fútbol. Los jugadores Romero, Galarza y García los más experimentados en esta clase de finales señalaron que el equipo está completo y decidido a no "perder la oportunidad que se le presenta".

**ORURO 4 (PRESENCIA).** El equipo de San José, en tanto, el secretario general de la Liga Profesional, Ovidio Messa definió la fecha de la final entre San José y Wilstermann, en la segunda plaza boliviana. Para jugar el miércoles 6, en la Plaza de Armas de La Paz, frente a Wilstermann, por la segunda plaza boliviana clasificadas el campeón nacional Bolívar.

La práctica se realizó tras la revisión médica de rigor que estableció aceptable el estado físico de los futbolistas, tras el partido disputado ayer, en el que Wilstermann, entre otras vandálicas, riñas cumplieron con la misión de difundir el partido, se decidió a atacar con perjudicados, corriendo sacerdotes y demás, a gente que estaban estacionados y entre ellos resultó afectado el nuestro", explicó Paco, a tiempo de censurar lo acontecido.

**Cambió su posición inicial**

**San José irá el miércoles 6 a La Paz, para enfrentar a Wilstermann, de Cochabamba, en un campeonato totalmente enredado y abierto.**

**El fax de la comisión técnica de la Liga Profesional de San José y de la Liga, pese a la indignación que causó en esa ciudad es intolerable. Ya no es la primera vez que los equipos visitantes tienen problemas. Es obligación de los dirigentes y jugadores.**

**El dirigente también se refirió a los incidentes producidos en el estadio de Oruro, enfatizando que lo que se sucedió es algo que no aconteció el domingo en Oruro, ya que los dirigentes de San José no se presentaron en dotar de seguridad a los integrantes del plantel. El presidente ligero recordó a los delegados de los 16 clubes profesionales, que el próximo sábado en La Paz, en un acto especial, el Club Bolívar iba a recibir el trofeo Luis Fernando Siles.**

**REUNION**

**El presidente ligero recordó a los delegados de los 16 clubes profesionales, que el próximo sábado en la ciudad de Cochabamba, habrá una importante reunión en la que se aprobará la convocatoria del campeonato 1993, "por lo tanto es ineludible la convocatoria de todos los delegados, ya que su ausencia sería un acto de irresponsabilidad, por la importancia de lo que se aprueba en la oportunidad".**

**Vitaly Shevchenko y Lothar Kerscher sostienen el flamante trofeo obtenido por Bolívar.**

**Alberto Lizne, quedando como juez alternativo. Juan Carlos Lugones, todos colegiados de La Paz. El vicepresidente del partido será Jorge Frías, como integrante del Comité Ejecutivo de la Liga.**

**Fernando Castedo, que estuvo en la reunión, junto a Hugo Justinián y al General Osvaldo Arroyo informó que esta decisión fue comunicada al Comité Ejecutivo de la Liga, y la misma fue aceptada por los componentes de dicho Comité, que de inmediato a través de la gerencia de la entidad comunicó a los clubes interesados, para decidir si se presentan o no para cumplir dicho compromiso.**

**Cochabamba, 4 (PRESENCIA).** Los jugadores esperan tener un apoyo importante de hinchartes y cochabambinos que viven en la ciudad del norte, durante el desarrollo del encuentro del miércoles para lograr una victoria ante los "santos".

**Luego de haber superado en la última temporada "muchísimo su malrío", bajo las órdenes de Raúl Pino y conseguir resultados importantes que le dan acceso al torneo sudamericano de campeones o la copa CONMEBOL.**

**Todo pasó y ya nos encontramos en horas matutinas, cochabambino acompañarán al plantel de jugadores para el compromiso calificado de "importante y crucial", frente a los "santos" de Oru-**

**nelo, con muchos atributos", dijo. Los jugadores se han visto de nuevo en el torneo "Tulio Edwards", ganó el mejor "Tulio" Edgar Bolívar es un gran campeón, porque ganó a todos, pero en todas partes, se han visto de nuevo en los campeonatos nacionales, y por su campañana, queremos felicitar a sus dirigentes, cuento que el viaje del plantel se produciría mañana para tener el descanso necesario en el campo de juego el día miércoles en horas matutinas.**

**La directiva en pleno del elenco**

**Alfredo Salazar**

**que se han visto de nuevo en los campeonatos nacionales, y por su campañana, queremos felicitar a sus dirigentes, cuento que el viaje del plantel se produciría mañana para tener el descanso necesario en el campo de juego el día miércoles en horas matutinas.**

**La directiva en pleno del elenco**

**Alfredo Salazar**

**que se han visto de nuevo en los campeonatos nacionales, y por su campañana, queremos felicitar a sus dirigentes, cuento que el viaje del plantel se produciría mañana para tener el descanso necesario en el campo de juego el día miércoles en horas matutinas.**

**La directiva en pleno del elenco**

**Alfredo Salazar**

**que se han visto de nuevo en los campeonatos nacionales, y por su campañana, queremos felicitar a sus dirigentes, cuento que el viaje del plantel se produciría mañana para tener el descanso necesario en el campo de juego el día miércoles en horas matutinas.**

**La directiva en pleno del elenco**

**Alfredo Salazar**

**que se han visto de nuevo en los campeonatos nacionales, y por su campañana, queremos felicitar a sus dirigentes, cuento que el viaje del plantel se produciría mañana para tener el descanso necesario en el campo de juego el día miércoles en horas matutinas.**

**La directiva en pleno del elenco**

**Alfredo Salazar**

**que se han visto de nuevo en los campeonatos nacionales, y por su campañana, queremos felicitar a sus dirigentes, cuento que el viaje del plantel se produciría mañana para tener el descanso necesario en el campo de juego el día miércoles en horas matutinas.**

**La directiva en pleno del elenco**

**Alfredo Salazar**

**que se han visto de nuevo en los campeonatos nacionales, y por su campañana, queremos felicitar a sus dirigentes, cuento que el viaje del plantel se produciría mañana para tener el descanso necesario en el campo de juego el día miércoles en horas matutinas.**

**La directiva en pleno del elenco**

**Alfredo Salazar**

**que se han visto de nuevo en los campeonatos nacionales, y por su campañana, queremos felicitar a sus dirigentes, cuento que el viaje del plantel se produciría mañana para tener el descanso necesario en el campo de juego el día miércoles en horas matutinas.**

**La directiva en pleno del elenco**

**Alfredo Salazar**

**que se han visto de nuevo en los campeonatos nacionales, y por su campañana, queremos felicitar a sus dirigentes, cuento que el viaje del plantel se produciría mañana para tener el descanso necesario en el campo de juego el día miércoles en horas matutinas.**

**La directiva en pleno del elenco**

**Alfredo Salazar**

**que se han visto de nuevo en los campeonatos nacionales, y por su campañana, queremos felicitar a sus dirigentes, cuento que el viaje del plantel se produciría mañana para tener el descanso necesario en el campo de juego el día miércoles en horas matutinas.**

**La directiva en pleno del elenco**

**Alfredo Salazar**

**que se han visto de nuevo en los campeonatos nacionales, y por su campañana, queremos felicitar a sus dirigentes, cuento que el viaje del plantel se produciría mañana para tener el descanso necesario en el campo de juego el día miércoles en horas matutinas.**

**La directiva en pleno del elenco**

**Alfredo Salazar**

**que se han visto de nuevo en los campeonatos nacionales, y por su campañana, queremos felicitar a sus dirigentes, cuento que el viaje del plantel se produciría mañana para tener el descanso necesario en el campo de juego el día miércoles en horas matutinas.**

**La directiva en pleno del elenco**

**Alfredo Salazar**

**que se han visto de nuevo en los campeonatos nacionales, y por su campañana, queremos felicitar a sus dirigentes, cuento que el viaje del plantel se produciría mañana para tener el descanso necesario en el campo de juego el día miércoles en horas matutinas.**

**La directiva en pleno del elenco**

**Alfredo Salazar**

**que se han visto de nuevo en los campeonatos nacionales, y por su campañana, queremos felicitar a sus dirigentes, cuento que el viaje del plantel se produciría mañana para tener el descanso necesario en el campo de juego el día miércoles en horas matutinas.**

**La directiva en pleno del elenco**

**Alfredo Salazar**

**que se han visto de nuevo en los campeonatos nacionales, y por su campañana, queremos felicitar a sus dirigentes, cuento que el viaje del plantel se produciría mañana para tener el descanso necesario en el campo de juego el día miércoles en horas matutinas.**

**La directiva en pleno del elenco**

**Alfredo Salazar**

**que se han visto de nuevo en los campeonatos nacionales, y por su campañana, queremos felicitar a sus dirigentes, cuento que el viaje del plantel se produciría mañana para tener el descanso necesario en el campo de juego el día miércoles en horas matutinas.**

**La directiva en pleno del elenco**

**Alfredo Salazar**

**que se han visto de nuevo en los campeonatos nacionales, y por su campañana, queremos felicitar a sus dirigentes, cuento que el viaje del plantel se produciría mañana para tener el descanso necesario en el campo de juego el día miércoles en horas matutinas.**

**La directiva en pleno del elenco**

**Alfredo Salazar**

**que se han visto de nuevo en los campeonatos nacionales, y por su campañana, queremos felicitar a sus dirigentes, cuento que el viaje del plantel se produciría mañana para tener el descanso necesario en el campo de juego el día miércoles en horas matutinas.**

**La directiva en pleno del elenco**

**Alfredo Salazar**

**que se han visto de nuevo en los campeonatos nacionales, y por su campañana, queremos felicitar a sus dirigentes, cuento que el viaje del plantel se produciría mañana para tener el descanso necesario en el campo de juego el día miércoles en horas matutinas.**

**La directiva en pleno del elenco**

**Alfredo Salazar**

**que se han visto de nuevo en los campeonatos nacionales, y por su campañana, queremos felicitar a sus dirigentes, cuento que el viaje del plantel se produciría mañana para tener el descanso necesario en el campo de juego el día miércoles en horas matutinas.**

**La directiva en pleno del elenco**

**Alfredo Salazar**

**que se han visto de nuevo en los campeonatos nacionales, y por su campañana, queremos felicitar a sus dirigentes, cuento que el viaje del plantel se produciría mañana para tener el descanso necesario en el campo de juego el día miércoles en horas matutinas.**

**La directiva en pleno del elenco**

**Alfredo Salazar**

**que se han visto de nuevo en los campeonatos nacionales, y por su campañana, queremos felicitar a sus dirigentes, cuento que el viaje del plantel se produciría mañana para tener el descanso necesario en el campo de juego el día miércoles en horas matutinas.**

**La directiva en pleno del elenco**

**Alfredo Salazar**

**que se han visto de nuevo en los campeonatos nacionales, y por su campañana, queremos felicitar a sus dirigentes, cuento que el viaje del plantel se produciría mañana para tener el descanso necesario en el campo de juego el día miércoles en horas matutinas.**

**La directiva en pleno del elenco**

**Alfredo Salazar**

**que se han visto de nuevo en los campeonatos nacionales, y por su campañana, queremos felicitar a sus dirigentes, cuento que el viaje del plantel se produciría mañana para tener el descanso necesario en el campo de juego el día miércoles en horas matutinas.**

**La directiva en pleno del elenco**

**Alfredo Salazar**

**que se han visto de nuevo en los campeonatos nacionales, y por su campañana, queremos felicitar a sus dirigentes, cuento que el viaje del plantel se produciría mañana para tener el descanso necesario en el campo de juego el día miércoles en horas matutinas.**

**La directiva en pleno del elenco**

**Alfredo Salazar**

**que se han visto de nuevo en los campeonatos nacionales, y por su campañana, queremos felicitar a sus dirigentes, cuento que el viaje del plantel se produciría mañana para tener el descanso necesario en el campo de juego el día miércoles en horas matutinas.**

**La directiva en pleno del elenco**

**Alfredo Salazar**

**que se han visto de nuevo en los campeonatos nacionales, y por su campañana, queremos felicitar a sus dirigentes, cuento que el viaje del plantel se produciría mañana para tener el descanso necesario en el campo de juego el día miércoles en horas matutinas.**

**La directiva en pleno del elenco**

**Alfredo Salazar**

**que se han visto de nuevo en los campeonatos nacionales, y por su campañana, queremos felicitar a sus dirigentes, cuento que el viaje del plantel se produciría mañana para tener el descanso necesario en el campo de juego el día miércoles en horas matutinas.**

**La directiva en pleno del elenco**

**Alfredo Salazar**

**que se han visto de nuevo en los campeonatos nacionales, y por su campañana, queremos felicitar a sus dirigentes, cuento que el viaje del plantel se produciría mañana para tener el descanso necesario en el campo de juego el día miércoles en horas matutinas.**

**La directiva en pleno del elenco**

**Alfredo Salazar**

**que se han visto de nuevo en los campeonatos nacionales, y por su campañana, queremos felicitar a sus dirigentes, cuento que el viaje del plantel se produciría mañana para tener el descanso necesario en el campo de juego el día miércoles en horas matutinas.**

**La directiva en pleno del elenco**

**Alfredo Salazar**

**que se han visto de nuevo en los campeonatos nacionales, y por su campañana, queremos felicitar a sus dirigentes, cuento que el viaje del plantel se produciría mañana para tener el descanso necesario en el campo de juego el día miércoles en horas matutinas.**

**La directiva en pleno del elenco**

**Alfredo Salazar**

**que se han visto de nuevo en los campeonatos nacionales, y por su campañana, queremos felicitar a sus dirigentes, cuento que el viaje del plantel se produciría mañana para tener el descanso necesario en el campo de juego el día miércoles en horas matutinas.**

**La directiva en pleno del elenco**

**Alfredo Salazar**

**que se han visto de nuevo en los campeonatos nacionales, y por su campañana, queremos felicitar a sus dirigentes, cuento que el viaje del plantel se produciría mañana para tener el descanso necesario en el campo de juego el día miércoles en horas matutinas.**

**La directiva en pleno del elenco**

**Alfredo Salazar**

**que se han visto de nuevo en los campeonatos nacionales, y por su campañana, queremos felicitar a sus dirigentes, cuento que el viaje del plantel se produciría mañana para tener el descanso necesario en el campo de juego el día miércoles en horas matutinas.**

**La directiva en pleno del elenco**

**Alfredo Salazar**

**que se han visto de nuevo en los campeonatos nacionales, y por su campañana, queremos felicitar a sus dirigentes, cuento que el viaje del plantel se produciría mañana para tener el descanso necesario en el campo de juego el día miércoles en horas matutinas.**

**La directiva en pleno del elenco**

**Alfredo Salazar**

**que se han visto de nuevo en los campeonatos nacionales, y por su campañana, queremos felicitar a sus dirigentes, cuento que el viaje del plantel se produciría mañana para tener el descanso necesario en el campo de juego el día miércoles en horas matutinas.**

**La directiva en pleno del elenco**

**Alfredo Salazar**

**que se han visto de nuevo en los campeonatos nacionales, y por su campañana, queremos felicitar a sus dirigentes, cuento que el viaje del plantel se produciría mañana para tener el descanso necesario en el campo de juego el día miércoles en horas matutinas.**

**La directiva en pleno del elenco**

**Alfredo Salazar**

**que se han visto de nuevo en los campeonatos nacionales, y por su campañana, queremos felicitar a sus dirigentes, cuento que el viaje del plantel se produciría mañana para tener el descanso necesario en el campo de juego el día miércoles en horas matutinas.**

**La directiva en pleno del elenco**

**Alfredo Salazar**

**que se han visto de nuevo en los campeonatos nacionales, y por su campañana, queremos felicitar a sus dirigentes, cuento que el viaje del plantel se produciría mañana para tener el descanso necesario en el campo de juego el día miércoles en horas matutinas.**

**La directiva en pleno del elenco**

**Alfredo Salazar**

**que se han visto de nuevo en los campeonatos nacionales, y por su campañana, queremos felicitar a sus dirigentes, cuento que el viaje del plantel se produciría mañana para tener el descanso necesario en el campo de juego el día miércoles en horas matutinas.**